

Aficio™ 3035/3045

Instrucciones Manual de referencia de copiadora



-
- 1 Colocación de los originales
 - 2 Copia
 - 3 Localización de averías
 - 4 Herramientas de usuario (Caract.copiad./Doc. Server)
 - 5 Especificaciones

Introducción

Este manual incluye información detallada y notas sobre el funcionamiento y el uso de esta máquina. Por su seguridad y beneficio, lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina. Guarde este manual a mano para una consulta rápida.

Importante

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. En ningún caso la empresa será responsable de ningún daño directo, indirecto, fortuito, derivado o consecuencial que se produzca como consecuencia de la manipulación o el uso de la máquina.



Notas

Algunas ilustraciones de este manual pueden diferir ligeramente de su máquina.

Ciertas opciones pueden no estar disponibles en algunos países. Para más detalles, consulte a su distribuidor local.



Precaución:

El uso de controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede ocasionar la exposición a radiaciones peligrosas.

Notas:

En las páginas siguientes no aparece el nombre de los distintos modelos. Identifique el tipo al que pertenece su aparato antes de empezar a leer el manual. (Para más información, consulte Pág.3 “Tipos de máquinas”.)

- Tipo 1: Aficio 3035
- Tipo 2: Aficio 3045

Ciertos tipos pueden no estar disponibles en algunos países. Para más detalles, consulte a su distribuidor local.

En este manual se utilizan dos tipos de medidas para los tamaños. Con esta máquina utilice el sistema métrico.

Para obtener una buena calidad de impresión, Ricoh recomienda que utilice tóner original de Ricoh.

Ricoh no se responsabilizará de ningún daño o gasto que pueda derivarse del uso de componentes distintos de los componentes originales de Ricoh con productos de oficina de Ricoh.

Fuente de alimentación

220 - 240V, 50/60Hz, 8A o más

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado. Para más información sobre la fuente de alimentación, consulte la Guía general de uso y configuración.

Manuales de esta máquina

Los siguientes manuales describen los procedimientos de funcionamiento de esta máquina. Para conocer funciones concretas, consulte las secciones correspondientes del manual.

Nota

- Los manuales ofrecidos son específicos para este tipo de máquina.
- Se requiere Adobe Acrobat Reader / Adobe Reader para ver los manuales como archivos PDF.
- Se proporcionan dos CD-ROM:
 - CD-ROM 1 “Operating Instructions”
 - CD-ROM 2 “Scanner Driver and Document Management Utility”

❖ **Guía general de uso y configuración (Archivo PDF - CD-ROM1)**

Ofrece información general de la máquina y describe los Ajustes del sistema (por ejemplo, Ajust. papel en bandeja), las funciones del Document Server y la localización de averías.

Consulte esta guía para conocer los procedimientos de la Libreta de direcciones, como el almacenamiento de números de fax, direcciones de correo electrónico y códigos de usuario.

❖ **Referencia sobre la seguridad**

Este manual va dirigido a los administradores de esta máquina. Describe las funciones de seguridad que los administradores pueden utilizar para impedir que los datos sean destruidos, o impedir que la máquina sea utilizada sin autorización.

Consulte también este manual para conocer los procedimientos utilizados para registrar a los administradores, así como para configurar la autenticación de usuarios y administradores.

❖ **Guía de red (Archivo PDF - CD-ROM1)**

Ofrece información sobre la configuración y el funcionamiento de la impresora en un entorno de red o utilizando software.

Este manual cubre todos los modelos y, por tanto, contiene funciones y parámetros que pueden no estar disponibles en su modelo. Las imágenes, las ilustraciones, las funciones y los sistemas operativos admitidos pueden diferir según el modelo.

❖ **Manual de referencia de copiadora (este manual)(Archivo PDF - CD-ROM1)**

Describe el funcionamiento, las funciones y la localización de averías de la función de copiadora de la máquina.

❖ **Manual de referencia de fax <Funciones básicas (Archivo PDF - CD-ROM1)**

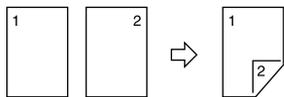
Describe el funcionamiento, las funciones y la localización de averías de la función de fax de la máquina.

- ❖ **Manual de referencia de fax <Funciones avanzadas (Archivo PDF - CD-ROM1)**
Describe las funciones de fax avanzadas, como los ajustes de línea y los procedimientos de registro de ID.
- ❖ **Manual de referencia de impresora (Archivo PDF - CD-ROM1)**
Describe los ajustes del sistema, el funcionamiento, las funciones, la configuración del sistema y la localización de averías de la función de impresora de la máquina.
- ❖ **Manual de referencia de escáner (Archivo PDF - CD-ROM1)**
Describe el funcionamiento, las funciones y la localización de averías de la función de escáner de la máquina.
- ❖ **Manuales de DeskTopBinder Lite**
DeskTopBinder Lite es una utilidad incluida en el CD-ROM denominado “Scanner Driver and Document Management Utility”.
 - DeskTopBinder Lite Manual de instalación (Archivo PDF - CD-ROM1)
Describe detalladamente la instalación y el sistema operativo de DeskTopBinder Lite. Esta guía puede verse en la pantalla de **[Instalación]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.
 - DeskTopBinder Guía de introducción (Archivo PDF - CD-ROM1)
Describe el funcionamiento de DeskTopBinder Lite y proporciona información general de todas sus funciones. Esta guía se agrega al menú **[Inicio]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.
 - Auto Document Link Guía (Archivo PDF - CD-ROM2)
Describe el funcionamiento y las funciones de Auto Document Link instalado con DeskTopBinder Lite. Esta guía se agrega al menú **[Inicio]** cuando se instala DeskTopBinder Lite.
- ❖ **Otros manuales**
 - Suplemento PS3 (archivo PDF - CD-ROM1)
 - Suplemento para UNIX (disponible en distribuidores autorizados o como archivo PDF en nuestra página web.)

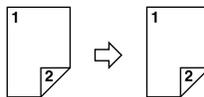
Lo que puede hacer con esta máquina

Tipos de copias dúplex

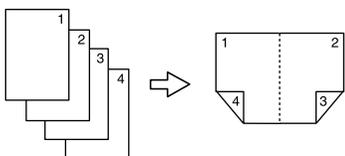
● 2 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 1 cara → 2 caras"



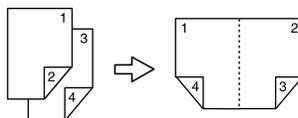
● 1 página a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 2 caras → 2 caras"



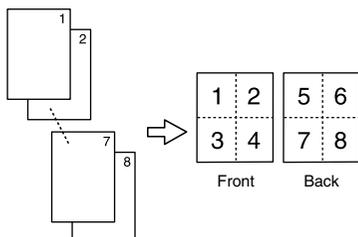
● 4 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 4 páginas a 1 cara → Combinar a 2 caras"



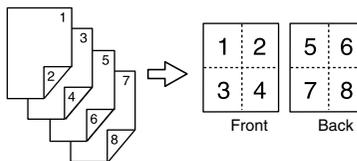
● 2 páginas a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 4 páginas a 2 caras → Combinar a 2 caras"



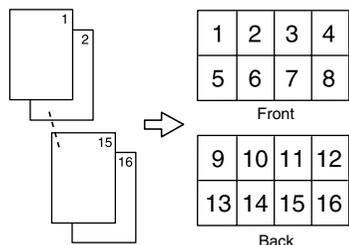
● 8 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 8 páginas a 1 cara → Combinar a 2"



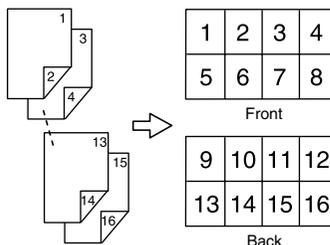
● 4 páginas a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 8 páginas a 2 caras → Combinar a 2 caras"



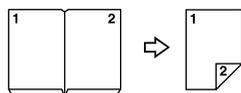
● 16 páginas a 1 cara → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 16 páginas a 1 cara → Combinar a 2"



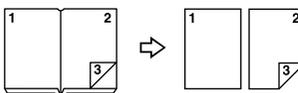
● 8 páginas a 2 caras → 1 página a 2 caras ⇒
" ❖ 16 páginas a 2 caras → Combinar a 2 caras"



● Originales encuadernados → Páginas a 2 caras ⇒
" ❖ Libro → 2 caras"



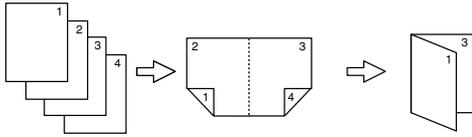
● Originales encuadernados con portada → Páginas a 2 caras ⇒
" ❖ 2 portadas → 2 caras"



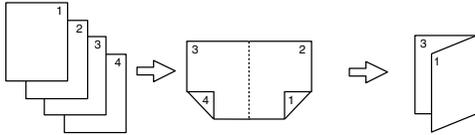
Copia de originales de libros

● 1 caras, 4 páginas --> Folleto

Abrir a la izquierda

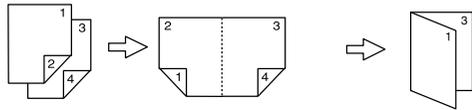


Abrir a la derecha

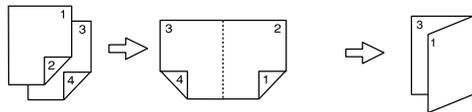


● 2 caras, 2 páginas --> Folleto

Abrir a la izquierda

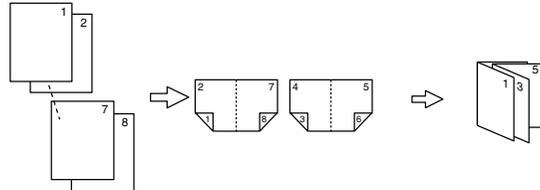


Abrir a la derecha

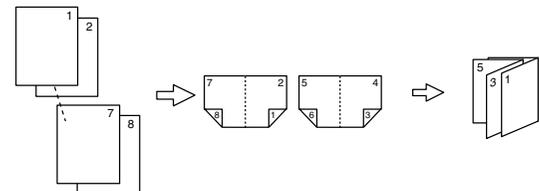


● 1 caras --> Revista

Abrir a la izquierda

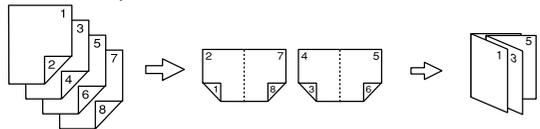


Abrir a la derecha

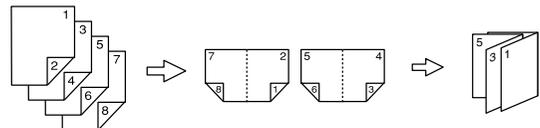


● 2 caras --> Revista

Abrir a la izquierda

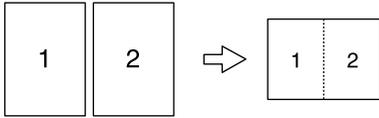


Abrir a la derecha

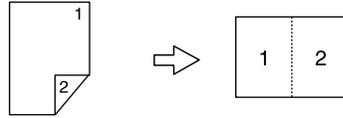


Combinación de varias páginas en una sola

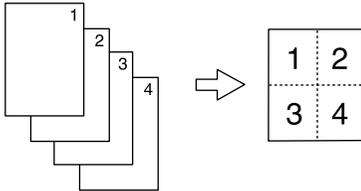
● 1 caras, 2 páginas--> 1 cara, 1 página



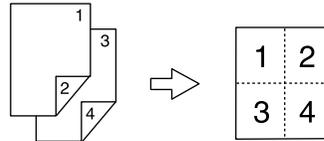
● 2 cara, 1 página --> 1 cara, 1 página



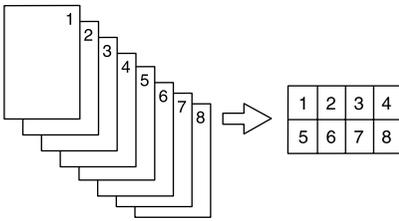
● 1 caras, 4 páginas--> 1 cara, 1 página



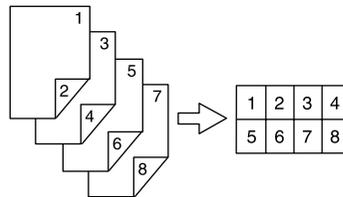
● 2 caras, 2 páginas--> 1 cara, 1 página



● 1 caras, 8 páginas--> 1 cara, 1 página

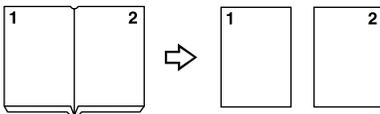


● 2 caras, 4 páginas--> 1 cara, 1 página



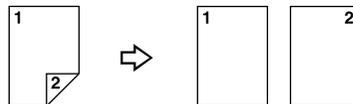
Copia de originales como libros

● Originales encuadernados --> Páginas de 1 caras

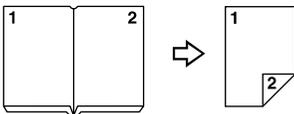


Copia de páginas de 2 caras en páginas de 1 cara

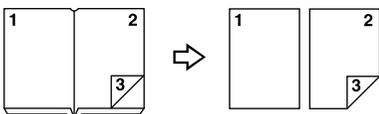
● 2 caras, 1 página --> 1 cara, 2 páginas



● Originales encuadernados --> Páginas de 2 caras



● Originales encuadernados con anverso/reverso --> Páginas de 2 caras



CONTENIDO

| | |
|--|-----|
| Manuales de esta máquina | i |
| Lo que puede hacer con esta máquina..... | iii |
| Aviso | 1 |
| ¿Cómo se lee este manual?..... | 2 |
| Tipos de máquinas | 3 |
| Funciones que requieren opciones | 4 |
| Panel de mandos | 5 |
| Pantalla | 7 |

1. Colocación de los originales

| | |
|---|-----------|
| Originales | 9 |
| Tamaño y gramaje de los originales recomendados | 9 |
| Tamaños detectables por la selección automática de papel | 10 |
| Área de imagen perdida..... | 12 |
| Colocación de los originales | 13 |
| Orientación del original | 13 |
| Colocación de originales en el cristal de exposición..... | 14 |
| Colocación de originales en el alimentador automático de documentos | 15 |

2. Copia

| | |
|---|-----------|
| Procedimiento básico..... | 19 |
| Interrupción de copia..... | 20 |
| Pitido de los originales | 20 |
| Preconfiguración de trabajos | 21 |
| Copia desde la bandeja bypass..... | 22 |
| Funciones de la copiadora..... | 25 |
| Ajuste de la densidad de la imagen | 25 |
| Selección del ajuste de tipo de original..... | 26 |
| Selección del papel de copia | 27 |
| Reducción / Ampliación preconfiguradas..... | 30 |
| Zoom | 31 |
| Reducción / Ampliación automática | 32 |
| Ampliación del tamaño | 33 |
| Ampliación direccional (%)..... | 33 |
| Ampliación direccional (mm)..... | 34 |
| Clasificación | 35 |
| Apilar | 38 |
| Grapado | 39 |
| Perforar | 45 |
| Dúplex..... | 48 |
| Combinación de una cara | 50 |
| Combinación de dos caras..... | 51 |
| Copias en serie | 53 |
| Folleto/Revista | 55 |
| Repetir imagen..... | 57 |
| Copias dobles | 58 |
| Centrar | 59 |

| | |
|--|-----------|
| Positivo/Negativo | 59 |
| Borrar | 60 |
| Ajuste de margen | 62 |
| Numeración de fondo | 63 |
| Sello predefinido | 64 |
| Sello de usuario | 65 |
| Sello de fecha | 67 |
| Numeración de páginas | 69 |
| Portadas..... | 72 |
| Designar..... | 73 |
| Capítulo..... | 74 |
| Separadores..... | 74 |
| Almacenamiento de datos en el Document Server | 76 |
| Programas | 77 |
| Almacenamiento de un programa | 77 |
| Cambio de un programa almacenado..... | 78 |
| Eliminación de un programa | 78 |
| Recuperación de un programa..... | 78 |
| | |
| 3. Localización de averías | |
| <hr/> | |
| Si la máquina no funciona correctamente..... | 79 |
| Cuando se ve un mensaje | 79 |
| Si no puede hacer copias de buena calidad | 81 |
| Si no puede hacer copias como desea..... | 82 |
| Si la memoria está llena..... | 85 |
| | |
| 4. Herramientas de usuario (Caract.copiad./Doc. Server) | |
| <hr/> | |
| Menú de herramientas del usuario | |
| (Ajustes de copiadora/Document Server) | 87 |
| Acceso a las Herramientas del usuario (Caract.copiad./Doc. Server)..... | 92 |
| Cambio de la configuración predeterminada | 92 |
| Salir de las herramientas del usuario..... | 93 |
| Características generales P. ¹ / ₄ | 93 |
| Características generales P. ² / ₄ | 95 |
| Características generales P. ³ / ₄ | 96 |
| Características generales P. ⁴ / ₄ | 96 |
| Escala de reproducción P. ¹ / ₂ | 96 |
| Escala de reproducción P. ² / ₂ | 97 |
| Editar P. ¹ / ₂ | 98 |
| Editar P. ² / ₂ | 99 |
| Sello | 101 |
| Entrada/Salida | 104 |
| Herramientas admin..... | 105 |

5. Especificaciones

| | |
|------------------------------------|-----|
| Diagrama de combinaciones | 107 |
| Informaciones suplementarias | 108 |
| ÍNDICE | 121 |

Aviso

No copie ni imprima ningún documento cuya reproducción esté prohibida por la ley. Copiar o imprimir los siguiente documentos normalmente están prohibido por las leyes de su país:

billetes, sellos, bonos, certificados de acciones, giros bancarios, cheques, pasaportes y carnés de conducir.

La lista anterior sólo se proporciona como guía y no incluye todos los documentos que no pueden copiarse o imprimirse. No asumimos ninguna responsabilidad por su nivel de exactitud. Si tiene alguna pregunta sobre la legalidad de copiar o imprimir algunos documentos, consulte a su abogado.

¿Cómo se lee este manual?

Símbolos

El siguiente conjunto de símbolos se utilizan en este manual.

ADVERTENCIA:

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar la muerte o graves lesiones si se utiliza la máquina de manera incorrecta, sin seguir las instrucciones que aparecen bajo este símbolo. Asegúrese de leer todas las instrucciones descritas en la sección "Información de seguridad".

PRECAUCIÓN:

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas, o daños a la propiedad que no impliquen lesiones personales si se utiliza la máquina de manera incorrecta, sin seguir las instrucciones que aparecen bajo este símbolo. Asegúrese de leer todas las instrucciones descritas en la sección "Información de seguridad".

* Las anteriores indicaciones son para su seguridad.

Importante

Si no se siguen estas instrucciones se pueden causar atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. Asegúrese de leerlas.

Preparación

Este símbolo indica información o preparación necesarias antes del funcionamiento.

Nota

Este símbolo indica precauciones para el funcionamiento, o acciones tras un funcionamiento anormal.

Limitación

Este símbolo indica límites numéricos, funciones que no se pueden usar conjuntamente o condiciones en las que una función particular no se puede utilizar.

Referencia

Este símbolo indica una referencia.

[]

Teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

[]

Teclas integradas en el panel de mandos de la máquina.

Tipos de máquinas

Esta máquina se presenta en dos modelos, con distinta velocidad de copia. Para comprobar qué modelo tiene, vea el interior de la cubierta delantera de este manual.

| | Tipo 1 | Tipo 2 |
|--------------------|---|---|
| Velocidad de copia | 35 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" ) | 45 copias / minuto (A4  , 8 ¹ / ₂ " × 11" ) |

Funciones que requieren opciones

Las funciones disponibles dependen de la configuración de la máquina y de los accesorios opcionales que tenga instalados. Consulte la tabla siguiente.

○ Opciones necesarias

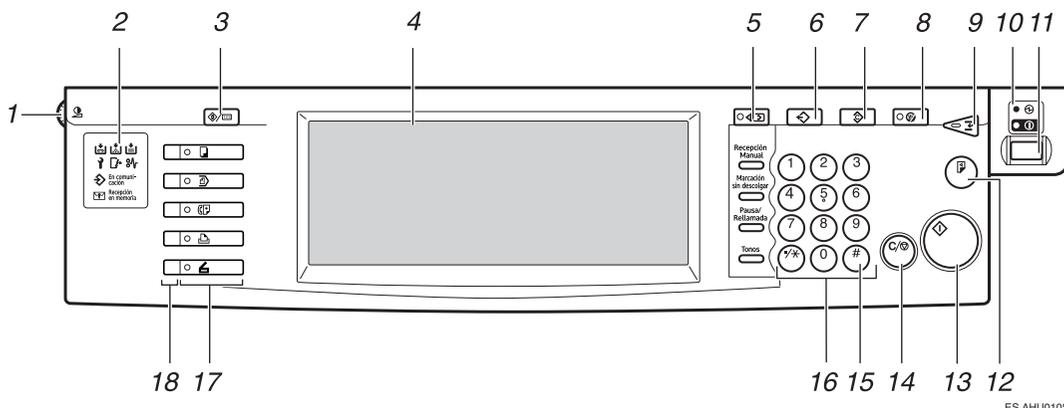
| Funciones | | Modo por lotes | SADF | Modo de tamaño mixto en el alimentador automático de documentos | Clasificación con desplazamiento | Apilado con desplazamiento | Grapado | Plegado | Perforado |
|-----------|--|-----------------------|-----------------------|---|----------------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Opciones | Alimentador automático de documentos (ADF) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | | | | | |
| | Finisher de 1.000 hojas ^{*1} | | | | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | | |
| | Finisher de 2 bandejas ^{*1} | | | | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | | <input type="radio"/> |
| | Plegador de folletos ^{*1} | | | | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | |

^{*1} Cuando se instala el finisher, son necesarias la unidad puente y la bandeja de papel.

Panel de mandos

Nota

- La ilustración muestra el panel de mandos de la máquina con las opciones completamente instaladas.



ES AHU010S

1. Mando de contraste de la pantalla

Ajusta el brillo de la pantalla.

2. Indicadores

Muestran errores y el estado de la máquina.

- : Indicador de adición de grapas
- : Indicador de adición de tóner
- : Indicador de carga de papel
- : Indicador de llamada al servicio técnico
- : Indicador de tapa abierta
- : Indicador de atasco

Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

3. Tecla de [HerramUsu/Cont.]

- Herramientas del usuario
Pulse aquí para cambiar los valores y condiciones predeterminados y adaptarlos a sus necesidades.
- Contador
Pulse esta tecla para comprobar o imprimir el valor del contador.

4. Pantalla

Muestra el estado de funcionamiento, los mensajes de error y los menús de funciones.

5. Tecla de [Comprobar modos]

Pulse para comprobar la configuración de copias que se ha introducido.

6. Tecla de [Programar]

Púlsela para seleccionar el modo programa. Consulte Pág.77 "Programas".

7. Tecla de [Borrar modos]

Pulse para borrar la configuración de copias que se ha introducido anteriormente.

8. Tecla de [Ahorro de energía]

Púlsela para activar y desactivar el modo de Ahorro de energía. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

9. Tecla de [Interrumpir]

Púlsela para interrumpir un trabajo largo de copia para realizar otras. Consulte Pág.20 "Interrupción de copia".

10. Indicador de Alimentación principal

El indicador de alimentación principal se ilumina cuando se enciende la alimentación principal. El indicador de alimentación se enciende cuando la máquina está encendida.

Importante

- ❑ No desconecte el interruptor de alimentación principal si el indicador de alimentación está encendido o parpadeando. Se pueden producir problemas de funcionamiento en el disco duro.

11. Interruptor de funcionamiento

Pulse este interruptor para encender el equipo (el indicador de **Encendido** se ilumina). Para apagar el equipo, vuelva a pulsar este interruptor (el indicador de **Encendido** se apaga).

12. Tecla de [Copia de muestra]

Utilice esta tecla para realizar una única copia de prueba antes de iniciar una tirada grande de copias. Al comprobar la muestra y realizar los cambios necesarios en la configuración de la calidad de imagen antes de hacer varias copias se puede ahorrar tiempo y papel. Consulte Pág.37 "Copia de muestra".

13. Tecla de [Inicio]

Púlsela para empezar a copiar. Pulse para empezar a explorar e imprimir en el modo de Document Server.

14. Tecla de [Borrar/Parar]

- Borrado
Púlsela para borrar el número que se haya introducido.
- Parada
Púlsela para detener el trabajo de copia en curso.

15. Tecla de [#]

Púlsela para introducir un valor.

16. Teclas numéricas

Use estas teclas para introducir el número de copias deseado y los datos para los modos seleccionados.

17. Teclas de función

Púlselas para seleccionar las siguientes funciones:

- Copiadora: 
- Document Server: 
- Fax: 
- Impresora: 
- Escáner: 

18. Indicador de estado de las funciones

Muestra la situación de las funciones anteriores:

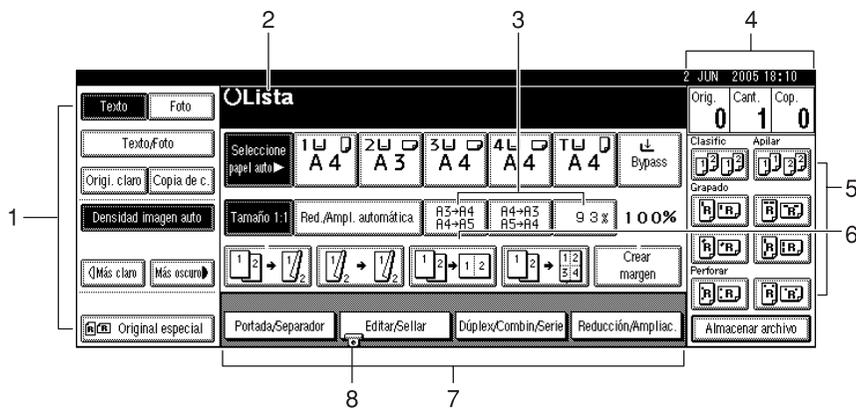
- Verde: la función está activa.
- Roja: función interrumpida.

Pantalla

Nota

□ En las siguientes ilustraciones se dan ejemplos para la máquina que tiene instalados el finisher opcional de 2 bandejas y la bandeja de gran capacidad (LCT).

❖ Pantalla inicial de copia



ES AHU007S

1. Modo original, densidad de imagen y modo de original especial.

2. Estado de funcionamiento o mensajes.

3. Puede registrar hasta tres escalas de reducción/ampliación utilizadas habitualmente que no sean las escalas de reducción/ampliación fijas. Consulte Pág.96 "Abreviación A/R".

4. Muestra el número de originales escaneados en la memoria, el número de copias establecido y el número de copias realizadas.

5. Modo de clasificación, apilado, grapado y perforado.

6. Muestra el contenido de las teclas rápidas. Puede registrar las funciones utilizadas habitualmente en estas teclas. Consulte Pág.96 "Tecla de función de copia: F1-F5".

7. Muestra las funciones disponibles. Presione el nombre de una función para ver su menú. Por ejemplo, presione [Reducción/Ampliac.] para que aparezca el menú Reducir/Ampliar.

8. Junto a la función seleccionada aparece la marca de un clip.

1. Colocación de los originales

Originales

Tamaño y gramaje de los originales recomendados

❖ Versión métrica

| Dónde se coloca el original | Tamaño del original | Gramaje del original |
|-----------------------------|--|--------------------------|
| Cristal de exposición | Hasta A3 | -- |
| ADF | Originales de una cara: A3  - B6 JIS (Estándar industrial japonés)   | 40- 128 g/m ² |
| | Originales de dos caras: A3  - A5   | 52- 105 g/m ² |

❖ Versión en pulgadas

| Dónde se coloca el original | Tamaño del original | Gramaje del original |
|-----------------------------|---|----------------------|
| Cristal de exposición | Hasta 11" × 17" | -- |
| ADF | Originales de una cara: 11" × 17"  - 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "   | 11- 34 lb. |
| | Originales de dos caras: 11" × 17"  - 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "   | 14- 28 lb. |

Nota

- Es posible colocar unos 80 originales en el alimentador automático de documentos (ADF).
- El rango de gramaje para los originales cuando se utiliza el modo de tamaño mixto es de 52-81 g/m² o 13,8-21,5 libras.

Originales no compatibles con el alimentador automático de documentos

La colocación de los siguientes originales en el ADF puede causar atascos de papel o dañar los originales. Coloque esos originales en el cristal de exposición

- Originales distintos de los especificados en Pág.9 “Tamaño y gramaje de los originales recomendados”
- Originales grapados o con clips
- Originales perforados o rotos
- Originales ondulados, doblados o arrugados
- Originales con montajes
- Originales con cualquier tipo de revestimientos, como papel térmico para fax, papel artístico, papel de aluminio, papel de carbón o papel conductor
- Originales con líneas perforadas
- Originales con índices, etiquetas u otras partes que sobresalen.
- Originales pegajosos, como el papel translúcido
- Originales finos y muy flexibles
- Originales gruesos, como tarjetas postales
- Originales encuadernados, como libros
- Originales transparentes, como transparencias OHP o papel translúcido

Nota

- El original puede salir sucio si está escrito con un lápiz u otro utensilio similar.

Tamaños detectables por la selección automática de papel

❖ Versión métrica

| Tamaño | A3  | B4 JIS  | A4   | B5 JIS   | A5   | B6 JIS-   | 11" × 17"  | 8 ¹ / ₂ " × 14"  | 8 ¹ / ₂ " × 11"   | 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "   | 8 ¹ / ₂ " × 13"  *1 |
|-----------------------|---|---|--|---|--|--|---|--|---|---|---|
| Cristal de exposición | ○ | ○ | ○ | ○ | × | × | × | × | ○ | × | ○ |
| ADF | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○*2 | ○ | × | ○ | × | ○ |

*1 Se puede seleccionar entre las siguientes posibilidades: 8¹/₂" × 13", 8¹/₄" × 13" ó 8" × 13" con las Herramientas del usuario (Ajustes del sistema). Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

*2 La máquina no puede detectar los originales de dos caras del tamaño B6 JIS.

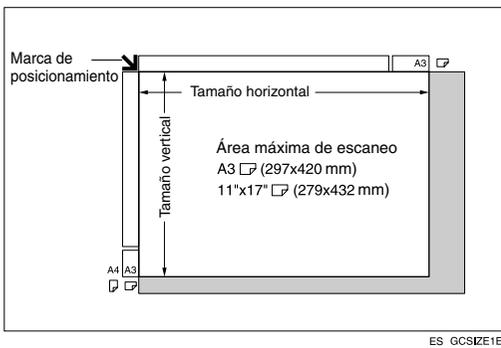
○ : Tamaño detectable × : Tamaño no detectable

❖ Versión en pulgadas

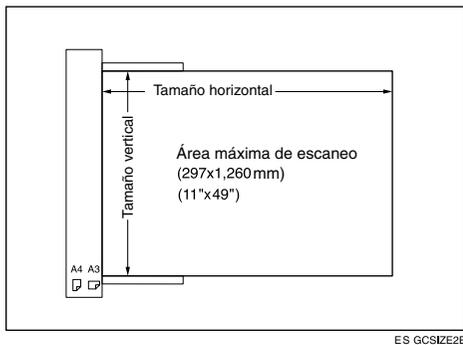
| | | | | | | | | | | | |
|------------------------|---------|------------|----------|------------------|----------|-------------------|--|---|---|--|-------------------|
| Tamaño | A3 ☐ | B4 JIS☐ | A4 ☐☐ | B5 JIS- ☐☐ | A5 ☐☐ | 11" × 17" ☐ | 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐ | 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐ | 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " ☐☐ | 8 ¹ / ₂ " × 13" ☐ | 10" × 14" ☐ |
| Ubicación del original | | | | | | | | | | | |
| Cristal de exposición | × | × | × | × | × | ○ | ○ | ○ | × | × | × |
| ADF | ○ | × | ○ | × | × | ○ | ○ | ○ | ○ | × | ○ |

○ : Tamaño detectable × : Tamaño no detectable

❖ Cristal de exposición



❖ ADF



📌 Nota

- ☐ Cuando copie originales de tamaño personalizado, asegúrese de especificar el tamaño de los originales. Si no es así, es posible que la imagen no se copie correctamente. Consulte Pág.17 "Colocación de los originales de tamaño personalizado".

Tamaños difíciles de detectar

A la máquina le resulta difícil detectar el tamaño de los originales siguientes, por lo que es preferible seleccionar el tamaño de papel de forma manual.

- Originales con índices, etiquetas u otras partes que sobresalen.
- Originales transparentes, como transparencias OHP o papel translúcido
- Originales oscuros con mucho texto y dibujos
- Originales que contienen parcialmente imágenes sólidas
- Originales con imágenes sólidas en los bordes

Área de imagen perdida

Incluso si los originales se colocan en el ADF o en el cristal de exposición, puede que no se copie un margen de 3 mm (0,1") en los cuatro lados.

Colocación de los originales

Nota

- ❑ Preste atención en colocar los originales sólo una vez se haya secado completamente el líquido corrector y la tinta. Si no toma esta precaución el cristal de exposición se podría manchar y hacer que salgan marcas en las copias.

Referencia

Para tamaños de documentos que puede establecer, consulte Pág.9 "Originales".

Orientación del original

Puede establecer la orientación de los originales de las siguientes formas.

Esta función resulta útil para copiar originales que estén rasgados u estropeados así como originales grandes.

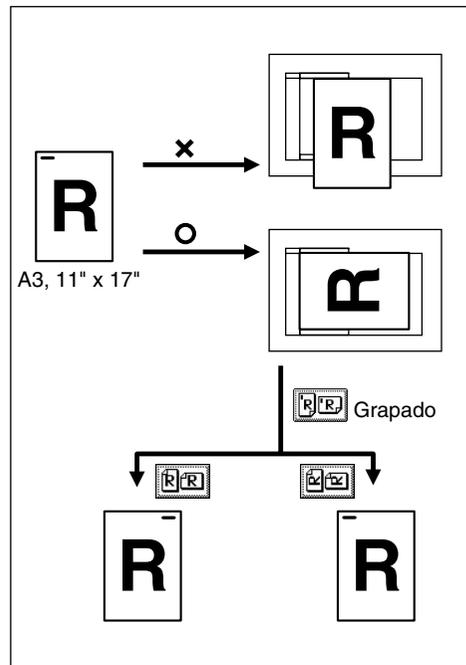
❖ Orientación estándar

Seleccione esta función cuando la orientación del original sea la misma que la orientación del papel de la copia.

❖ 90° giro

Utilice esta función cuando desee copiar originales de tamaños A3 , B4 JIS  o 11" x 17" . La máquina girará la imagen de la copia en un 90°, con lo que podrá realizar las copias como desea. Esta opción resulta útil para copiar originales grandes utilizando las funciones de grapado, dúplex, combinación o sello.

Por ejemplo, para copiar originales con un tamaño de A3  ó 11" x 17"  con la función de grapado seleccionada:



ES GCGSET3E

Nota

- ❑ Se recomienda utilizar esta función junto con la función de selección automática de papel o con la función de reducción / ampliación preconfiguradas.

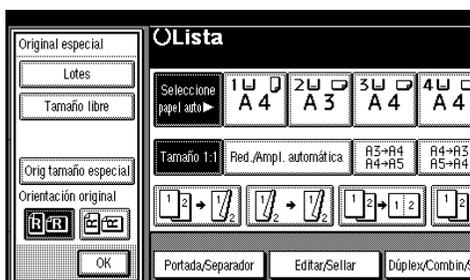
1 Pulse [Original especial].



2 Seleccione la orientación del original.

Orientación estándar

1 Asegúrese de que está seleccionado.



90° giro

1 Coloque el original en posición horizontal y, a continuación, pulse .



3 Pulse [OK].

Colocación de originales en el cristal de exposición

1 Levante la tapa del cristal de exposición o del ADF.

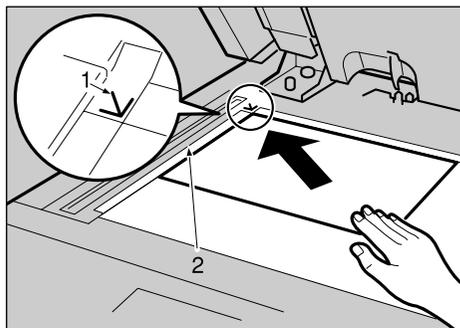
Importante

- No fuerce la tapa del cristal de exposición o el ADF al levantarla. Si lo hace, la tapa del ADF podría quedar abierta o dañarse.

Nota

- Asegúrese de levantar la tapa del cristal de exposición o el ADF más de 30°. De lo contrario, el tamaño de los originales no se detectará correctamente.

2 Coloque el original cara abajo en el cristal de exposición. Los originales se deben alinear con la esquina trasera izquierda.



1. Marca de posicionamiento

2. Escala de la izquierda

Nota

- Comience con la primera página que desee copiar.

3 Baje la tapa del cristal de exposición o el ADF.

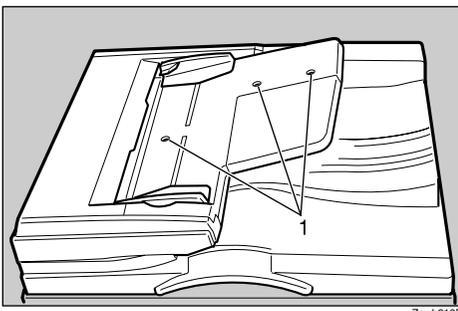
Colocación de originales en el alimentador automático de documentos

Se deben realizar ajustes en los siguientes casos:

- ❖ **Al colocar originales uno a uno:**
Pág.16 “Modo SADP”
- ❖ **Al colocar originales que consten de más de 80 páginas:**
Pág.15 “Modo por lotes”
- ❖ **Al copiar originales de varios tamaños:**
Pág.16 “Modo de tamaño mixto”
- ❖ **Al colocar originales de tamaño personalizado:**
Pág.17 “Colocación de los originales de tamaño personalizado”

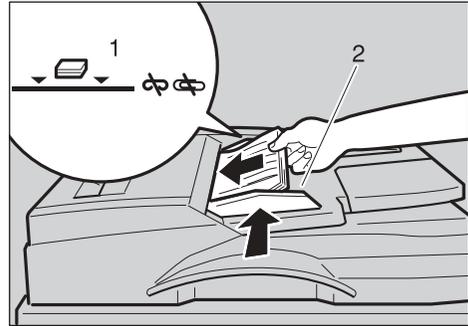
Nota

- No apile originales por encima de la marca de límite situada en el brazo lateral del ADF.
- La última página debe estar al final de la parte inferior.
- Asegúrese de no bloquear el sensor y de cargar el original ordenadamente. De lo contrario puede que la máquina no detecte correctamente el tamaño de la imagen escaneada o que muestre un mensaje de problema de alimentación de papel. Además, asegúrese de no colocar los originales ni ningún otro objeto sobre la cubierta superior. De lo contrario puede causar un fallo de funcionamiento.



Zewh210E

- 1** Ajuste la guía de documentos al tamaño del original.
- 2** Alinee los bordes del original y colóquelo en el ADF con el lado que vaya a copiar cara arriba.



ZGHS060E

1. Marca de límite
2. Guía de documentos

Nota

- Alise las ondulaciones de los originales antes de colocarlos en el ADF.
- Para evitar que se carguen varias hojas a la vez, airee los originales antes de colocarlos en el ADF.
- Cargue los originales bien cuadrados.

Modo por lotes

En el modo por lotes, la máquina copia un original de más de 80 páginas como un solo documento, aunque se coloque en el ADF por partes.

- 1** Pulse [Original especial].



1

- 2** Seleccione [**Lotes**] y, a continuación, pulse [**OK**].

 **Nota**

- Si no aparece [**Lotes**], cambie la configuración. Consulte Pág.104 "Cambiar a lotes (SADF)".

- 3** Coloque la primera parte del original y pulse la tecla [**Inicio**].

- 4** Una vez introducida la primera parte del original, coloque la siguiente parte.

- 5** Cuando se han seleccionado los modos Clasificación, Combinar o 1 cara→2 caras, pulse la tecla [**#**] cuando se hayan escaneado todos los originales.

- 6** Pulse la tecla [**Inicio**].

Modo SADF

En el modo SADF, aunque el original se coloque página a página en el ADF, cada página se carga automáticamente cuando se coloca.

Preparación

Para utilizar la función SADF, debería hacer un ajuste en Herramientas de usuario (Caract.copiad./Doc. Server), de manera que aparezca [**SADF**] cuando pulse [**Original especial**]. Consulte Pág.104 "Cambiar a lotes (SADF)".

Referencia

Para más información sobre la configuración predeterminada, consulte Pág.96 "Abreviación A/R".

- 1** Pulse [**Original especial**].



- 2** Pulse [**SADF**] y, a continuación, pulse [**OK**].

- 3** Coloque una página de un original y pulse la tecla [**Inicio**].

El indicador Alimentación automática aparece en pantalla.

- 4** Cuando la máquina le pida que coloque otro original, coloque la página siguiente.

La segunda página y las siguientes se cargarán automáticamente sin tener que pulsar la tecla [**Inicio**].

Modo de tamaño mixto

Cuando en el ADF se colocan al mismo tiempo originales de diferentes tamaños pero del mismo ancho, la máquina comprueba automáticamente el tamaño de los originales y realiza las copias.

Nota

- Cuando se colocan originales de distintos tamaños en el ADF y se realizan copias sin utilizar el modo de tamaño mixto, es posible que haya partes de la imagen original que no se copien o que el papel se atasque.
- La velocidad de copia y de escaneo se puede reducir.
- Se pueden colocar al mismo tiempo originales de dos tamaños distintos.
- Los tamaños de papel que se pueden cargar juntos utilizando esta función son los siguientes:

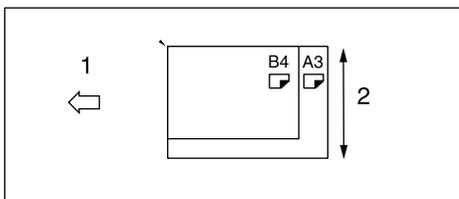
| | |
|-----------------------------|---|
| Ver- sión métrica | A3 <input type="checkbox"/> , B4 JIS <input type="checkbox"/> , A4 <input type="checkbox"/> , B5 JIS <input type="checkbox"/> |
| Ver- sión en pulgadas | 11" × 17" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 14" <input type="checkbox"/> , 8 ¹ / ₂ " × 11" <input type="checkbox"/> , 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " <input type="checkbox"/> |

1 Pulse [Original especial].



2 Pulse [Tamaño Libre] y, a continuación, pulse [OK].

3 Alinee los bordes trasero e izquierdo de los originales como se muestra.



CP19AE

1. Colóquelo en el ADF

2. Tamaño vertical

4 Ajuste la guía al tamaño del original más ancho.

5 Coloque los originales alineados cara arriba en el ADF.

6 Pulse la tecla [Inicio].

Colocación de los originales de tamaño personalizado

Cuando coloque originales de tamaño personalizado en el ADF, especifique su tamaño.

Nota

- El papel con una medida vertical de 128–297 mm (5" – 11") y una horizontal de 128–1260 mm (5" – 49") se puede cargar con esta función.

1 Pulse [Original especial].



2 Pulse [Orig tamaño especial].

3 Introduzca el tamaño horizontal del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Nota

- Si comete un error, pulse la tecla [Borrar] o [Borrar/Parar] y luego vuelva a introducir el valor.

4 Introduzca el tamaño vertical del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].

5 Pulse [OK].

Procedimiento básico

Preparación

Una vez configurada la opción Autenticación de código de usuario, aparecerá la pantalla que sirve para introducir un código de usuario. Introduzca el nombre de usuario utilizando las teclas numéricas y, a continuación, pulse la tecla **[#]**. Para los códigos de usuario, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

La pantalla de autenticación aparecerá una vez configuradas las opciones Autenticación básica, Autenticación de Windows, Autenticación LDAP o Autenticación del servidor de integración. Escriba el nombre de usuario de inicio de sesión y la contraseña de usuario y, a continuación, pulse **[Inicio de sesión]**. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

1 Asegúrese de que aparece "Lista" en la pantalla.

Si aparece cualquier otra función, pulse la tecla **[Copiadora]**.

❖ Pantalla inicial de copia



2 Asegúrese de que no permanece la configuración anterior.

✎ Nota

- Cuando no haya ajustes anteriores, pulse la tecla **[Cancelar]** y vuelva a introducir el valor.

3 Coloque los originales.

🔍 Referencia

Pág.13 "Colocación de los originales"

4 Establezca los ajustes que necesite.

🔍 Referencia

Consulte cada función.

5 Introduzca el número de copias que desee con las teclas numéricas.

✎ Nota

- Se puede seleccionar una cantidad máxima de 999 copias.

6 Pulse la tecla **[Inicio]**.

Comenzará el proceso de copiado.

✎ Nota

- Cuando coloque el original en el cristal de exposición, pulse la tecla **[#]** cuando terminen de escanearse todos los originales.
- Las copias se colocarán hacia abajo.

⚠ Importante

- Cuando haya acabado de configurar las opciones Autenticación básica, Autenticación de Windows, Autenticación LDAP o Autenticación del servidor de integración, cierre siempre sesión para impedir el uso de la máquina por parte de usuarios no autorizados.

💡 Cómo utilizar la máquina

- ❖ **Para detener la máquina durante una tirada de copias múltiples.**
Pulse la tecla **[Borrar/Parar]**.
- ❖ **Para que la máquina pase a la situación inicial después de copiar.**
Pulse la tecla **[Borrar modos]**.
- ❖ **Al borrar valores introducidos.**
Pulse la tecla **[Borrar/Parar]** o **[Borrar]** en la pantalla.
- ❖ **Para comprobar los ajustes.**
Pulse la tecla **[Comprobar modos]**.

Interrupción de copia

Utilice esta función si desea interrumpir un trabajo extenso de copias para realizar otras copias urgentes.

💡 Limitación

- La función Interrumpir copia no se puede utilizar cuando se están escaneando originales del fax o cuando se está utilizando la función escáner.

1 Pulse la tecla **[Interrumpir]**.

El indicador de la tecla **Interrumpir** se enciende.

Cuando pare el escaneo de los originales

- 1 **Retire los originales que se estaban copiando y coloque los originales que desee copiar.**
- 2 **Pulse la tecla **[Inicio]**.**
La máquina empieza a copiar.
- 3 **Cuando haya finalizado, retire los originales y las copias.**

4 Vuelva a pulsar la tecla **[Interrumpir]**.

El indicador de la tecla **Interrumpir** se apaga.

5 Cuando la pantalla lo indique, vuelva a colocar el resto de originales de antes de la interrupción.

6 Pulse la tecla **[Inicio]**.

✎ Nota

- Se restaura la configuración del trabajo interrumpido y la máquina sigue copiando donde lo dejó.

Cuando la máquina sigue copiando

1 Coloque los originales que desee copiar.

2 Pulse la tecla **[Inicio]**.

La máquina detiene el trabajo original anterior y comenzará a copiar los originales.

3 Cuando haya finalizado, retire los originales y las copias.

4 Vuelva a pulsar la tecla **[Interrumpir]**.

El indicador de la tecla **Interrumpir** se apaga.

Se restaura la configuración del trabajo interrumpido y la máquina sigue copiando donde lo dejó.

Pitido de los originales

Si se deja sus originales en el cristal de exposición después de realizar un trabajo de copiado, oírás una señal y verá un mensaje de error.

✎ Nota

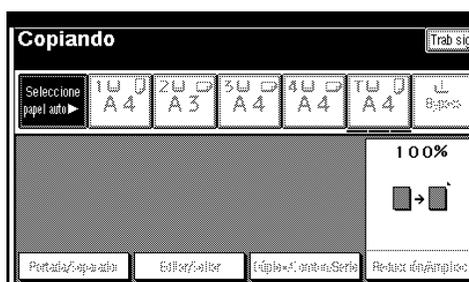
- Consulte Pág.95 "Tono: Original en el cristal".

Preconfiguración de trabajos

Puede configurar el contenido de la copia siguiente durante la copia.

Si hay un trabajo largo de copia en curso y no se desea esperar a que termine, se puede utilizar esta función para configurar por adelantado el siguiente trabajo de una copia. Cuando termine el trabajo de copia en curso, el siguiente trabajo comenzará automáticamente.

- 1 Pulse [Trab sig] cuando "Copiando" aparezca.



- 2 Configure el siguiente trabajo de copia.

- 3 Coloque los originales en el ADF y pulse la tecla [Inicio].

Se escanean todos los originales.

- 4 Pulse [A "Imprimiendo"].

Vuelve a la pantalla inicial de copia.

Al finalizar el trabajo de copia actual, el siguiente trabajo comenzará automáticamente.

Nota

- Se puede cambiar la pantalla al trabajo de copia actual pulsando [A "Imprimiendo"]. Se puede cambiar la pantalla al trabajo preestablecido pulsando [A "Preselección"].

Copia desde la bandeja bypass

Utilice la bandeja bypass para copiar sobre transparencias OHP, etiquetas adhesivas, papel translúcido, postales y papel para copiar que no se puedan colocar en las bandejas de papel.

Preparación

Si la unidad dúplex está colocada, el valor predeterminado es **[1 cara → 2 caras]**.

Cuando copie desde la bandeja bypass, seleccione **[1 cara]** para copiar en **[Dúplex/Combin/Serie]** (por ejemplo, **[1 cara → 1 cara]** o **[2 caras → 1 cara]**). Puede cambiar los ajustes iniciales. Consulte Pág.95 "Prioridad modo dúplex".

Importante

- Si utiliza papel mayor de 433 mm, éste puede arrugarse, no entrar correctamente en la máquina o provocar atascos.

Nota

- Si no utiliza papel de copia de tamaño estándar o si utiliza papel especial, debe introducir las dimensiones vertical y horizontal. Consulte Pág.17 "Colocación de los originales de tamaño personalizado". Los tamaños que se pueden introducir son los siguientes:

| | |
|---------------------|---|
| Versión métrica | <ul style="list-style-type: none"> Vertical: 100 – 297 mm Horizontal: 148–600 mm *1 |
| Versión en pulgadas | <ul style="list-style-type: none"> Vertical: 3,9" – 11,6" Horizontal: 5,8" – 23,4" *1 |

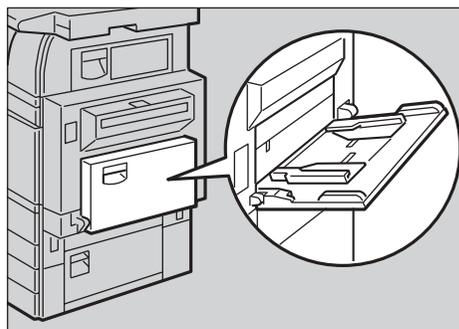
*1 El rango es 148–432 mm (5,8"–17") cuando el plegador de folletos está instalado.

- La máquina puede detectar automáticamente los tamaños siguientes como tamaño estándar de papel de copia:

| | |
|---------------------|---|
| Versión métrica | A3, A4, A5, 8 ¹ / ₂ " × 13" |
| Versión en pulgadas | A3, 11" × 17", 8 ¹ / ₂ " × 11", 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |

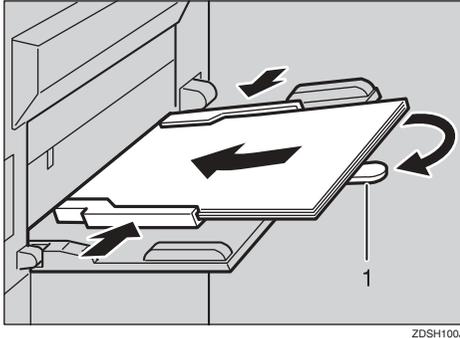
- Cuando copie en transparencias OHP o en papel con un gramaje superior a 128 g/m² (aproximadamente 34 libras), debe especificar el tipo de papel. Consulte Pág.24 "Cuando copie sobre papel especial".
- El número máximo de hojas que se pueden cargar al mismo tiempo depende del tipo de papel. El número máximo de hojas no debe exceder el límite superior.

Abra la bandeja bypass.



ZDSH110J

- 2** Inserte el papel con el lado que de-see copiar cara abajo hasta que se oiga la señal y, a continuación, alinee la guía de papel con el tamaño del papel.



ZDSH100J

1. Extensor

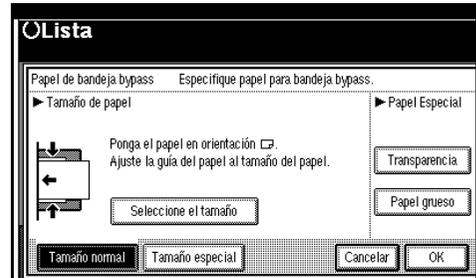
Nota

- Si no ajusta las guías con el papel de copia, la imagen puede salir inclinada o se pueden producir atascos del papel.
- No apile papel por encima de la marca de límite; de lo contrario, la imagen podría aparecer inclinada o podría producirse un atasco.
- Saque el extensor balanceándolo para que pueda soportar papeles de tamaño mayor que A4 , 8¹/₂" × 11" .
- Airee el papel para que se despeguen las hojas y evitar que se alimenten varias a la vez.

- 3** Seleccione el tipo y el tamaño del papel.

Cuando copie sobre papel de tamaño estándar

- 1** Pulse la tecla [#].
- 2** Pulse [Seleccione el tamaño].



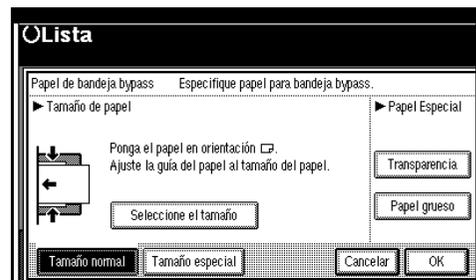
- 3** Seleccione el tamaño del papel.
- 4** Pulse [OK].

Cuando copie sobre papel de tamaño personalizado

Nota

- El papel pasará automáticamente a la bandeja interna.

- 1** Pulse la tecla [#].
- 2** Pulse [Tamaño especial].

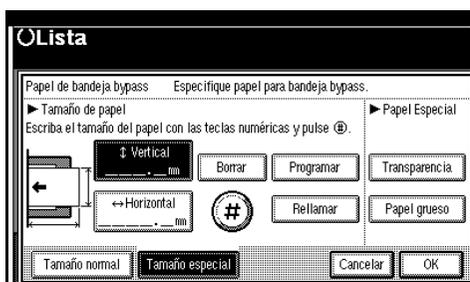


- 3** Pulse [Vertical mm], introduzca la medida vertical con las teclas numéricas y, a continuación, pulse [#].

- 4** Introduzca el tamaño horizontal del papel con las teclas numéricas y pulse la tecla [#].

 **Nota**

- Si [Horizontal mm] no está resaltado, pulse [Horizontal mm].
- Para registrar el tamaño personalizado introducido, pulse la tecla [Programar], y luego [Salir].



- 5** Pulse [OK].

Cuando copie sobre papel especial

- 1** Pulse la tecla [#].
 - 2** Seleccione el tipo de papel en Papel especial.
 - 3** Pulse [OK].
 - 4** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].
-  **Nota**
- Cuando copie en transparencias OHP quite las hojas copiadas una a una.
- 5** Cuando termine el trabajo de copia, pulse la tecla [Borrar modos] para eliminar la configuración.

Funciones de la copiadora

Ajuste de la densidad de la imagen

Hay tres tipos de ajuste disponibles:

- ❖ **Densidad imagen auto**
La máquina ajusta automáticamente la densidad de la imagen.
- ❖ **Densidad de imagen manual**
Puede ajustar la densidad de todo el original en siete incrementos.
- ❖ **Densidad de imagen combinada (automática y manual)**
Utilícela cuando copie originales con un fondo sucio (como periódicos). Puede ajustar la densidad del primer plano sin cambiar la densidad del fondo.

Densidad de imagen automática

- 1** Asegúrese de que [Densidad imagen auto] está seleccionado.



Densidad de imagen manual

- 1** Pulse [Densidad imagen auto] para cancelarlo.
- 2** Pulse [Más Claro] o [Más oscuro] para ajustar la densidad de la imagen.



Densidad de imagen combinada (automática y manual)

- 1** Asegúrese de que [Densidad imagen auto] está seleccionado.
- 2** Pulse [Más Claro] o [Más oscuro] para ajustar la densidad.



Selección del ajuste de tipo de original

Seleccione entre los siguientes seis tipos el que coincida con los originales:

❖ Texto

Seleccione este modo cuando los originales contengan únicamente texto (sin imágenes).

❖ Texto/Foto

Seleccione **[Texto/Foto]** cuando los originales contengan fotografías o imágenes con texto.

❖ Foto

Los tonos delicados de las fotografías e imágenes se reproducirán mejor en este modo.

❖ Original claro

Seleccione este modo para originales que tienen líneas más claras a lápiz o para originales cuya imagen de copia sea tenue. Las líneas tenues se copiarán con claridad.

❖ Copia de copia

Si los originales son copias (copias de copias), la imagen de copia se reproducirá con mejor definición.

🔍 Referencia

Pág.94 "Pantalla en modo original"

Pág.94 "Calidad de copia"

- 1** Pulse la tecla apropiada para seleccionar el tipo de original.



Cuando no aparecen las teclas de tipo de original

- 1** Pulse **[Modo original]**.
- 2** Seleccione el tipo de original y pulse la tecla **[OK]**.

Selección del papel de copia

Hay dos formas de seleccionar el papel de copia:

❖ Selección automática de papel

La máquina selecciona un tamaño posible de papel de copia automáticamente basándose en el tamaño del original y en la escala de reproducción.

❖ Selección manual de papel

Elija la bandeja que contiene el papel sobre el que desea realizar la copia: bandeja de papel, bandeja bypass o bandeja LCT.

Referencia

Pág.12 "Tamaños difíciles de detectar"

Pág.93 "Pantalla de papel"

Nota

- Consulte la siguiente tabla para conocer los tamaños de papel de copia y las orientaciones en las que se pueden colocar con la selección automática de papel (cuando se copia con un porcentaje de ampliación del 100%).

❖ Versión métrica

| Dónde se coloca el original | Tamaño y orientación del papel |
|-----------------------------|---|
| Cristal de exposición | A3  , B4 JIS  , A4   , B5 JIS   |
| ADF | A3  , B4 JIS   , A4   , B5 JIS   , A5   , B6 JIS   , 11" × 17"   , 8 1/2" × 11"   |

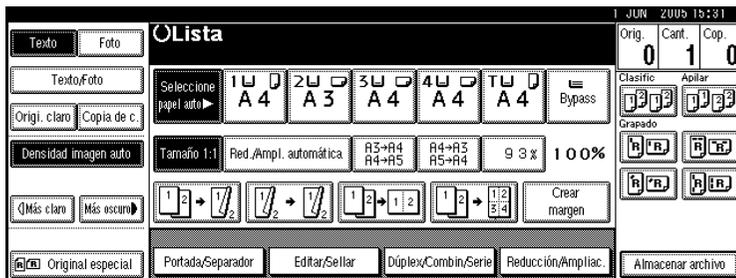
❖ Versión en pulgadas

| Dónde se coloca el original | Tamaño y orientación del papel |
|-----------------------------|---|
| Cristal de exposición | 11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"   |
| ADF | A3  , A4   , 11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"   , 5 1/2" × 8 1/2"   , 10" × 14"  |

- Sólo las bandejas de papel configuradas como **[Sin visualización]** o **[Papel reciclado]** en Tipo de papel y configuradas también como **[Sí]** en Aplicar selección automática del papel se pueden seleccionar en el modo de selección automática de papel. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Selección automática de papel

1 Asegúrese de que [Seleccione Papel Auto] está seleccionado.



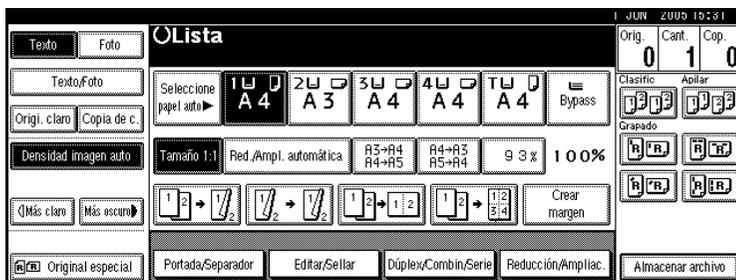
Nota

- Las bandejas con la marca clave no se seleccionarán automáticamente. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Selección manual de papel

1 Seleccione la bandeja de papel, la bandeja bypass o la LCT.

Se resaltará el indicador correspondiente a la bandeja de papel seleccionada.



Referencia

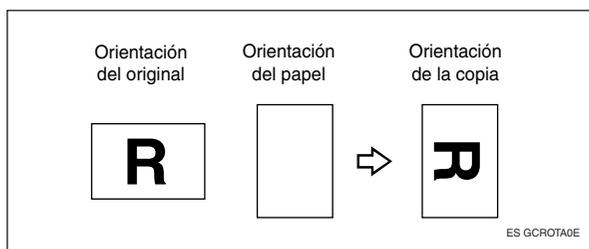
Pág.22 “Copia desde la bandeja bypass”

Quando no aparecen las teclas de tipo de papel

- 1** Pulse [Seleccione Papel Auto].
- 2** Seleccione el tipo de papel.

Rotación de la copia

Si la orientación seleccionada para el original (☐ o ☐) es diferente de la del papel de copia, esta función gira la imagen original 90° para que encaje en el papel de copia. Para que esta función sea posible, deberá haber seleccionado la selección automática de papel o la reducción/ampliación automática. Consulte Pág.27 “Selección automática de papel”.



Nota

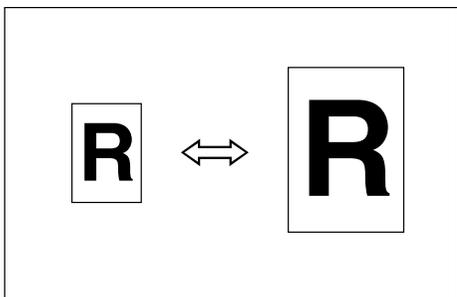
- ☐ El ajuste por defecto de Cambio automático de bandeja es Con rotación de imagen. No podrá utilizar la función de rotación de copia si se ha cambiado el ajuste a Sin rotación de imagen o a Apagado. Consulte Pág.93 “Cambio automático de bandeja”.
- ☐ La función de rotación de copia no se puede utilizar cuando se amplía a tamaño de papel A3, B4 JIS o 11" × 17", 8¹/₂" × 14". En este caso, coloque el original en la orientación ☐.

| | Orientación y tamaño del original | | Tamaño y orientación del papel de copia |
|------------------------------|-----------------------------------|--|--|
| No puede girar: | A4, B5 JIS o A5 ☐ | | Cuando esté ampliando a → B4 JIS, A3 |
| Sin embargo, puede utilizar: | A4, B5 JIS o A5 ☐ | | Cuando esté ampliando a → B4 JIS, A3 |

- ☐ La función de rotación de copia no se puede utilizar cuando se selecciona “2 izquierda” o “2 Superior” para grapado o si se selecciona la función Perforar cuando se utiliza el finisher de 2 bandejas. Consulte Pág.39 “Grapado” y Pág.45 “Perforar”.
- ☐ La función de rotación de copia no se puede utilizar si se selecciona “2 izquierda”, “2 Superior” o “Plegador” para grapado cuando se utiliza el plegador de folletos.

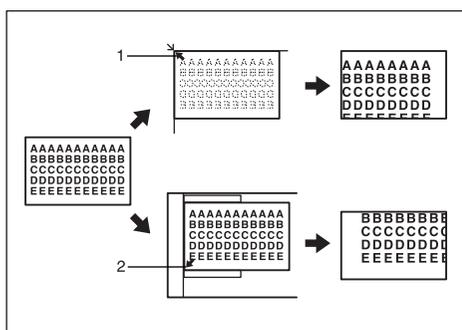
Reducción / Ampliación preconfiguradas

Puede seleccionar una escala establecida para la copia.



❖ Punto base

El punto base de reducción/ampliación depende de cómo se escaneó el original. Cuando se coloca el original en el cristal de exposición, la esquina superior izquierda será el punto base. Cuando se coloca en el ADF, la esquina inferior izquierda será el punto base.



GCKA031e

1. Punto base cuando se coloca en el cristal de exposición.

2. Punto base cuando se coloca en el ADF.

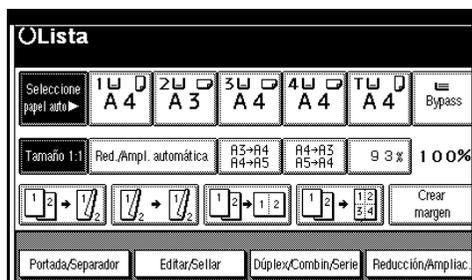
🔍 Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.96 "Abreviación A/R"

Pág.98 "Prioridad A/R"

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



✎ Nota

- Para seleccionar una escala preestablecida en la pantalla inicial, pulse la tecla rápida de reducir / ampliar y continúe con el paso 4.

2 Pulse [Ampliar] o [Reducir].

3 Seleccione una escala y pulse la tecla [OK].

4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Modo crear margen

Utilice Crear margen para reducir la imagen al 93% de su tamaño original con el centro como referencia. Puede asignar esta función a una tecla de acceso directo de la pantalla inicial. Combinándola con la función Reducción / Ampliación, puede obtener copias reducidas o ampliadas con márgenes.

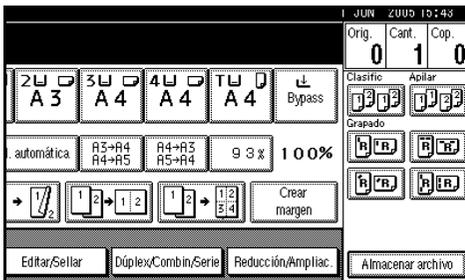
Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.96 "Tecla de función de copia: F1-F5"

Pág.98 "Escala para crear margen"

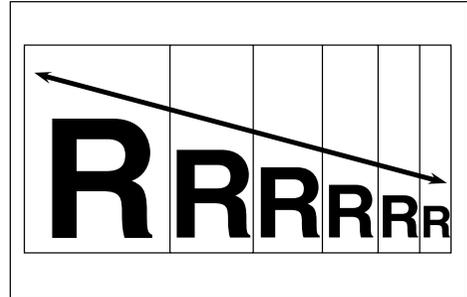
- 1 Pulse **[Crear margen]** que aparece en la pantalla inicial.



- 2 Si no desea combinarla con la función de reducción / ampliación, coloque los originales y luego pulse la tecla **[Inicio]**.

Zoom

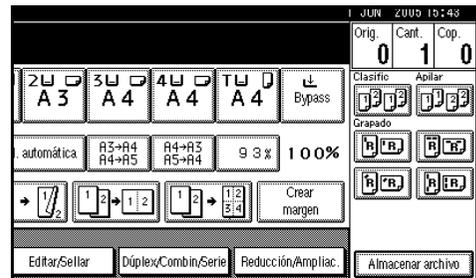
Las escalas de reproducción se pueden modificar en incrementos del 1%.



Nota

- Se puede seleccionar la escala preestablecida más cercana a la escala deseada con **[Reducir]** o **[Ampliar]** y luego ajustarla con **[+]** o **[-]**.

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Introduzca la escala.

Seleccione la escala con **[+]** y **[-]**

- 1 Seleccione una escala preestablecida cercana a la escala deseada utilizando **[Reducir]** o **[Ampliar]**.
- 2 Ajuste la escala con **[+]** o **[-]**.

Nota

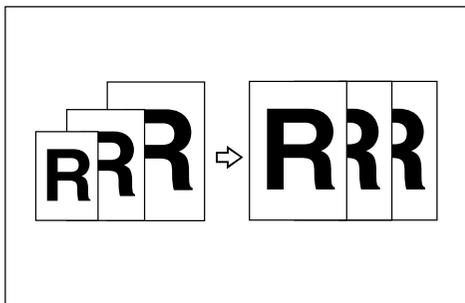
- Para cambiar la escala en incrementos de 1%, pulse **[+]** o **[-]**. Para cambiar la escala en incrementos del 10% mantenga pulsadas **[+]** o **[-]**.
- Si no ha introducido la escala correcta, vuelva a ajustarla con **[+]** o **[-]**.

Introducción de una escala con las teclas numéricas

- ❶ Pulse [Escala ampl.].
 - ❷ Introduzca la escala deseada con las teclas numéricas.
 - ❸ Pulse [#].
 - ❹ Pulse [OK].
- ❸ Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Reducción / Ampliación automática

La máquina puede elegir la escala de reproducción apropiada basándose en los tamaños de papel y original que se seleccionen.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Cuando utilice la función de reducción / ampliación automática consulte la siguiente tabla para ver los tamaños y las orientaciones que puede utilizar:

❖ Versión métrica

| Dónde se coloca el original | Orientación y tamaño del original |
|-----------------------------|--|
| Cristal de exposición | A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  |
| ADF | A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , A5  , B6 JIS  , 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 11"  |

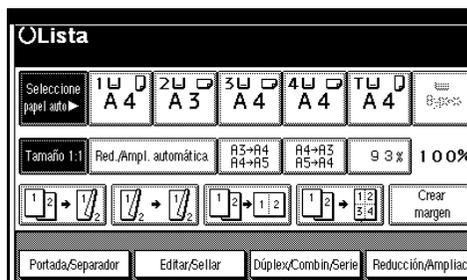
❖ Versión en pulgadas

| Dónde se coloca el original | Orientación y tamaño del original |
|-----------------------------|--|
| Cristal de exposición | 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 14"  , 8 ¹ / ₂ " × 11"  |
| ADF | A4  , 11" × 17"  , 8 ¹ / ₂ " × 14"  , 8 ¹ / ₂ " × 11"  , 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "  |

Referencia

Pág.12 "Tamaños difíciles de detectar"

❶ Pulse [Red./Ampl. automática].

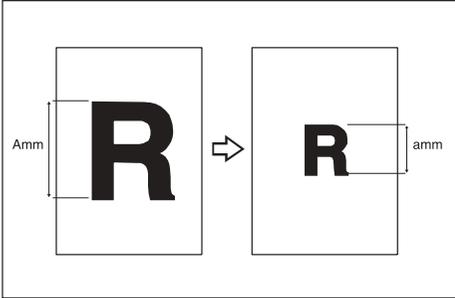


❷ Seleccione la bandeja de papel.

❸ Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Ampliación del tamaño

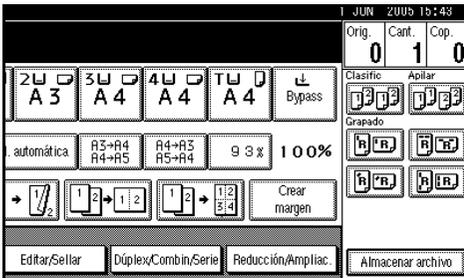
Esta función calcula el porcentaje de ampliación o reducción basado en la longitud del original y la copia.



Nota

- Mida y especifique las longitudes del original y de la copia comparando "A" con "a".

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Pulse [Escala espec.].

3 Asegúrese de que esté resaltado [Escala espec.].

4 Introduzca la longitud del original con las teclas numéricas y pulse luego la tecla [#].

Nota

- Puede introducir tamaños dentro de los intervalos siguientes:

| | |
|---------------------|--|
| Versión métrica | 1- 999 mm (en incrementos de 1 mm) |
| Versión en pulgadas | 0,1"-99,9" (en incrementos de 0,1") |

5 Introduzca la longitud de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Nota

- Para cambiar la longitud después de pulsar [#], seleccione [Original] o [Copia] e introduzca la longitud deseada.

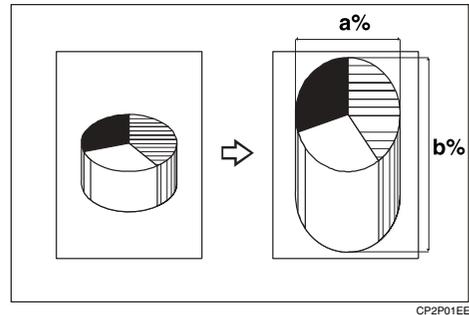
6 Pulse [OK].

7 Pulse [OK].

8 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Ampliación direccional (%)

Las copias se pueden reducir o ampliar con escalas de reproducción horizontales y verticales diferentes.



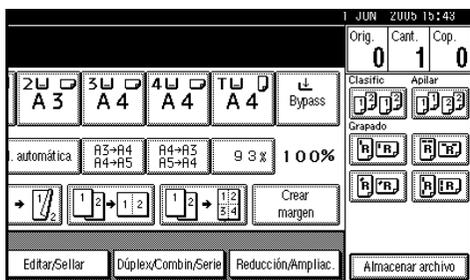
1. Escala horizontal

2. Escala vertical

Nota

- También puede seleccionar una escala preestablecida cercana a la deseada utilizando [Reducir] o [Ampliar], y luego ajustarla con [+] o [-].

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Pulse [Escala espec.].

3 Pulse [Amplia. direc.%].

Introducción de una escala con las teclas numéricas

- 1 Pulse [Horizontal].
- 2 Introduzca la escala deseada con las teclas numéricas, seguida de [#].
- 3 Pulse [Vertical].
- 4 Introduzca la escala deseada con las teclas numéricas, seguida de [#].
- 5 Pulse [OK].

Para especificar una escala con [+] y [-]

- 1 Pulse [Con + -].
- 2 Pulse [Horizontal].
- 3 Ajuste las escalas utilizando [+] o [-].

Nota

- Si pulsa [+] o [-], la escala cambia en incrementos del 1%. Si pulsa y mantiene pulsada [+] o [-], cambia en incrementos del 10%.
- Si no ha introducido la escala correcta, vuelva a ajustarla con [+] o [-].

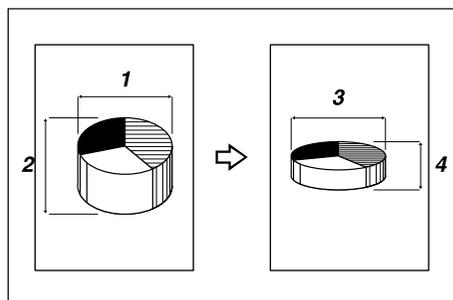
- 4 Pulse [Vertical].
- 5 Ajuste la escala con [+] o [-].
- 6 Pulse [OK].

4 Pulse [OK].

5 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Ampliación direccional (mm)

Las escalas de reproducción adecuadas se seleccionan automáticamente cuando se introduce la medida de la imagen del original y de la copia que se necesitan.



CP2M01EE

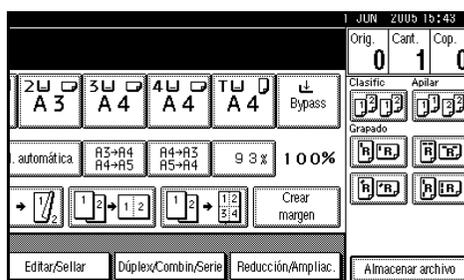
1. Tamaño del original en horizontal
2. Tamaño del original en vertical
3. Tamaño de la copia en horizontal
4. Tamaño de la copia en vertical

Nota

- Especifique los tamaños horizontal y vertical del original y de la copia tal como se indica.
- Puede introducir tamaños dentro de los intervalos siguientes:

| | |
|---------------------|--|
| Versión métrica | Vertical: 1-999 mm (incrementos de 1 mm) Horizontal: 1-999 mm (incrementos de 1 mm) |
| Versión en pulgadas | 0,1"-99,9" (en incrementos de 0,1") |

1 Pulse [Reducción/Ampliac.].



2 Pulse [Escala espec.].

- 3 Pulse [Ampl tam dir mm].
 - 4 Introduzca el tamaño horizontal del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].
 - 5 Introduzca el tamaño horizontal de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].
 - 6 Introduzca el tamaño vertical del original con las teclas numéricas y luego pulse [#].
 - 7 Introduzca el tamaño vertical de la copia con las teclas numéricas y luego pulse [#].
-  **Nota**
- Para cambiar la longitud, pulse la tecla que desea cambiar e introduzca el nuevo valor.
- 8 Pulse [OK].
 - 9 Pulse [OK].
 - 10 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Clasificación

La máquina puede guardar el escaneo de los originales en memoria y ordenar automáticamente las copias.

Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.105 "Selección función apilar"

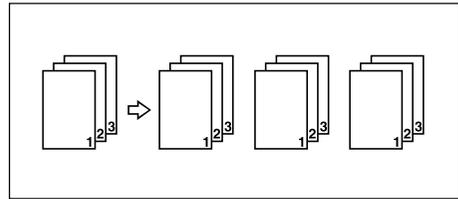
Pág.105 "Memoria llena. Reinicio explorac. autom."

Pág.104 "Clasificar con giro: continuar papel auto"

Pág.93 "Cambio automático de bandeja"

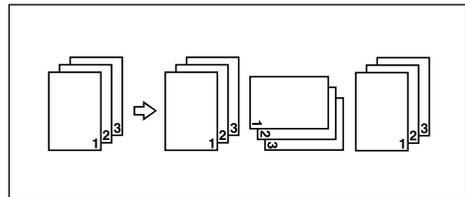
❖ Clasificación

Las copias se reúnen en grupos en orden secuencial.



❖ Clasificación con giro

Uno de cada dos grupos de copias se gira 90°   y sale por la bandeja de salida de papel.

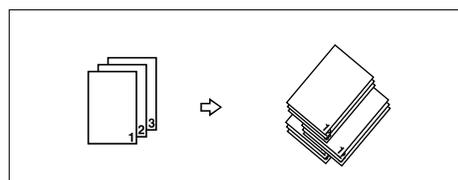


Nota

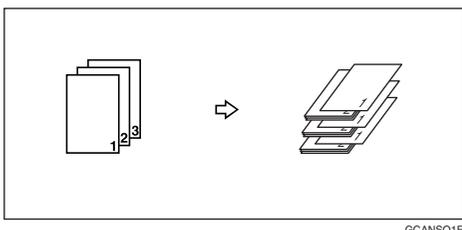
- Para utilizar la función Clasificar con giro, son necesarias dos bandejas cargadas con papel del mismo tamaño y tipo pero distinta orientación ( ). Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

❖ Clasificación con desplazamiento

- Finisher de 1.000 hojas (opcional)
Cada vez que salen las copias de un juego o que se entregan las de cada trabajo, la siguiente copia se desplaza al salir, para que puedan separarse los juegos o trabajos.
- Finisher de 2 bandejas (opcional)
La bandeja de desplazamiento se mueve hacia atrás o hacia delante cada vez que recibe uno de los juegos de copias, con lo que la siguiente copia sale desplazada de forma que se pueda definir la división de cada juego o trabajo.



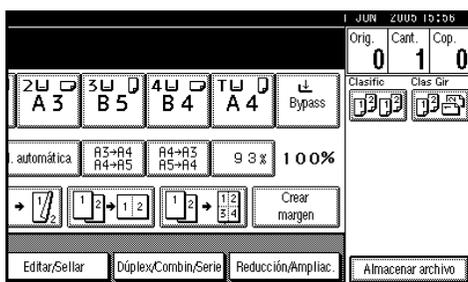
- Plegador de folletos (opcional)
Cada vez que se entrega un juego de copias o un trabajo, la bandeja de desplazamiento del finisher se mueve hacia adelante o hacia atrás, lo que hace que la hoja superior de cada juego se desplace cuando se entrega, separando cada juego o trabajo.



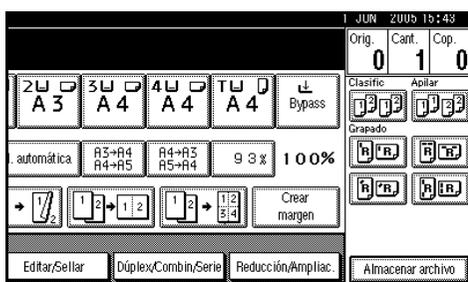
GCANSOIE

1 Pulse [Clasific] o [Clas Gir].

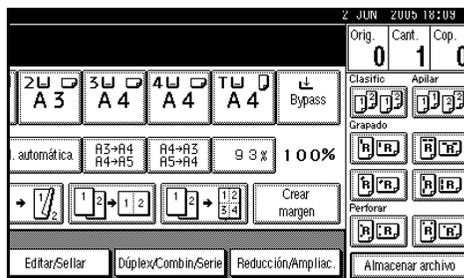
- ❖ Cuando no hay un finisher instalado



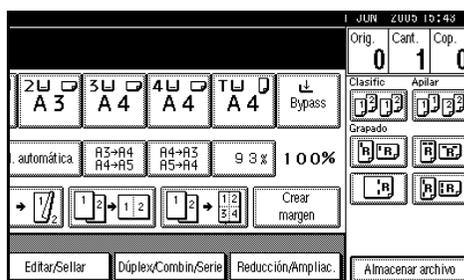
- ❖ Cuando está instalado el finisher de 1.000 hojas



- ❖ Cuando está instalado el finisher de 2 bandejas



- ❖ Cuando está instalado el plegador de folletos



2 Introduzca el número de grupos de copias deseado con las teclas numéricas.

Nota

- ❑ Para confirmar el tipo de finisher, pulse la tecla **[Copia de muestra]**. Consulte Pág.37 "Copia de muestra".

3 Coloque los originales.

Nota

- ❑ Cuando coloque un original en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque un original en el ADF, colóquelo de forma que la primera página esté en la parte superior de la pila.
- ❑ Cuando coloque un original sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando el modo por lotes, pulse la tecla **[#]** una vez escaneados todos los originales.

4 Pulse la tecla [Inicio].

Copia de muestra

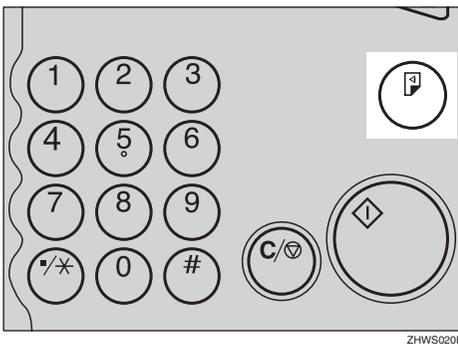
Utilice esta función para comprobar los ajustes de la copia antes de realizar una tirada grande de copias.

Nota

- Esta función sólo se puede utilizar cuando esté activada la función Clasificar.

1 Seleccione Clasificación y cualquier otra función necesaria y coloque los originales.

2 Pulse la tecla [Copia de muestra].



Saldrá un juego de copias de muestra.

3 Si la prueba es aceptable, pulse [Imprim].

Se realizarán las copias indicadas menos una, que corresponde a la copia de prueba.

Nota

- Si pulsa [Suspender] después de comprobar los resultados, vuelva al paso 1 para ajustar la configuración de copia necesaria. Puede cambiar la configuración de Grapado, Dúplex (una cara → una cara, una cara → dos caras), Orientación de copia, Ajuste margen y de Portada/Separador. Sin embargo, dependiendo de las funciones que se combinen, es posible que no se pueda cambiar alguna configuración.

Cambio del número de juegos

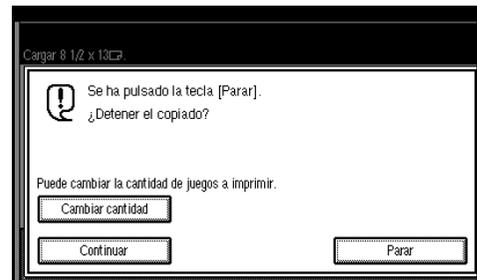
Puede cambiar el número de juegos de copias durante la copia.

Nota

- Esta función sólo se puede utilizar cuando esté activada la función Clasificar.

1 Pulse la tecla [Borrar/Parar] mientras aparece "Copiando".

2 Pulse [Cambiar cantidad].



3 Introduzca el número de juegos de copia con las teclas numéricas y pulse luego la tecla [#].

Nota

- El número de juegos que puede introducir difiere en función de cuándo se pulse la tecla [Borrar/Parar].

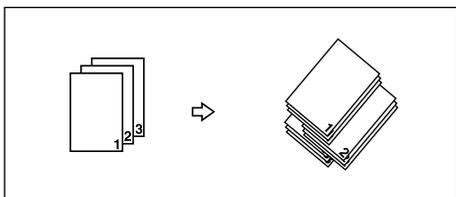
4 Pulse [Continuar].

La copia se reanuda.

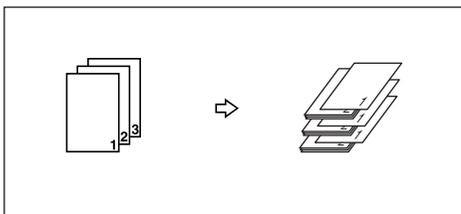
Apilar

Las copias pueden agruparse con cada página colocada.

- Finisher de 1.000 hojas (opcional)
Cada vez que salen las copias de una página, la siguiente copia se desliza al salir para poder separar los juegos por página.
- Finisher de 2 bandejas (opcional)
La bandeja de desplazamiento se mueve hacia atrás o hacia delante cada vez que entrega las copias de una página, con lo que la siguiente copia sale desplazada de forma que se pueda dividir cada trabajo por página.

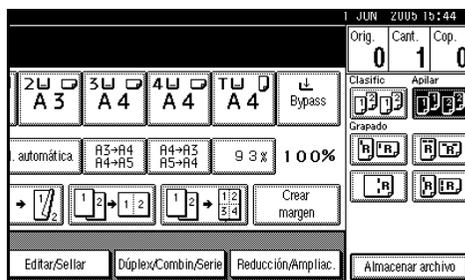


- Plegador de folletos (opcional)
Cada vez que salen las copias de una página, la bandeja de desplazamiento del finisher se mueve hacia adelante o hacia atrás, lo que hace que la hoja superior de cada pila de páginas se desplace cuando se entrega, separando cada trabajo por página.



GCANS01E

1 Pulse [Apilar].



2 Introduzca el número de copias con las teclas numéricas.

3 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

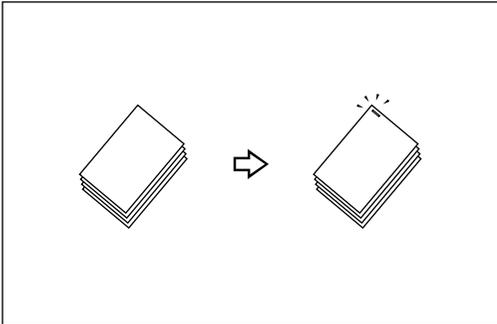
Nota

- Cuando coloque un original en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque un original en el ADF, colóquelo de forma que la última página quede en la parte inferior de la pila.
- Cuando coloque un original sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando el modo por lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Grapado

Para utilizar esta función son necesarios el finisher opcional y la unidad puente.

Se puede grapar cada juego de copias.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.105 "Selección posición de grapado"

Ajuste de la posición de la grapa y del original

Coloque todos los originales en el ADF en la orientación de lectura normal. Cuando coloque el original en el cristal de exposición, mantenga la misma orientación, pero coloque el original boca abajo. Cuando el papel de copia es idéntico en tamaño y orientación al original, las posiciones de la grapa son las siguientes:

❖ Finisher de 1.000 hojas

2

| | | Ubicación original | | Posición de grapado *1 | |
|---|-------------|---|---|---|---|
| | | | Cristal de exposición | | ADF |
|  STAPLEAE | Superior |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
|  STAPLECE | Inferior |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
|  STAPLEDE | Izquierda 2 |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
|  STAPLEEE | Superior 2 |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |

❖ Finisher de 2 bandejas

| | | Ubicación original | | Posición de grapado *1 | |
|---|----------------------|---|---|---|---|
| | | | Cristal de exposición | | ADF |
|  STAPLEAE | Superior |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
|  STAPLEBE | Inclinación superior |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
|  STAPLECE | Inferior |  |  STAPLE25 |  STAPLE26 |  STAPLE27 |
| | |  |  STAPLE28 |  STAPLE29 |  STAPLE30 |
|  STAPLEDE | Izquierda 2 |  |  |  |  *2 |
| | |  |  STAPLE31 |  STAPLE32 |  STAPLE33 |

| | | Ubicación original | | Posición de grapado *1 | |
|---|------------|---|--|--|--|
| | | | Cristal de exposición | | ADF |
|  STAPLEEE | Superior 2 |  |  STAPLE22ADA |  STAPLE23ADA |  STAPLE24ADA |
| | |  |  STAPLE10ADA |  STAPLE14ADA |  STAPLE20ADA |

❖ Plegador de folletos

| | | Ubicación original | | Posición de grapado *1 | |
|---|----------|---|---|---|---|
| | | | Cristal de exposición | | ADF |
|  STAPLEAE | Superior |  |  STAPLE25 |  STAPLE26 |  STAPLE27 |
| | |  |  STAPLE28 |  STAPLE29 |  STAPLE30 |
|  STAPLECE | Inferior |  |  STAPLE25 |  STAPLE26 |  STAPLE27 |
| | |  |  STAPLE28 |  STAPLE29 |  STAPLE30 |

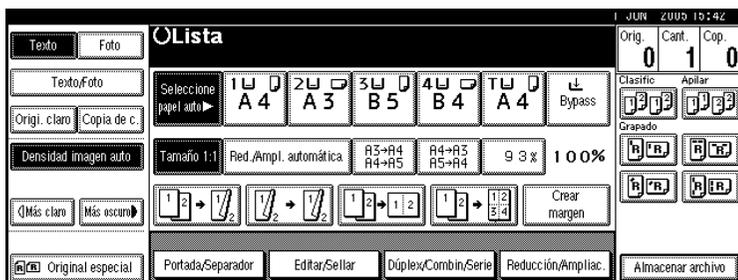
| | | Ubicación original | | Posición de grapado *1 | |
|---|-------------|---|--|--|--|
| | | | Cristal de exposición | | ADF |
|  STAPLEDE | Izquierda 2 |  |  |  | *2  |
| | |  |  STAPLE31 |  STAPLE32 |  STAPLE33 |
|  STAPLEEE | Superior 2 |  |  STAPLE22ADA |  STAPLE23ADA |  STAPLE24ADA |
| | |  |  STAPLE10ADA |  STAPLE14ADA | *2  STAPLE20ADA |
|  STAPLEFE | Plegado |  |  STAPLE34 |  STAPLE35 |  STAPLE36 |
| | |  |  STAPLE37 |  STAPLE38 |  STAPLE39 |

*1 En esta tabla se muestran las posiciones de grapado, no la orientación de la entrega.

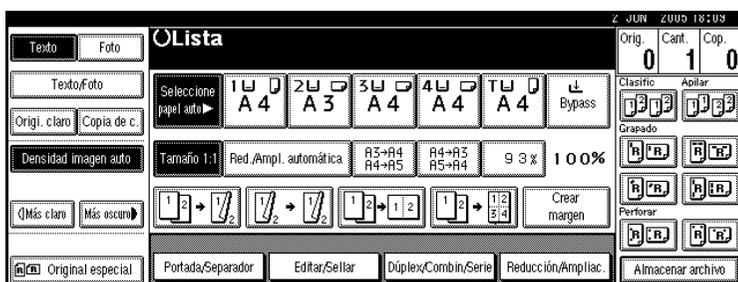
*2 No disponible para los tamaños de papel A3 y B4 JIS.

1 Seleccione una de las posiciones de grapado.

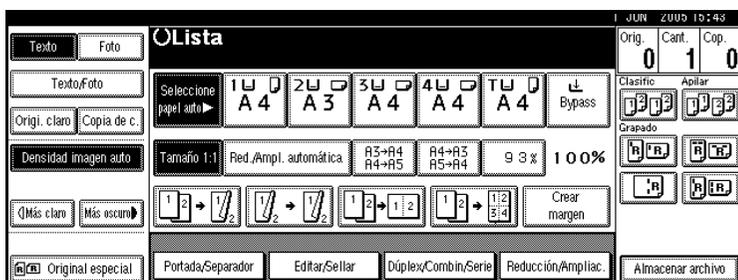
❖ Finisher de 1.000 hojas



❖ Finisher de 2 bandejas



❖ Plegador de folletos



📌 Nota

- Al seleccionar la posición de grapado, se selecciona automáticamente el modo Clasificación.

🔍 Referencia

Pág.39 "Ajuste de la posición de la grapa y del original"

2 Introduzca el número de grupos de copias deseado con las teclas numéricas.

3 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

📌 Nota

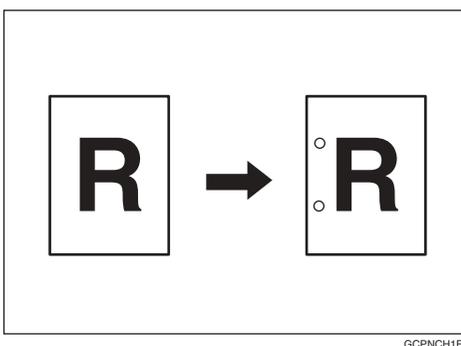
- Cuando coloque un original en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque un original en el ADF, colóquelo de forma que la última página quede en la parte inferior de la pila.
- Cuando coloque un original sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando el modo por lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Perforar

Para utilizar esta función son necesarios el finisher de 2 bandejas y la unidad puente, ambos opcionales.

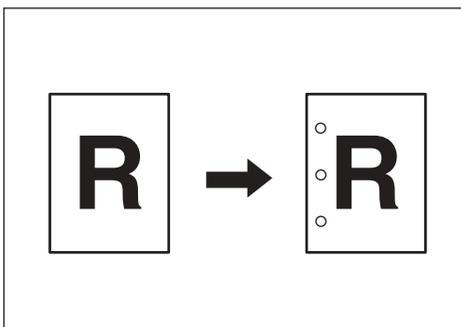
Puede realizar agujeros en las copias.

❖ 2 agujeros



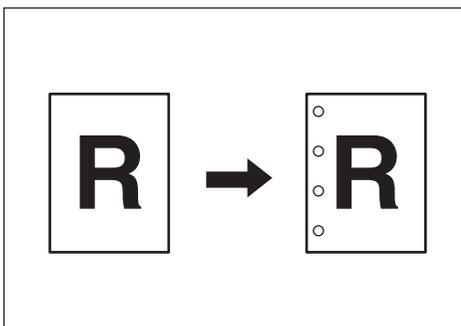
GCPNCH1E

❖ 3 agujeros



GCPNCH3E

❖ 4 agujeros



GCPNCH0E

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- La relación entre la orientación en la que coloca el original y las posiciones de los agujeros es la siguiente:

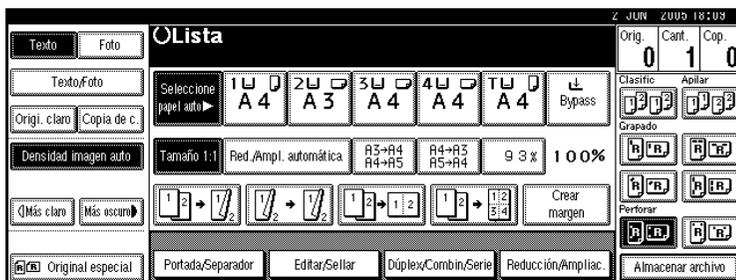
❖ Posiciones de los agujeros de perforación

| | Ubicación original | | | Posiciones de los agujeros de perforación *1 | |
|--------|--------------------|---|---|---|--|
| | | Cristal de exposición | ADF | | |
| Normal | 2 agujeros |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
| | 3 agujeros |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |
| | 4 agujeros |  |  |  |  |
| | |  |  |  |  |

| | Ubicación original | | | Posiciones de los agujeros de perforación *1 |
|----------|--------------------|-----------------------|-----|---|
| | | Cristal de exposición | ADF | |
| 90° Giro | 2 agujeros | | | |
| | | | | |
| | 3 agujeros | | | |
| | | | | |
| | 4 agujeros | | | |
| | | | | |

*1 En esta tabla se muestran las posiciones de los taladros, no la orientación de la entrega.

1 Seleccione una de las posiciones de los agujeros.



2 Introduzca el número de grupos de copias deseado con las teclas numéricas.

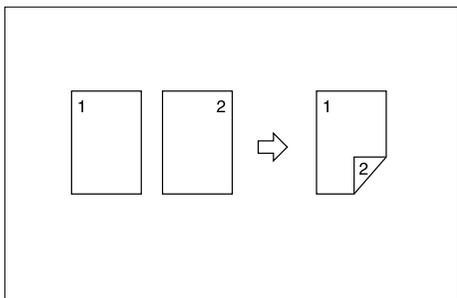
3 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Dúplex

Hay tres tipos de dúplex.

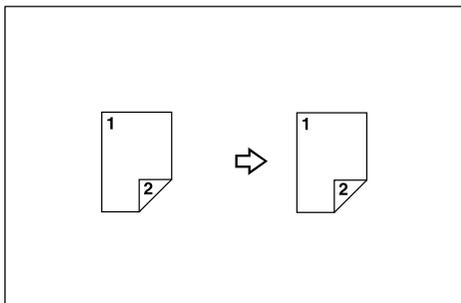
❖ 1 caras → 2 caras

Copia 2 páginas de una cara en 1 página de dos caras.



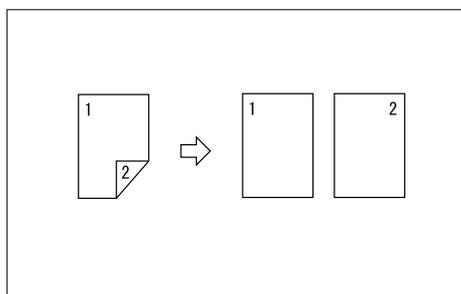
❖ 2 caras → 2 caras

Copia 1 página de dos caras en 1 página de dos caras.



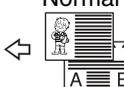
❖ 2 caras → 1 caras

Copia las dos caras de un original a doble cara en páginas separadas.



Orientación original y copias completadas

La imagen de copia resultante puede diferir según la orientación en que coloca el original (vertical  u horizontal .

| Original | ← Cómo colocar el original → | Copia |
|---|--|---|
| Vertical  | Normal  | De arriba a arriba  |
| | Giro de 90°  | De arriba a abajo  |
| Horizontal  | Normal  | De arriba a arriba  |
| | Giro de 90°  | De arriba a abajo  |

ES GCRYOU1E

*1 La tabla muestra la orientación de imágenes en el anverso y reverso de las copias, no la orientación en la que se entregan las copias.

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- El gramaje máximo del papel que se puede utilizar con el copiado dúplex es 64–105 g/m², 17–28 libras (55–90 kg, 121,3–198,4 libras).

Referencia

Pág.62 "Ajuste de margen"

Ajustes iniciales relacionados

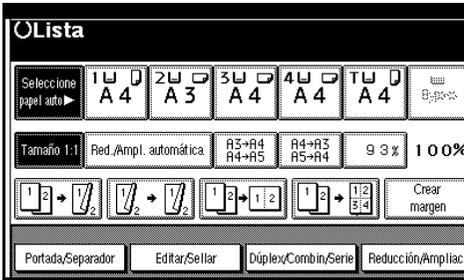
Pág.98 "Margen frontal: Izquierda/Derecha"

Pág.98 "Margen posterior: Izquierda/Derecha"

Pág.98 "Margen frontal: Superior/Inferior"

Pág.98 "Margen posterior: Superior/Inferior"

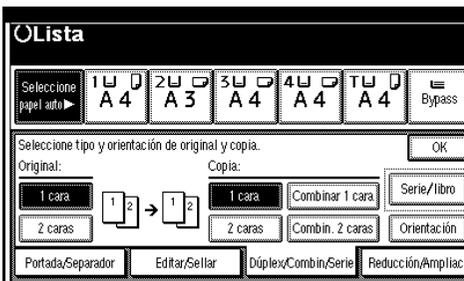
1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].



Nota

- ☐ También puede seleccionar “1 cara a 2 caras” o “2 caras a 2 caras” directamente pulsando la tecla de la función de copia. En este caso, proceda con el paso **4**.

2 Seleccione [1 cara] o [2 caras] para Original y, a continuación, seleccione [1 cara] o [2 caras] para Copia.



Nota

- ☐ Para cambiar la orientación de la copia, pulse [Orientación]. Consulte Pág.49 “Orientación de originales y copia”.

3 Pulse [OK].

4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

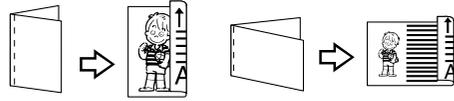
Nota

- ☐ Cuando coloque un original en el cristal de exposición, comience por la primera página que desee copiar. Cuando coloque un original en el ADF, colóquelo de forma que la última página quede en la parte inferior de la pila.
- ☐ Cuando coloque un original sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando el modo por lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Orientación de originales y copia

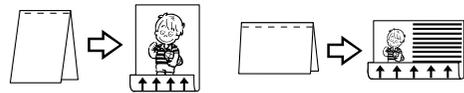
Puede seleccionar la orientación.

- De arriba a arriba



Duplex1

- De arriba a abajo



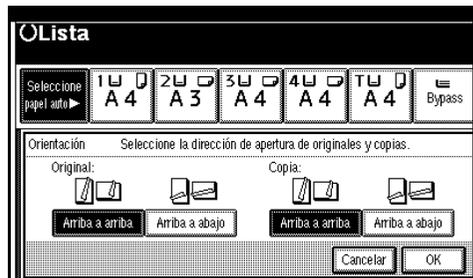
Duplex2

Nota

- ☐ Las herramientas del usuario permiten cambiar la orientación predeterminada. Consulte Pág.95 “Orientación de copia en modo Dúplex” y Pág.95 “Orientación de original en modo Dúplex”.

1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].

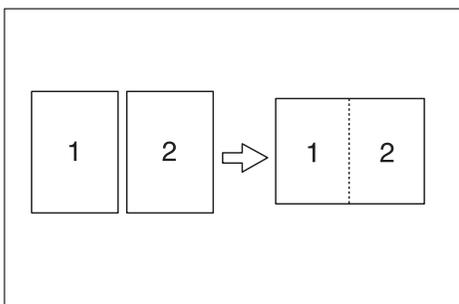
2 Pulse [Orientación], seleccione la orientación (Original/Copia) y, a continuación, pulse [OK].



Combinación de una cara

Puede combinar varias páginas en una misma cara de una hoja.

- ❖ **1 cara, 2 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 2 originales de 1 cara en una cara de una hoja.



- ❖ **1 cara, 4 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 4 originales de 1 cara en una cara de una hoja.

- ❖ **1 cara, 8 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 8 originales de 1 cara en una cara de una hoja.

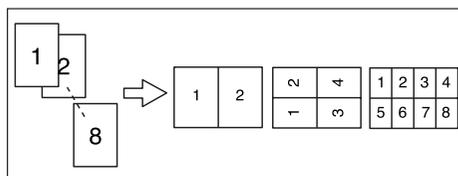
- ❖ **2 caras, 1 página** → **Combinar 1 cara**
Copia 1 original de 2 caras en una cara de una hoja.

- ❖ **2 caras, 2 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 2 originales de dos caras en una cara de una hoja.

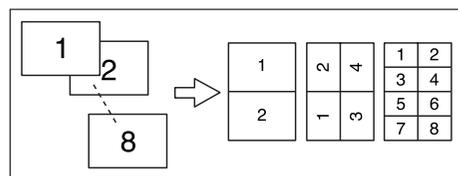
- ❖ **2 caras, 4 páginas** → **Combinar 1 cara**
Copia 4 originales de dos caras en una cara de una hoja.

- ❖ **Orientación del original y posición de la imagen al combinar**

Abrir a la izquierda originales

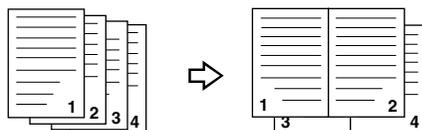


Abrir arriba originales

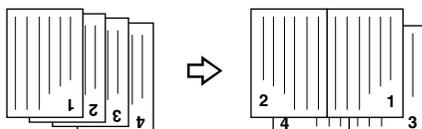


- ❖ **Colocación de los originales (originales colocados en el ADF)**

- Los originales se leen de izquierda a derecha



- Los originales se leen de arriba a abajo



Nota

- ❑ No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia

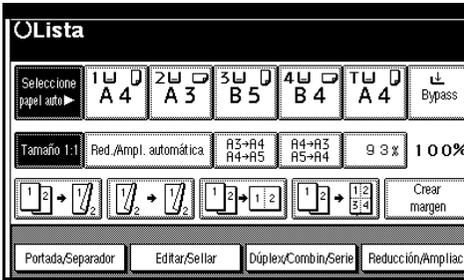
Ajustes iniciales relacionados

Pág.99 “Borrar sombra original en combinar”

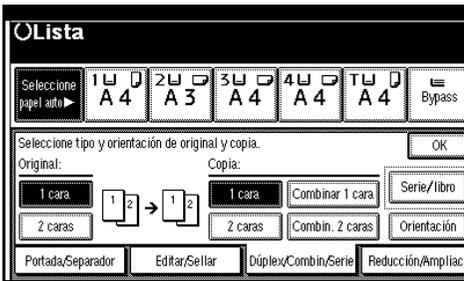
Pág.101 “Orden de copias en modo combinar”

Pág.100 “Línea de separación en combinar”

1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].



2 Pulse [1 cara] o [2 caras] para Original y, a continuación, pulse [Combinar 1 cara] para Copia.



Referencia

Pág.49 "Orientación de originales y copia"

3 Seleccione el número de originales que desea combinar y, a continuación, pulse [OK].

4 Seleccione el tamaño del papel.

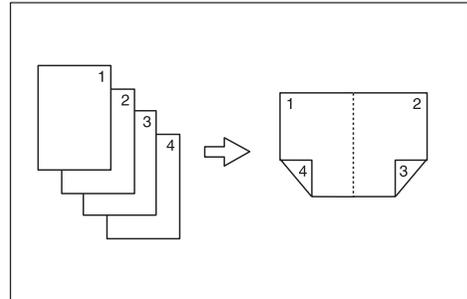
5 Pulse [OK].

6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Combinación de dos caras

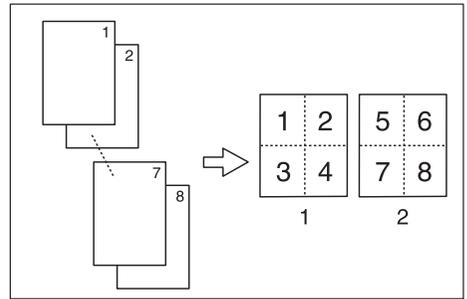
Combina varias páginas de originales en una hoja de dos caras.

❖ **1 cara, 4 páginas → Combinar 2 caras**
Copia 4 originales de una cara en una hoja con dos páginas por cara.



GCSHVY9E

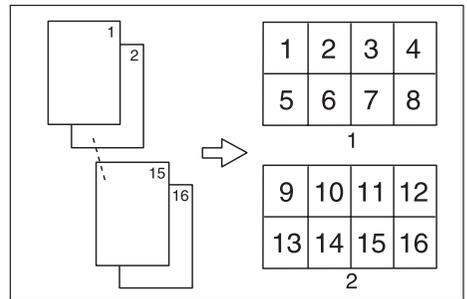
❖ **1 cara, 8 páginas → Combinar 2 caras**
Copia 8 originales de una cara en una hoja con cuatro páginas por cara.



GCSHVYAE

1. Anverso
2. Reverso

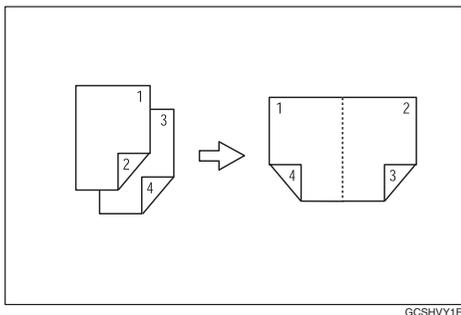
❖ **1 cara, 16 páginas → Combinar 2 caras**
Copia 16 originales de una cara en una hoja con ocho páginas por cara.



GCSHVY5E

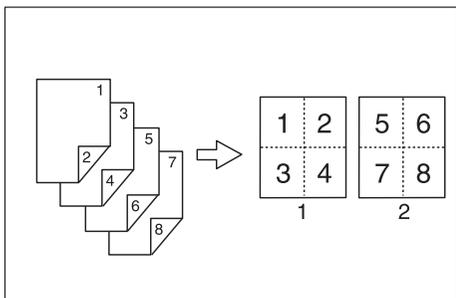
1. Anverso
2. Reverso

- ❖ **2 caras, 4 páginas → Combinar 2 caras**
Copia 2 originales de dos caras en una hoja con dos páginas por cara.



GCSHVY1E

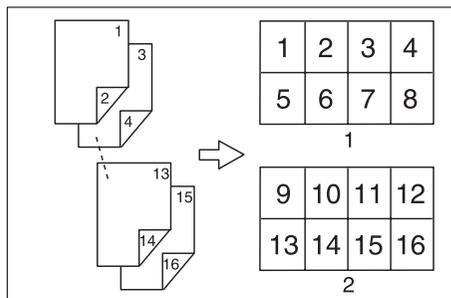
- ❖ **2 caras, 8 páginas → Combinar 2 caras**
Copia 4 originales de dos caras en una hoja con cuatro páginas por cara.



GCSHVY2E

- ❖ **2 caras, 16 páginas → Combinar 2 caras**

Copia 8 originales de dos caras en una hoja con ocho páginas por cara.



GCSHVY6E

Referencia

Ajustes iniciales relacionados

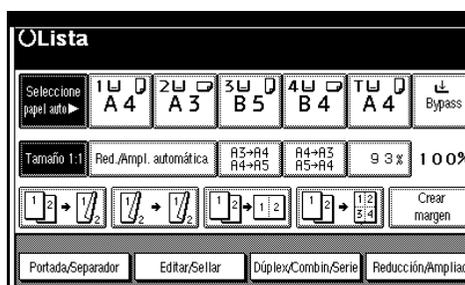
Pág.50 “Orientación del original y posición de la imagen al combinar”

Pág.99 “Borrar sombra original en combinar”

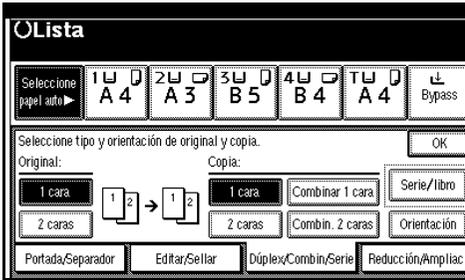
Pág.101 “Orden de copias en modo combinar”

Pág.100 “Línea de separación en combinar”

1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].



- 2 Pulse [1 cara] o [2 caras] para Original y, a continuación, pulse [Combin. 2 caras] para Copia.



Referencia

Pág.49 "Orientación de originales y copia"

- 3 Seleccione el número de originales que desea combinar y, a continuación, pulse [OK].
- 4 Seleccione el tamaño del papel.
- 5 Pulse [OK].
- 6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Copias en serie

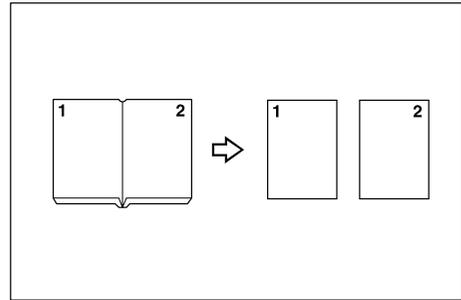
Copia por separado el anverso y el reverso de un original con dos caras o copia dos caras enfrentadas de un original encuadernado en dos hojas.

Limitación

- La función de copias en serie no se puede utilizar desde el ADF.

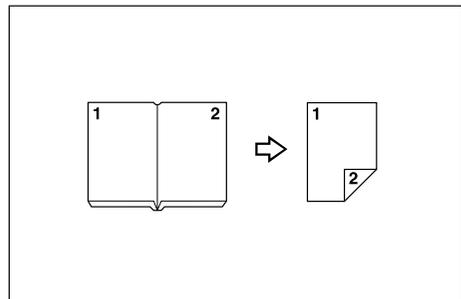
❖ Libro → 1 caras

Puede realizar copias por una cara de dos páginas enfrentadas en un original tipo carta (libro).



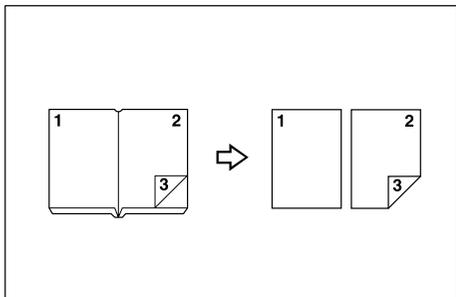
❖ Libro → 2 caras

Copia un original de dos páginas en una sola hoja con una página por cada lado.



❖ **Anverso y reverso → 2 caras**

Copia cada una de las dos páginas de un original en cada una de las dos caras de una hoja.

✎ **Nota**

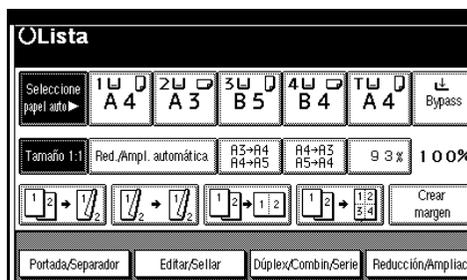
- Consulte la siguiente tabla cuando seleccione el tamaño del original y del papel de copia con una escala 100%.

❖ **Versión métrica**

| Original | Papel para copia a una cara | Papel para copia a dos caras |
|----------|-----------------------------|------------------------------|
| A3 | A4 × 2 hojas | A4 × 1 hoja (2 caras) |
| B4 JIS | B5 JIS × 2 hojas | B5 JIS × 1 hoja (2 caras) |
| A4 | A5 × 2 hojas | A5 × 1 hoja (2 caras) |

❖ **Versión en pulgadas**

| Original | Papel para copia a una cara | Papel para copias de dos caras |
|---------------------------------------|--|---|
| 11" × 17" | 8 ¹ / ₂ " × 11" × 2 hojas | 8 ¹ / ₂ " × 11" × 1 hoja (2 caras) |
| 8 ¹ / ₂ " × 11" | 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " × 2 hojas | 5 ¹ / ₂ " × 11" × 1 hoja (2 caras) |

1 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].**2** Pulse [Serie / Libro].**3** Pulse [Serie].**4** Seleccione [Libro→cara], [Libro→2 caras] o [Dos portadas→2 caras] y, a continuación, pulse [OK].**5** Pulse [OK].**6** Asegúrese de que [Selección Papel Auto] está seleccionado.**7** Coloque el original sobre el cristal de exposición y luego pulse la tecla [Inicio].✎ **Nota**

- Pulse la tecla [#] cuando se hayan escaneado todos los originales.

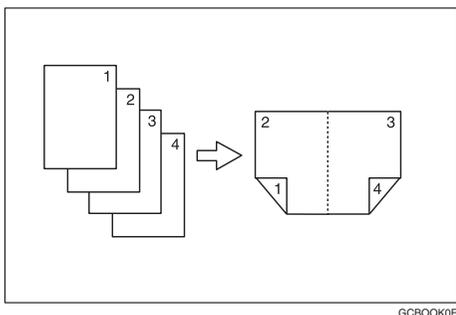
Folleto/Revista

Copia dos o más originales por orden de páginas.

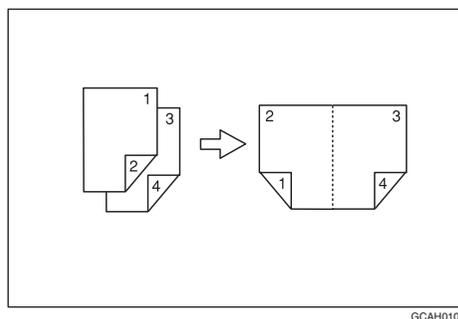
❖ 1 caras → Folleto

Realiza copias en el orden de las páginas para obtener un folleto plegado como se indica.

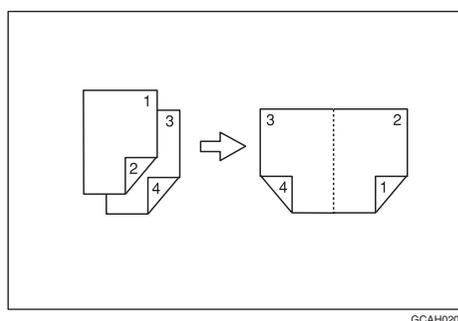
❖ Abrir a la izquierda



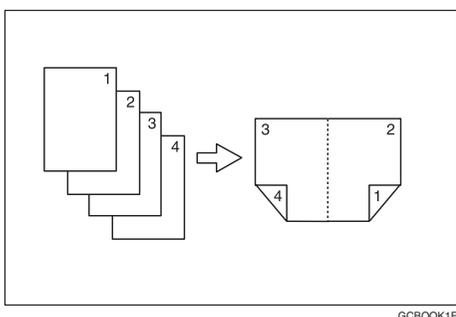
❖ Abrir a la izquierda



❖ Abrir a la derecha



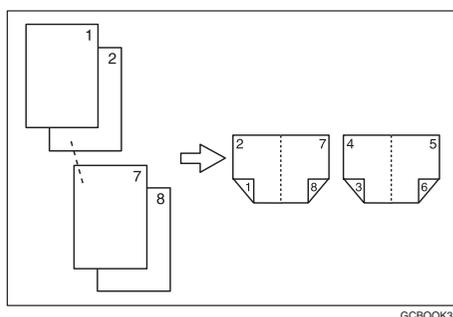
❖ Abrir a la derecha



❖ 1 caras → Revista

Copia dos o más originales para obtener copias ordenadas por páginas cuando estén plegadas y apiladas.

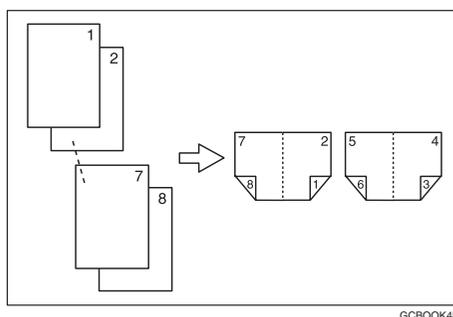
❖ Abrir a la izquierda



❖ 2 caras → Folleto

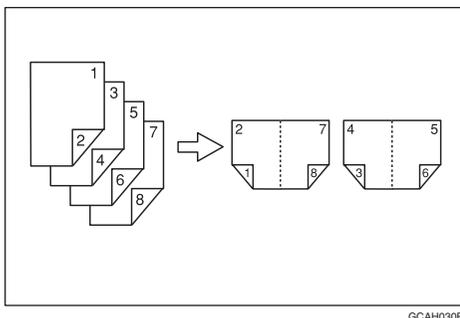
Realiza copias de originales de dos caras en el orden de las páginas para obtener un folleto plegado como se indica.

❖ Abrir a la derecha

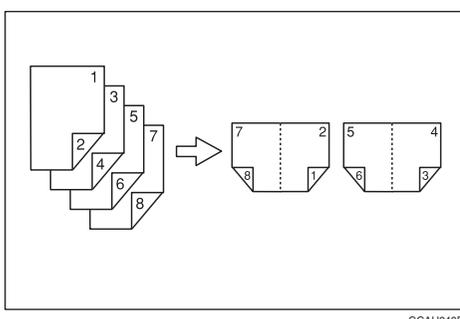


❖ **2 caras** → **Revista**

Copia dos o más originales de dos caras para obtener copias ordenadas por páginas cuando estén plegadas y apiladas.

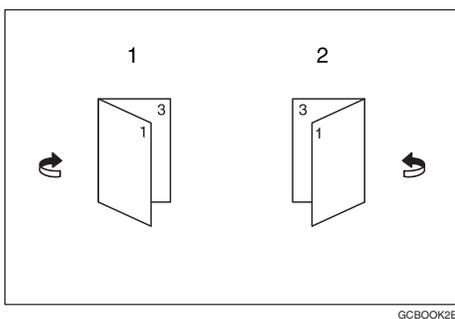
❖ **Abrir a la izquierda**

GCAH030E

❖ **Abrir a la derecha**

GCAH040E

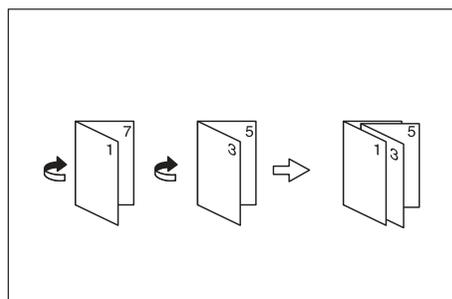
Cómo plegar y desplegar copias para hacer un folleto



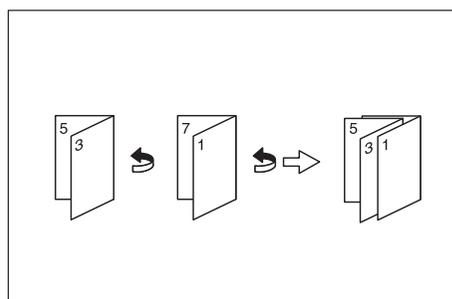
GCBOOK2E

1. Abrir a la izquierda
2. Abrir a la derecha

Cómo plegar y desplegar copias para hacer una revista



GCBOOK5E



GCBOOK6E

Nota

- ❑ No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- ❑ La máquina selecciona automáticamente la escala de reproducción para ajustarse al tamaño del papel.

Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.99 "Borrar sombra original en combinar"

- 1 Seleccione "Abrir hacia la izquierda" o "Abrir a la derecha" con las Herramientas del usuario.

Referencia

Pág.101 "Orientación: folleto, revista"

- 2 Pulse [Dúplex/Combin/Serie].
- 3 Pulse [Serie / Libro].
- 4 Pulse [Libro].

5 Seleccione [1 cara→folleto], [2 caras→folleto], [1 cara→revista] o [2 caras→revista], y después pulse [OK].

6 Pulse [OK].

7 Seleccione el papel.

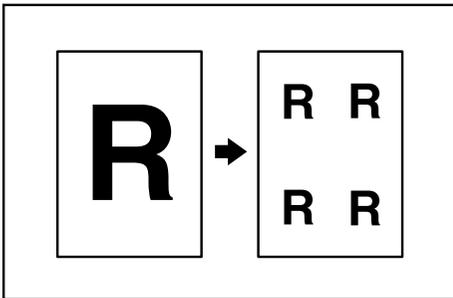
8 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Nota

☐ Cuando coloque un original sobre el cristal de exposición o en el ADF utilizando el modo por lotes, pulse la tecla [#] una vez escaneados todos los originales.

Repetir imagen

La imagen del original se copia repetidamente.



Nota

☐ El número de imágenes repetidas depende del tamaño del original, del tamaño del papel de copia y de la escala de reproducción. Por ejemplo, consulte la siguiente tabla:

❖ Original: A5/Papel de copia: A4 u Original: A5/Papel de copia A4

| | |
|----------------------|-----------------------|
| 4 repeticiones (71%) | 16 repeticiones (35%) |
| | |

❖ Original: A5/Papel de copia: A4 u Original: A5/Papel de copia A4

| | | |
|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| 2 repeticiones (100%) | 8 repeticiones (50%) | 32 repeticiones (25%) |
| | | |

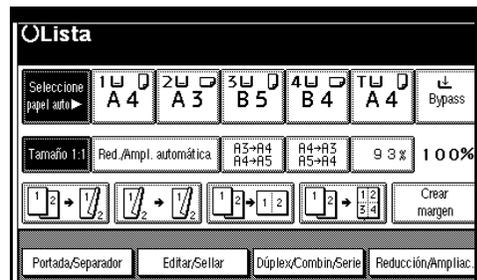
Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.99 “Línea separación repet.imagen”

1 Seleccione el tamaño del papel de copia y la escala de reproducción.

2 Pulse [Editar/Sellar].



3 Pulse [Editar imagen].

4 Pulse [Repetir imagen].

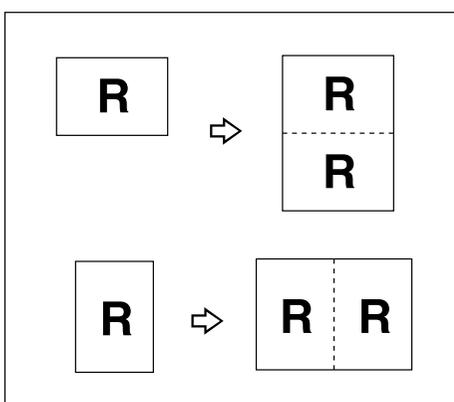
5 Pulse [OK].

6 Pulse [OK].

7 Coloque el original y pulse la tecla [Inicio].

Copias dobles

La imagen del original se copiará dos veces en una copia, tal como se indica.



Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Consulte la siguiente tabla cuando seleccione el tamaño del original y del papel de copia con una escala 100%:

❖ Versión métrica

| Orientación y tamaño del original | Tamaño y orientación del papel de copia |
|-----------------------------------|---|
| A5 | A4 |
| B6 JIS | B5 JIS |
| A4 | A3 |
| A5 | A4 |
| B6 JIS | B5 JIS |

❖ Versión en pulgadas

| Orientación y tamaño del original | Tamaño y orientación del papel de copia |
|---|---|
| 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " | 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " | 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 8 ¹ / ₂ " × 11" | 11" × 17" |

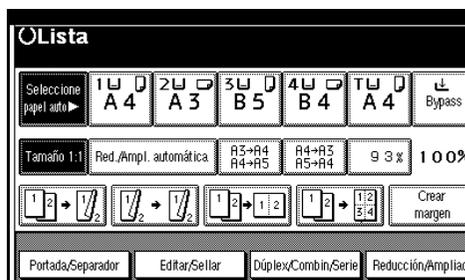
- Los originales de tamaño A5, B6 JIS, 5¹/₂" × 8¹/₂" no se pueden detectar correctamente en el cristal de exposición. Asegúrese de seleccionar el papel de copia manualmente o colocar los originales en el ADF.

Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.100 "Línea de separación de copias dobles"

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Editar imagen].

3 Pulse [Copias dobles].

4 Pulse [OK].

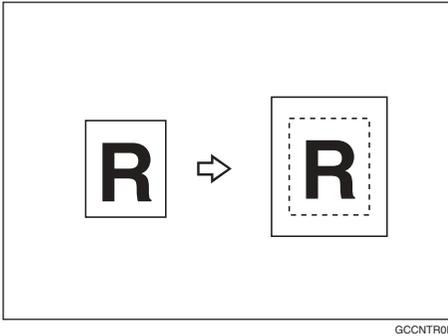
5 Pulse [OK].

6 Seleccione el papel.

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Centrar

Puede realizar copias llevando la imagen original al centro.



GCCNTR0E

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Los tamaños y orientaciones posibles para el centrado son los siguientes.

❖ Versión métrica

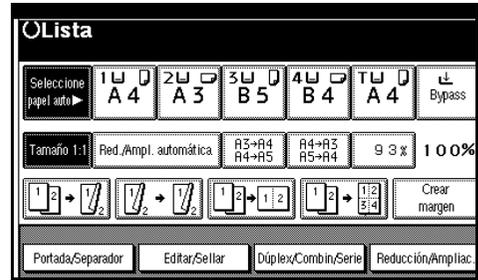
| | |
|--------------------------|--|
| Colocación del original: | Orientación y tamaño del original |
| Cristal de exposición | A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐ |
| ADF | A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐, A5☐☐, B6 JIS☐☐, 11" × 17"☐ |

❖ Versión en pulgadas

| | |
|--------------------------|--|
| Colocación del original: | Orientación y tamaño del original |
| Cristal de exposición | 11" × 17"☐, 8 ¹ / ₂ " × 14"☐, 8 ¹ / ₂ " × 11"☐☐ |
| ADF | A3☐, A4☐☐, 11" × 17"☐, 8 ¹ / ₂ " × 14"☐, 8 ¹ / ₂ " × 11"☐, 8 ¹ / ₂ " × 5 ¹ / ₂ "☐☐ |

1 Seleccione el papel.

2 Pulse [Editar/Sellar].



3 Pulse [Editar imagen].

4 Pulse [Centrar].

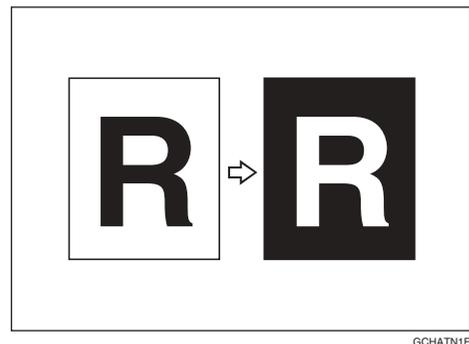
5 Pulse [OK].

6 Pulse [OK].

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

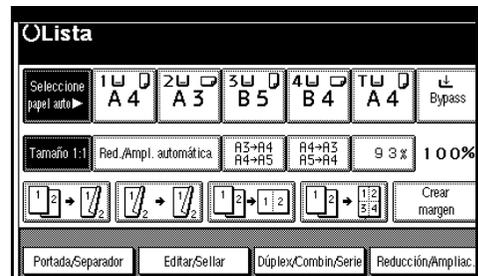
Positivo/Negativo

Si el original es en blanco y negro, el copiado de las imágenes se realiza de modo inverso.



GCHATN1E

1 Pulse [Editar/Sellar].



- 2 Pulse [Editar imagen].
- 3 Pulse [Positivo/Negativo].
- 4 Pulse [OK].
- 5 Pulse [OK].
- 6 Seleccione el papel.
- 7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

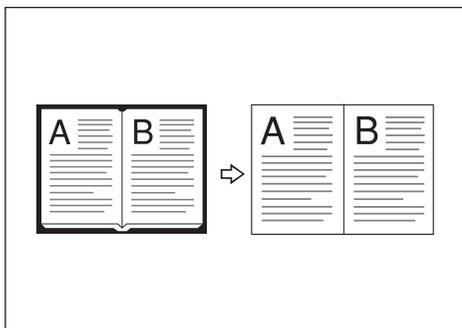
Borrar

Esta función borra el centro y/o los cuatro lados de la imagen original.

Esta función tiene los tres tipos siguientes:

❖ Borde

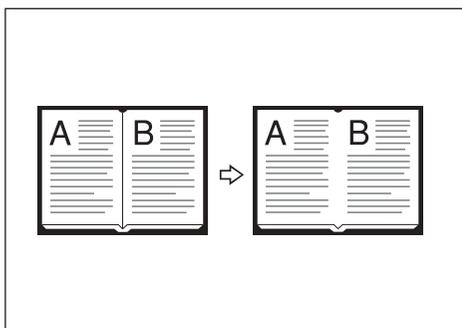
Este modo borra el margen circundante de la imagen original.



GCCENT2E

❖ Centro

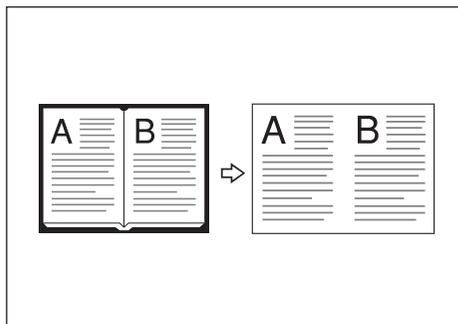
Este modo borra el margen central de la imagen original.



GCCENT1E

❖ Centro/Borde

Este modo borra tanto el centro como los márgenes laterales de la imagen original.



GCCENT3E

🔍 Referencia

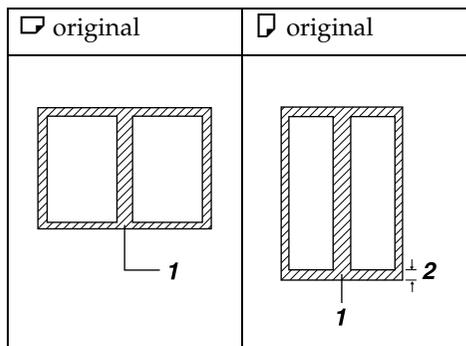
El ancho a borrar está establecido a 10 mm (0,4") en la configuración predeterminada. Puede cambiar la configuración con las herramientas del usuario.

Pág.99 "Ancho para borrado de centro"

Pág.99 "Ancho para borrado de borde"

📌 Nota

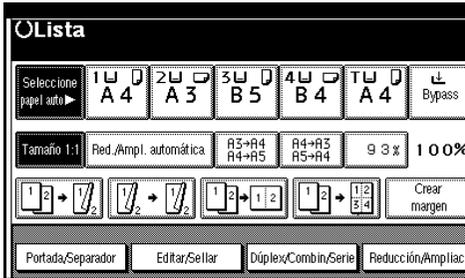
- ❑ La relación entre la orientación del original y la parte borrada es la siguiente:



- ❑ 1: Parte borrada
- ❑ 2: 2- 99 mm (0,1" - 3,9")

Borrar borde

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Borrar].

3 Especifique el ancho del borde que desea borrar.

Selección de [Mismo ancho]

1 Pulse [Mismo ancho].



2 Configure el ancho del borde que va a borrar con [+] y [-].

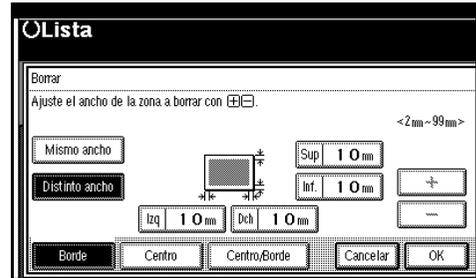
Nota

- Para cambiar el valor introducido, pulse [+] y [-] e introduzca el nuevo.

3 Pulse [OK].

Selección de [Distinto ancho]

1 Pulse [Distinto ancho].



2 Pulse la tecla correspondiente al borde que desea cambiar y configure la anchura que desea borrar con [+] y [-].

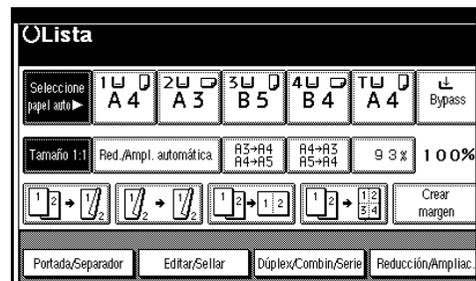
3 Pulse [OK].

4 Pulse [OK].

5 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Borrar centro

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Borrar].

3 Pulse [Centro].

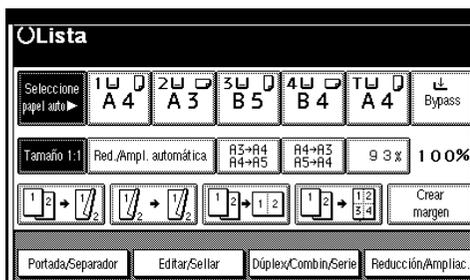
4 Especifique el ancho del centro que desea borrar con [+] y [-] y, a continuación, pulse [OK].

5 Pulse [OK].

6 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Borrar centro/borde

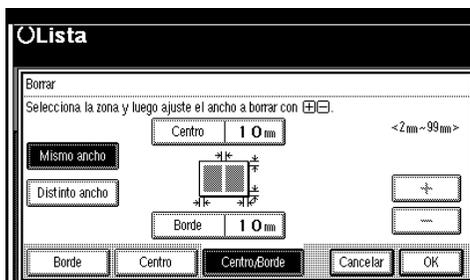
- 1 Pulse [Editar/Sellar].



- 2 Pulse [Borrar].
- 3 Pulse [Centro/Borde].
- 4 Especifique el borde que desea borrar.

Selección de [Mismo ancho]

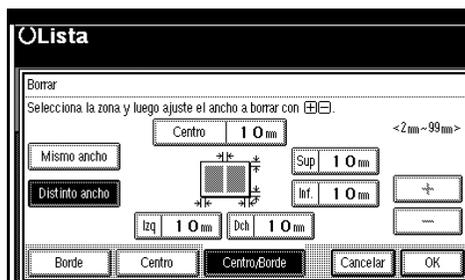
- 1 Pulse [Mismo ancho].



- 2 Pulse [Centro] y después especifique el ancho del centro que desea borrar con [+].
- 3 Pulse [Borde] y, a continuación, especifique el ancho del borde que desea borrar con [+].
- 4 Pulse [OK].

Selección de [Distinto ancho]

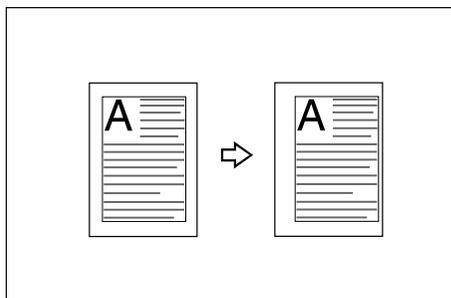
- 1 Pulse [Distinto ancho].



- 2 Pulse la tecla correspondiente a la parte que desea cambiar y configure la anchura del margen que desea borrar con [+].
- 3 Pulse [OK].
- 5 Pulse [OK].
- 6 Coloque l.s originales y pulse la tecla [Inicio].

Ajuste de margen

Puede desplazar la imagen hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba o hacia abajo para establecer un margen de encuadernación.



Referencia

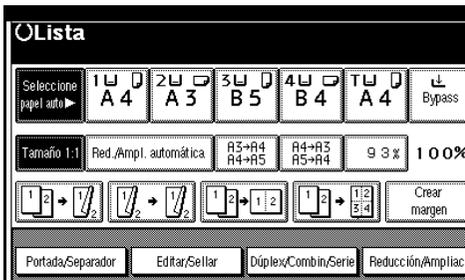
- Ajustes iniciales relacionados
- Pág.98 "Margen frontal: Izquierda/Derecha"
- Pág.98 "Margen posterior: Izquierda/Derecha"
- Pág.98 "Margen frontal: Superior/Inferior"
- Pág.98 "Margen posterior: Superior/Inferior"
- Pág.98 "Margen auto→1 cara 2 caras: Ar a Ar"

Nota

- ❑ Puede modificar el ancho del margen de encuadernación como sigue:

| | |
|---------------------|-----------------------------------|
| Versión métrica | 0– 30 mm (en incrementos de 1 mm) |
| Versión en pulgadas | 0"–1,2" (en incrementos de 0,1") |

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Ajuste de margen].

3 Establezca el margen de encuadernación para una página frontal. Pulse [←] y [→] para establecer los márgenes izquierdo y derecho, y [↓] y [↑] para establecer los márgenes superior e inferior.

Nota

- ❑ Para modificar el valor introducido, pulse [←], [→], [↓], [↑] e introduzca el nuevo valor.
- ❑ Si no necesita especificar los márgenes para las caras reversas, pulse [OK] y vaya al paso 5.

4 Establezca un margen de encuadernación para las caras posteriores. Pulse [←] y [→] para establecer los márgenes izquierdo y derecho, y [↓] y [↑] para establecer los márgenes superior e inferior y, a continuación, pulse [OK].

Nota

- ❑ El margen del reverso de la página sólo es válido si se selecciona [2 caras] o [Combin. 2 caras].

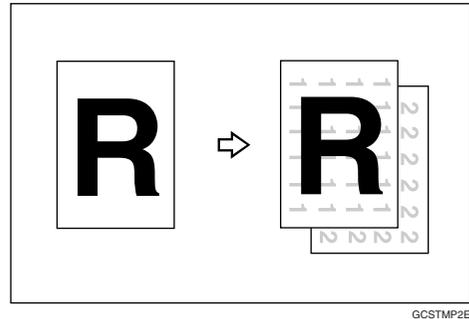
5 Pulse [OK].

6 Pulse [OK].

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Numeración de fondo

Utilice esta función para imprimir números en segundo plano en las copias. Puede ayudarle a controlar los documentos confidenciales.



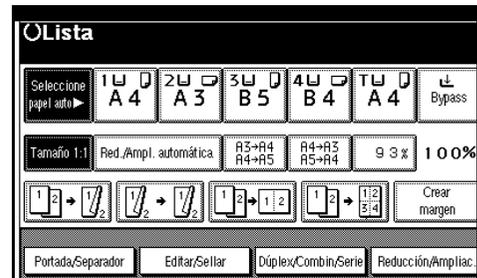
Nota

- ❑ Puede introducir un número entre 1 y 999.

Referencia

- Ajustes iniciales relacionados
- Pág.101 "Tamaño"
- Pág.101 "Densidad"

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Numeración de fondo].

4 Introduzca el número inicial con las teclas numéricas y, a continuación, pulse [OK].

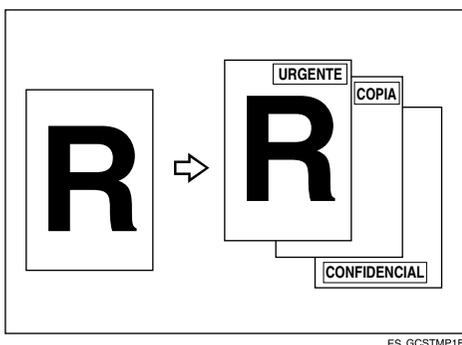
5 Pulse [OK].

6 Pulse [OK].

7 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Sello predefinido

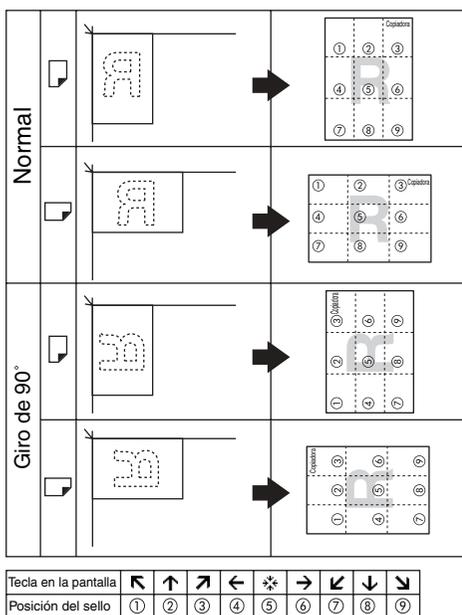
Los mensajes utilizados con frecuencia se pueden almacenar en la memoria y sellarlos en las copias.



ES GCSTMP1E

Cada uno de los ocho mensajes siguientes se puede estampar en las copias con un marco alrededor: "COPIA", "URGENTE", "PRIORIDAD", "Para su información", "PRELIMINAR", "Para uso interno", "CONFIDENCIAL", "BORRADOR".

Posición del sello y orientación del original



ES GCSTMP5E

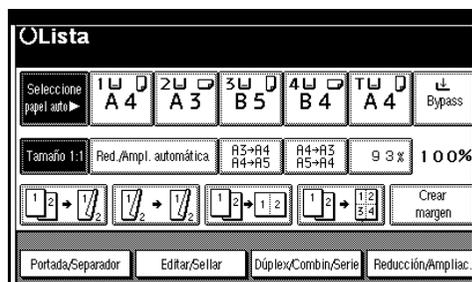
Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Sólo puede imprimir un mensaje a la vez.

Referencia

- Pág.101 "Idioma del sello"
- Pág.102 "Posición del sello"
- Pág.102 "Formato del sello"

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Sello predefinido].

4 Seleccione el mensaje que desee.

5 Pulse [Todas las págs.] o [Sólo 1ª página] para seleccionar la página de impresión.

Nota

- Puede cambiar la posición, el tamaño y la densidad del sello. Consulte Pág.64 "Cambio de la posición, el tamaño y la densidad del sello".

6 Después de especificar todos los valores deseados, pulse [OK].

7 Pulse [OK].

8 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

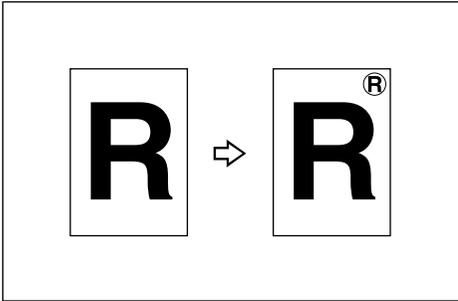
Cambio de la posición, el tamaño y la densidad del sello

1 Pulse [Cambiar].

2 Seleccione la posición para la impresión, el tamaño y la densidad, y pulse [OK].

Sello de usuario

Copias con el sello registrado.

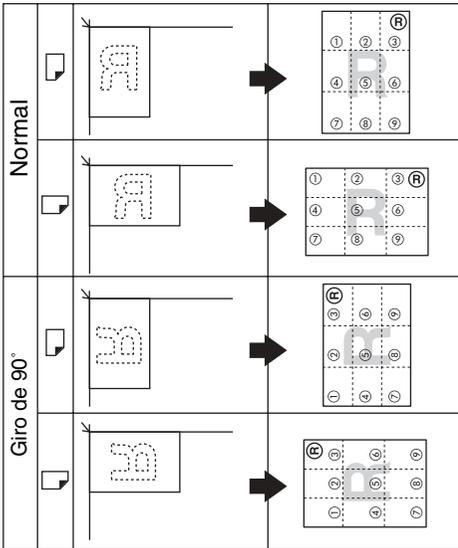


GCSTMP06

Preparación

Antes de utilizar esta función, debe registrar un sello de usuario. Consulte Pág.66 “Para programar el sello de usuario”.

Posición del sello y orientación del original



| | | | | | | | | | |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Tecla en la pantalla | ↶ | ↑ | ↗ | ← | ✳ | → | ↙ | ↓ | ↘ |
| Posición del sello | ① | ② | ③ | ④ | ⑤ | ⑥ | ⑦ | ⑧ | ⑨ |

ES GCSTMP06

Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.
- Sólo puede imprimir un mensaje a la vez.

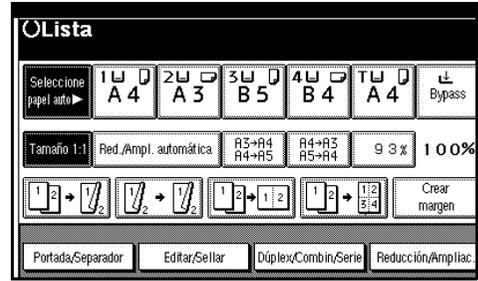
Referencia

Ajustes iniciales relacionados

Pág.102 “Posición del sello 1 - 4”

Pág.102 “Formato del sello 1 - 4”

1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Sello de usuario].

4 Seleccione el sello que necesite.

5 Pulse [Todas las págs.] o [Sólo 1ª página] para seleccionar la página de impresión.



Nota

- Puede cambiar la posición del sello. Consulte Pág.65 “Para cambiar la posición del sello”.

6 Una vez configurados todos los ajustes, pulse [OK].

7 Pulse [OK].

8 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Para cambiar la posición del sello

1 Pulse [Cambiar].

- 2** Seleccione la posición deseada y pulse la tecla [OK].

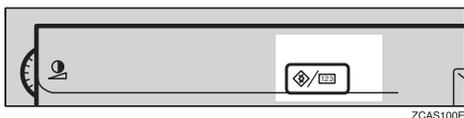
Para programar el sello de usuario

Nota

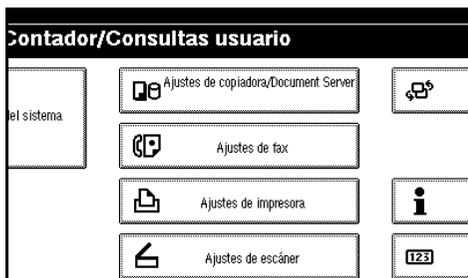
- El rango de visualización de las imágenes del sello es 10 – 297 mm de alto (0,4" – 11,7") y 10 – 432 mm de ancho (0,4" – 17"). Sin embargo, si el valor excede el valor máximo del área (5.000 mm², 7,75 pulgadas²), se corregirá automáticamente en la escala del área.
- En la memoria de la máquina se pueden almacenar hasta cuatro imágenes que utilice frecuentemente.

- 1** Asegúrese de que la máquina se encuentra en el modo copidora.

- 2** Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].



- 3** Pulse [Ajustes de copidora/Document Server].



- 4** Pulse [Sello].

- 5** Pulse [Sello de usuario].

- 6** Pulse [Registrar/Borrar sello].

- 7** Pulse [Programar] y, a continuación, el número del sello (1–4) que desea programar.

Nota

- Los números del sello con ↗ ya están configurados.
- Si el número de sello ya se está utilizando, la máquina le preguntará si desea sobrescribirlo. Pulse [Sí] o [No].

- 8** Introduzca el nombre del sello del usuario con las letras de la pantalla. Puede registrar hasta 10 caracteres.

- 9** Pulse [OK].

Referencia

Guía general de uso y configuración

- 10** Introduzca el tamaño horizontal del sello con las teclas numéricas y luego pulse [#].

- 11** Pulse [Vertical] y, a continuación, introduzca el tamaño vertical de la misma forma que en el paso 10.

- 12** Coloque el original del sello de usuario sobre el cristal de exposición y luego pulse [Iniciar exploración].

Se escaneará el original y se registrará el sello.

Nota

- Los originales no se pueden escanear desde el ADF mientras se programa el sello de usuario.

- 13** Pulse [Salir].

- 14** Pulse [Salir].

La pantalla vuelve al menú principal Caract.copiad./Doc. Server.

- 15** Pulse [Salir].

Le permite salir de la configuración y prepararse para copiar.

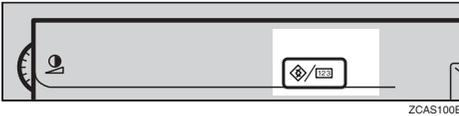
Para eliminar el sello de usuario

Importante

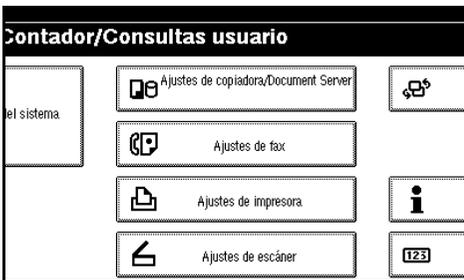
Un sello eliminado no puede recuperarse.

1 Asegúrese de que la máquina se encuentra en el modo copiadora.

2 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].



3 Pulse [Ajustes de copiadora/Document Server].



4 Pulse [Sello].

5 Pulse [Sello de usuario].

6 Pulse [Registrar/Borrar sello].

7 Pulse [Eliminar] y, a continuación, el número del sello (1-4) que desea eliminar

8 Seleccione [Eliminar] y, a continuación, pulse [Salir].

9 Pulse [Salir].

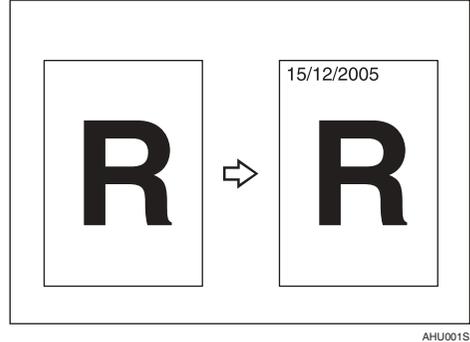
La pantalla vuelve al menú principal Caract.copiad./Doc. Server.

10 Pulse [Salir].

Le permite salir de la configuración y prepararse para copiar.

Sello de fecha

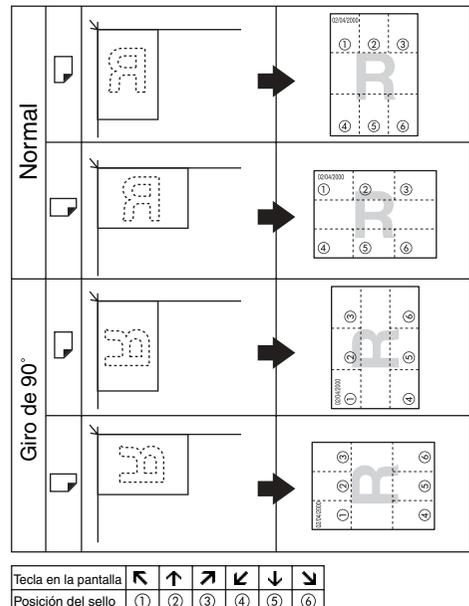
Utilice esta función para imprimir la fecha en las copias.



Puede seleccionar entre los siguientes estilos:

- MM/DD/AAAA
- MM.DD.AAAA
- DD/MM/AAAA
- DD.MM.AAAA
- AAAA.MM.DD

Posición del sello y orientación del original



| | | | | | | |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| Tecla en la pantalla | ← | ↑ | ↗ | ↖ | ↓ | ↘ |
| Posición del sello | ① | ② | ③ | ④ | ⑤ | ⑥ |

ES GCSTMP7E

Nota

- ❑ No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia

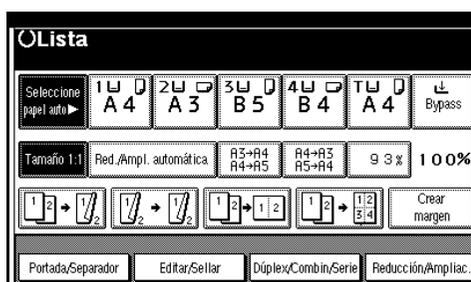
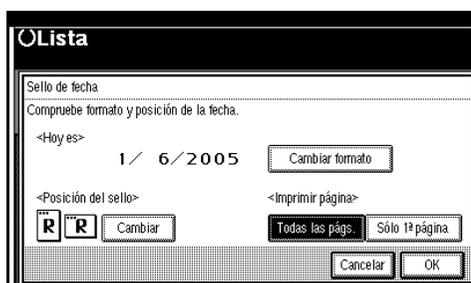
Ajustes iniciales relacionados

Pág.103 "Fuente"

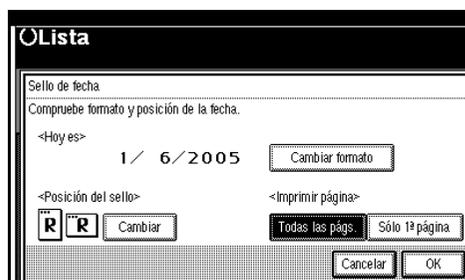
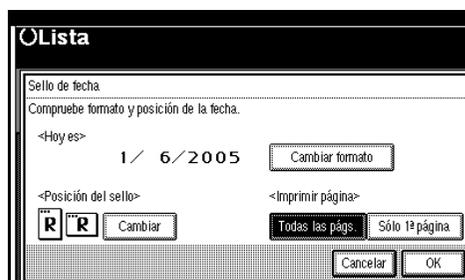
Pág.103 "Tamaño"

Pág.103 "Superponer"

Pág.103 "Posición del sello"

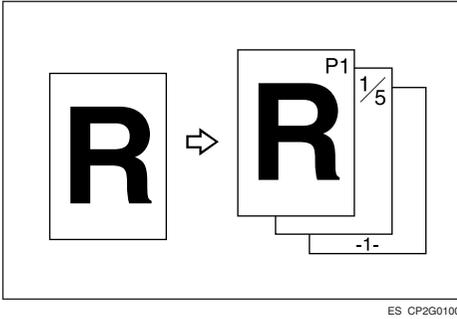
*Guía general de uso y configuración***1** Pulse [Editar/Sellar].**2** Pulse [Sello].**3** Pulse [Sello de fecha].**4** Pulse [Todas las págs.] o [Sólo 1ª página] para seleccionar la página de impresión.**Nota**

- ❑ Puede cambiar la fuente y la posición de la fecha que se sellará. Consulte Pág.68 "Para cambiar el estilo de la fecha".

5 Una vez completos todos los ajustes, pulse [OK].**6** Pulse [OK].**7** Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].**Para cambiar el estilo de la fecha****1** Pulse [Cambiar formato].**2** Seleccione el formato de fecha y pulse [OK].**Para cambiar la posición del sello****1** Pulse [Cambiar].**2** Seleccione la posición deseada del sello de fecha y, a continuación, pulse [OK].

Numeración de páginas

Utilice esta función para imprimir el número de página en las copias.

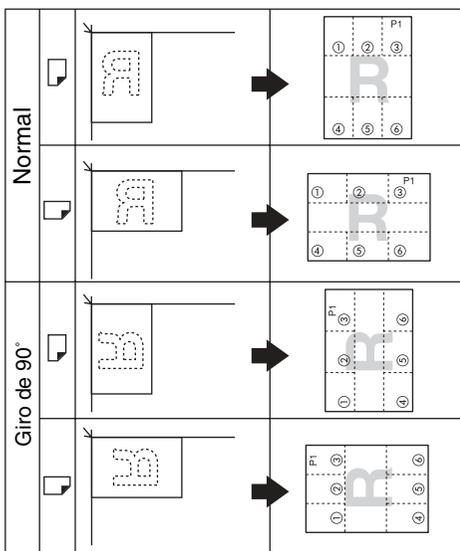


ES CP2G0100

Hay seis tipos de numeración de páginas (n es el número total de páginas del original):

- P1, P2,...Pn
- 1/n, 2/n,...n/n
- -1-, -2-,...-n-
- P.1, P.2 ...P.n
- 1, 2...n
- 1-1, 1-2,..1-n

Posición del sello y orientación del original



| | | | | | | |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| Tecla en la pantalla | | | | | | |
| Posición del sello | ① | ② | ③ | ④ | ⑤ | ⑥ |

ES GCSTMP8E

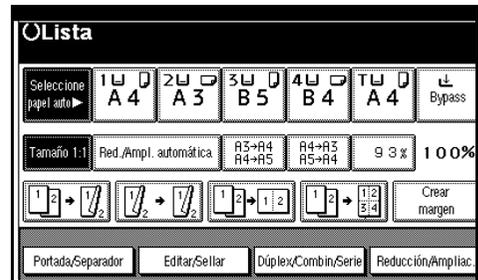
Nota

- No puede utilizar la bandeja bypass con esta función.

Referencia

- Ajustes iniciales relacionados
- Pág.103 "Fuente"
 - Pág.103 "Tamaño"
 - Pág.104 "Superponer"
 - Pág.103 "Formato del sello"
 - Pág.103 "Posición sello página posterior dúplex"
 - Pág.104 "Posición del sello"
 - Pág.104 "Sellar en separador designado"

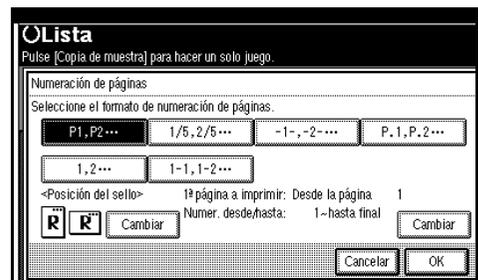
1 Pulse [Editar/Sellar].



2 Pulse [Sello].

3 Pulse [Numeración de páginas].

4 Seleccione el formato.



Nota

- Puede especificar la posición del sello, las páginas que se sellarán y la numeración. Consulte Pág.70 "Cambio de la posición del sello" y Pág.70 "Especificación de la primera página de impresión y el número inicial".

5 Después de especificar todos los valores deseados, pulse **[OK]**.

6 Pulse **[OK]**.

7 Coloque los originales y pulse la tecla **[Inicio]**.

Cambio de la posición del sello

1 Pulse **[Cambiar]**.

2 Seleccione la posición deseada y pulse la tecla **[OK]**.

Especificación de la primera página de impresión y el número inicial

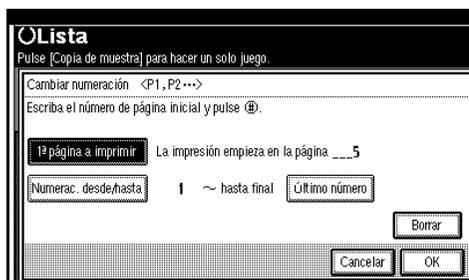
Si seleccionó (P1, P2..., -1-, -2-..., Pág.1, Pág.2..., 1, 2...,)

Nota

A continuación, se explica el ejemplo en el que se ha seleccionado (P1, P2...). En los demás casos, los pasos son los mismos.

1 Pulse **[Cambiar]** en el lado derecho.

2 Pulse **[1ª página a imprimir]**, a continuación introduzca con las teclas numéricas el número de hoja del original desde el que iniciar la numeración y, finalmente, pulse la tecla **[#]**.



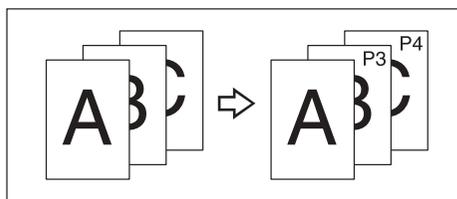
Nota

Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** y, a continuación, introduzca un nuevo número.

3 Pulse **[Numerac. desde/hasta]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

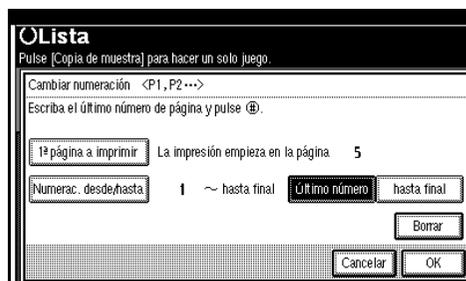
Nota

A continuación se muestra un ejemplo en el que la primera página es "2" y el número de inicio es "3".



ES GCANPE2J

4 Pulse **[Último número]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página en el cual desea detener la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.



Nota

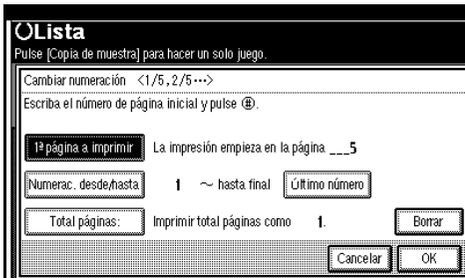
Si desea numerar todas las páginas hasta el final, pulse **[hasta final]**.

5 Una vez completada la designación de páginas, pulse **[OK]**.

6 Pulse **[OK]**.

Si selecciona (1/5, 2/5...)

- 1 Pulse **[Cambiar]** en el lado derecho.
- 2 Pulse **[1ª página a imprimir]**, a continuación introduzca con las teclas numéricas el número de hoja del original desde el que iniciar la numeración y, finalmente, pulse la tecla **[#]**.



Nota

- Puede introducir un número entre 1 y 9.999 como número de hoja desde el que desea iniciar la impresión.
 - Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** y, a continuación, introduzca un nuevo número.
- 3 Pulse **[Numerac. desde/hasta]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

- 4 Pulse **[Último número]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página en el cual desea detener la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

Si no necesita realizar cambios, vaya al paso 5.

Nota

- Si desea numerar todas las páginas hasta el final, pulse **[hasta final]**.
- El último número es el último número de página a imprimir. Por ejemplo, si **[Total páginas:]** es 10 y desea imprimir siete páginas, pero no desea imprimir desde la página 8 en adelante, introduzca **[7]** en **[Último número]**. Normalmente, no es necesario introducir el número.

- 5 Pulse **[Total páginas:]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número total de páginas del original y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

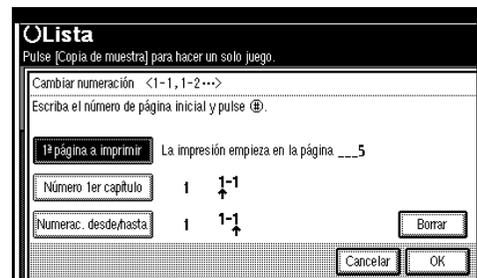
- 6 Una vez completada la designación de páginas, pulse **[OK]**.

Nota

- Para cambiar los ajustes tras pulsar **[OK]**, pulse **[Cambiar]** y, a continuación, introduzca de nuevo los números.

Si selecciona (1-1, 1-2,...)

- 1 Pulse **[Cambiar]** en el lado derecho.
- 2 Pulse **[1ª página a imprimir]**, a continuación introduzca con las teclas numéricas el número de hoja del original desde el que iniciar la numeración y, finalmente, pulse la tecla **[#]**.



Nota

- Para cambiar el número introducido, pulse **[Borrar]** o la tecla **[Borrar/Parar]** y, a continuación, introduzca un nuevo número.

3 Pulse **[Número 1er capítulo]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de capítulo a partir del cual desea iniciar la numeración y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

 **Nota**

- Puede especificar un valor comprendido entre 1 y 9999 para el número de capítulo desde el que desea comenzar la numeración.

4 Pulse **[Numerac. desde/hasta]**, utilice las teclas numéricas para introducir el número de página a partir del cual desea iniciar la impresión y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

5 Pulse **[OK]**.

6 Una vez completada la designación de páginas, pulse **[OK]**.

Portadas

Utilizando esta función se pueden crear portadas añadiendo páginas adicionales de un papel diferente o copiando páginas existentes en un papel distinto.

 **Preparación**

Antes de seleccionar esta función, configure la bandeja de papel para la portada. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

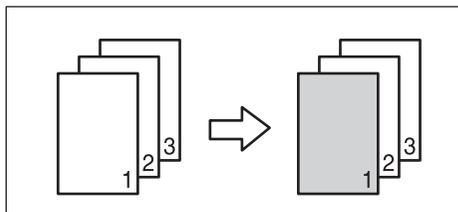
 **Nota**

- La portada deberá tener el mismo tamaño y la misma orientación que el papel de copia.
- No puede colocar el papel de copia en la bandeja bypass.
- Cuando seleccione **[Copia]**, elija si las portadas y las contraportadas se copiarán a una o dos caras. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

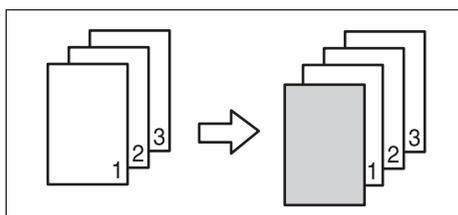
❖ **Portada**

La primera página de los originales se copia en un determinado papel para portadas, o bien se inserta una hoja de portada antes de la primera copia.

- Copia



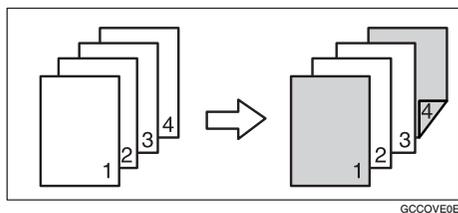
- En blanco



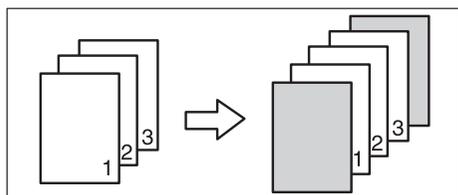
❖ **Ambas Portadas**

La primera y la última página del original se copiarán en un determinado papel para utilizarlas como portadas.

- Copia



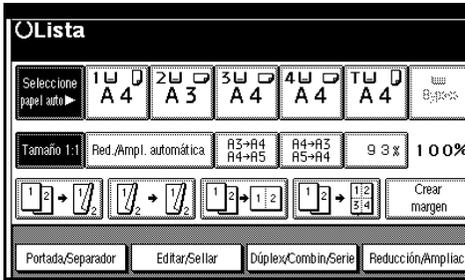
- En blanco



 **Referencia**

Pág.100 “Copia de portada en modo combinar”

1 Pulse [Portada/Separador].



2 Pulse [Portada] o [Ambas Portadas].

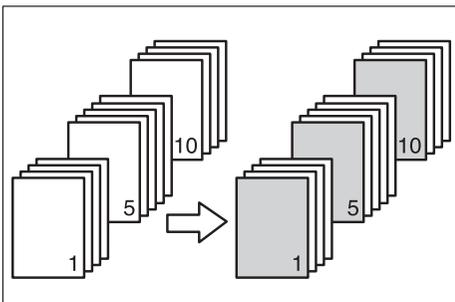
3 Seleccione [Copia] o [En blanco] para la portada.

4 Seleccione la bandeja de papel que contiene la hoja de papel para copiar los originales y, a continuación, pulse [OK].

5 Coloque los originales en el ADF y pulse la tecla [Inicio].

Designar

Utilice esta función para copiar algunas páginas de los originales en hojas separadoras.



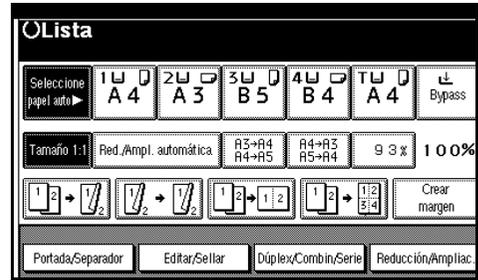
Preparación

Antes de utilizar esta función, ajuste la bandeja de papel especial para separadores. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Nota

- Los separadores deberán tener el mismo tamaño y orientación que el papel de copia.
- No puede colocar el papel de copia en la bandeja bypass.
- Puede especificar hasta 20 números de página.

1 Pulse [Portada/Separador].



2 Pulse [Designar/Capítulo].

3 Pulse la tecla para seleccionar el número de capítulo.

4 Utilice las teclas numéricas para introducir el número de página de la ubicación del original que desea copiar en un separador y, a continuación, pulse la tecla [#].

5 Seleccione la bandeja de separadores.

6 Para especificar otra ubicación de página, repita los pasos del 3 al 5.

Nota

- Para seleccionar los capítulos 11 a 20, pulse la tecla [▼11~20].

7 Una vez completada la designación de páginas, pulse [OK].

8 Pulse [OK].

9 Seleccione la bandeja de papel que contiene la hoja de papel para copiar los originales.

10 Coloque los originales en el ADF y pulse la tecla [Inicio].

Capítulo

La ubicación de las páginas que especifique con esta función aparecerán en la cara delantera de las hojas de copia.

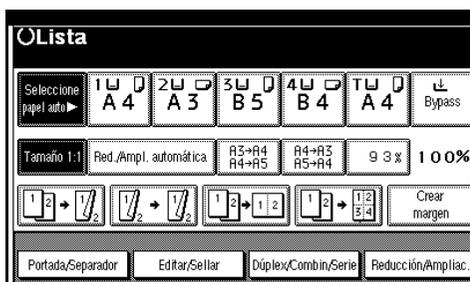
Preparación

Antes de seleccionar esta función, pulse **[Dúplex/Combin/Serie]** y seleccione el modo Dúplex (1 cara→2 caras) o el modo Combinar.

Nota

- Esta función sólo se puede seleccionar cuando se utiliza las funciones Dúplex (1 cara→2 caras) o Combinar.
- Puede especificar hasta 20 números de página.

1 Pulse **[Portada/Separador]**.



2 Pulse **[Designar/Capítulo]**.

3 Pulse **[Capítulo]**.

4 Pulse la tecla para seleccionar el número de capítulo.

5 Utilizando las teclas numéricas, introduzca la ubicación de la primera página del primer capítulo y, a continuación, pulse la tecla **[#]**.

6 Para especificar otra ubicación de página, repita los pasos del 4 al 5.

Nota

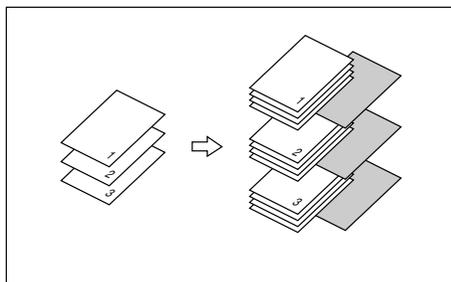
- Para seleccionar los capítulos 11 a 20, pulse la tecla **[▼11-20]**.

7 Una vez completada la designación de páginas, pulse **[OK]**.

8 Coloque los originales y pulse la tecla **[Inicio]**.

Separadores

Al utilizar esta función, puede insertar un separador entre las transparencias OHP o pilas. También puede imprimir en el separador insertado.



Preparación

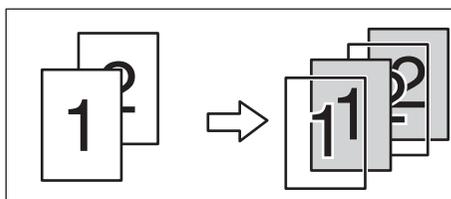
Antes de seleccionar esta función, especifique la bandeja de papel para los separadores. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Nota

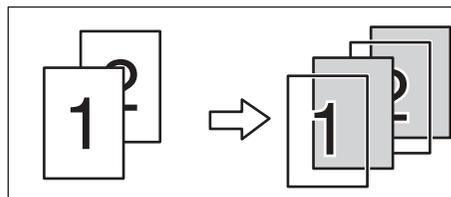
- Cargue los separadores del mismo tamaño y con la misma orientación que el papel de copia o la transparencia OHP.

❖ Cuando utilice transparencias OHP, colóquelas en la bandeja bypass

- Copia



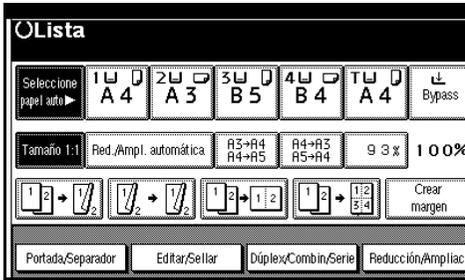
- En blanco



Nota

- Pulse la tecla **[#]** y seleccione **[Transparencia]** en Papel especial. Consulte Pág.24 "Cuando copie sobre papel especial".

1 Pulse [Portada/Separador].



2 Pulse [Separador].

3 Seleccione [Copia] o [En blanco] y, a continuación, pulse [OK].

4 Seleccione la bandeja de papel que contiene la hoja de papel para copiar los originales.

5 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

Almacenamiento de datos en el Document Server

El Document Server le permite almacenar documentos en la memoria e imprimirlos cuando lo desee.

2

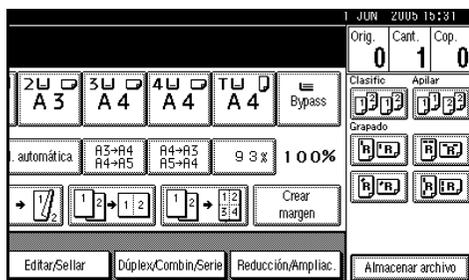
Importante

- ❑ Los datos almacenados en la máquina podrían perderse si se produjera algún tipo de fallo. El fabricante no se hace responsable de cualquier posible daño provocado por la pérdida de datos.

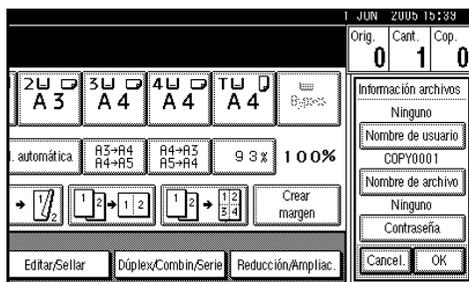
Nota

- ❑ De forma predeterminada, los datos almacenados en el Document Server se eliminan pasados tres días. Puede especificar el período tras el que se eliminarán automáticamente los datos almacenados. Para más información acerca de la configuración, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

1 Pulse [Almacenar archivo].



2 Introduzca el nombre de un archivo, un nombre de usuario o una contraseña si es necesario.



Referencia

Para obtener información acerca de cómo almacenar el nombre de archivo, el nombre de usuario o la contraseña, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

3 Pulse [OK].

4 Coloque los originales.

Referencia

Para más información sobre los tipos de originales que se pueden colocar y cómo hacerlo, consulte Pág.13 "Colocación de los originales".

5 Establezca la configuración de escaneado del original.



6 Pulse la tecla [Inicio].

Los originales se escanean y se almacenan en memoria.

Nota

- ❑ Para detener el escaneo, pulse la tecla **[Borrar/Parar]**. Para reanudar un trabajo de escaneo en pausa, pulse **[Continuar]** en la pantalla de confirmación. Para eliminar las imágenes escaneadas y cancelar el trabajo, pulse **[Parar]**. Se entregan los originales colocados en el ADF.
- ❑ Cuando coloque un original en el cristal de exposición, pulse la tecla **[#]** cuando terminen de escanearse todos los originales.
- ❑ Para verificar si se ha almacenado el documento, pulse la tecla **[Document Server]**.

Programas

Puede almacenar en la memoria de la máquina los ajustes de copia más frecuentes para poder acceder a ellos con posterioridad.

Almacenamiento de un programa

Nota

- Puede almacenar hasta 10 programas.
- Puede seleccionar el modo estándar o el programa número 10 como modo establecido, después de borrar o restablecer un modo, o inmediatamente después de encender la máquina. Consulte Pág.95 “Cambiar el modo inicial”.
- Los ajustes del papel se almacenan basándose en el tamaño del papel. Así, si se coloca más de una bandeja de papel del mismo tamaño, primero se seleccionará aquella que tenga prioridad en Herramientas del usuario (Ajustes del sistema). Consulte la *Guía general de uso y configuración*.
- Los programas no se eliminan cuando se apaga la máquina ni cuando se pulsa la tecla de **[Borrar modos]**. Únicamente se cancelan cuando se eliminan o se sobrescriben con otro programa.

1 Edite los ajustes de copia de forma que todas las funciones almacenadas estén seleccionadas.

2 Pulse la tecla **[Programar]**.



ZCAS070E

3 Pulse **[Almacenar]**.



4 Pulse el número de programa que desee almacenar.

Nota

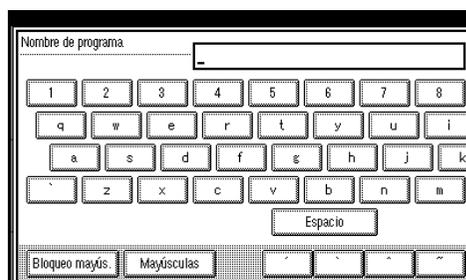
- Los números de programa con  ya están configurados.

Referencia

Pág.78 “Cambio de un programa almacenado”

5 Introduzca con el teclado el nombre del programa en la pantalla.

Puede introducir hasta 40 caracteres.



Referencia

Para más información sobre la introducción de caracteres, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Nota

- Si no desea introducir el nombre del programa, vaya al paso **6**.

6 Pulse [OK].

Cuando la configuración se ha almacenado con éxito, aparece ⇨ en el lado izquierdo y el nombre del programa en el lado derecho del número de programa almacenado. La pantalla vuelve unos segundos a la pantalla inicial de copia.

Cambio de un programa almacenado

1 Compruebe los ajustes del programa.**Nota**

- Si desea revisar el contenido del programa, acceda a éste. Consulte Pág.78 "Recuperación de un programa".

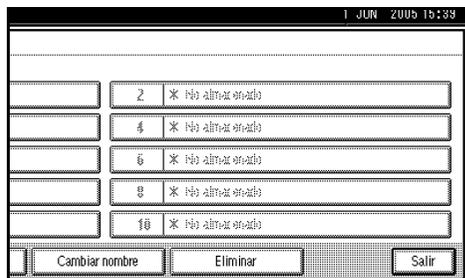
2 Repita los pasos **1** a **4** de "Almacenamiento de un programa".**3** Pulse [Almacenar].

Repita los pasos **5**, **6** de "Almacenamiento de un programa".

Nota

- Cuando se sobrescribe, el programa anterior se borra.

Eliminación de un programa

1 Pulse la tecla [Programar].**2** Pulse [Eliminar].**3** Pulse el número de programa que desea borrar.**4** Pulse [Sí].

Se borra el programa y la pantalla vuelve a la inicial de copia.

Recuperación de un programa

1 Pulse la tecla [Programar].**2** Pulse [Recuperar].**3** Pulse el número de programa al que desea acceder.

Los ajustes almacenados se muestran en pantalla.

Nota

- Los números de programa con ⇨ ya están configurados.

4 Coloque los originales y pulse la tecla [Inicio].

3. Localización de averías

Si la máquina no funciona correctamente

Cuando se ve un mensaje

El siguiente cuadro contiene explicaciones de los mensajes más habituales. Si aparecen otros mensajes, siga las instrucciones a medida que aparezcan.

Nota

- ☐ Para obtener información acerca de los mensajes que no se enumeran aquí, consulte *Guía general de uso y configuración*.

| Mensaje | Causas | Soluciones |
|---|---|--|
| No se puede detectar el tamaño del original. | Se ha colocado un original inadecuado. Consulte Pág.12 "Tamaños difíciles de detectar". | Seleccione el papel manualmente, no en el modo Selec. Papel Auto., y no utilice la función Red./Ampl. automática. |
| | | Coloque el original en el cristal de exposición. Consulte Pág.14 "Colocación de originales en el cristal de exposición". |
| | No se han colocado originales. | Coloque los originales. |
| Compruebe la orientación del original. | El original no está colocado en la orientación adecuada. | Modifique la orientación del original. |
| Compruebe el tamaño del papel. | Se ha colocado un tamaño de papel incorrecto. | Si pulsa la tecla [Inicio] , la copia se iniciará en el papel seleccionado. |
| Clasificar con giro no está disponible con este tamaño de imagen. | Está seleccionado un tamaño de papel con el que no se puede clasificar con giro. | Seleccione un tamaño de papel correcto. Consulte Pág.35 "Clasificación". |
| No se puede perforar este tamaño de papel. | La función de perforadora no se puede utilizar con el tamaño de papel seleccionado. | Están disponibles para el modo de perforadora los siguientes tamaños de papel: A3  , B4 JIS  , A4   , B5 JIS   , A5   , 11"×17"  , 8 ¹ / ₂ "×14"  y 5 ¹ / ₂ "×8 ¹ / ₂ "   . Seleccione uno de estos tamaños. |
| Se ha sobrepasado la capacidad de grapado. | El número de hojas de cada pila supera la capacidad de la grapadora. | Compruebe la capacidad de la grapadora. Consulte Pág.112 "Grapado". |

| Mensaje | Causas | Soluciones |
|--|---|--|
| El tamaño del papel seleccionado no se puede grapar. | La función de grapado no se puede utilizar con el tamaño de papel seleccionado. | Seleccione un tamaño de papel que se pueda utilizar con el modo de Grapado. Consulte Pág.112 "Grapado". |
| La impresión dúplex no está permitida con este tamaño de papel. | Se ha seleccionado un tamaño de papel no disponible en el modo Dúplex. | Están disponibles para el modo Dúplex los siguientes tamaños de papel: A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5. Seleccione uno de estos tamaños. |
| El número máximo de juegos es de *. | El número de copias excede la cantidad máxima. | Puede cambiar la cantidad máxima de copia. Consulte Pág.95 "Cantidad máxima de copias". |
| Otra función escanea el original. | Se está utilizando la función Document Server. | Para cancelar el trabajo actual, pulse [Salir] y, a continuación, pulse la tecla [Document Server] . A continuación, pulse la tecla [Borrar/Parar] . Cuando aparezca el mensaje "Se ha pulsado [Parar]. ¿Parar almacenamiento?", pulse [Parar] . |
| No tiene derecho a utilizar esta función. | El uso de esta función se restringe sólo a los usuarios autenticados. | Póngase en contacto con el administrador. |
| Se ha producido un error en la autenticación. | El nombre de usuario introducido o la contraseña de acceso no son correctos. | Pregunte al administrador de usuarios el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión correctos. |
| | La máquina no puede realizar la autenticación. | Póngase en contacto con el administrador. |
| Los arch. selecc. para los que no tiene privil. de acceso no se pueden borrar. | Ha intentado borrar archivos sin autorización para ello. | Los archivos pueden ser eliminados por la persona que los ha creado. Para borrar un archivo que no esté autorizado a borrar, póngase en contacto con la persona que ha creado el archivo. |
| Aparece el mensaje "Actualizando la lista de destinos. Por favor espere. Se han borrado los destinos especificados" y no se pueden realizar las operaciones. | La lista de destinos se está actualizando desde la red con SmartDeviceMonitor for Admin. Según el número de destinos que se vayan a actualizar, puede que pase algo de tiempo hasta que pueda reanudar las operaciones. Las operaciones no son posibles mientras se muestre este mensaje. | Espere hasta que el mensaje desaparezca. No desconecte la alimentación mientras se muestra este mensaje. |

Si no puede hacer copias de buena calidad

3

| Problema | Causas | Soluciones |
|---|---|---|
| Las copias están sucias. | La densidad de imagen es demasiado oscura. | Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.25 "Ajuste de la densidad de la imagen". |
| | No ha seleccionado Densidad de imagen automática. | Ajuste la densidad automática. Consulte Pág.25 "Ajuste de la densidad de la imagen". |
| La cara posterior de un original aparece en la copia. | La densidad de imagen es demasiado oscura. | Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.25 "Ajuste de la densidad de la imagen". |
| | No ha seleccionado Densidad de imagen automática. | Ajuste la densidad automática. Consulte Pág.25 "Ajuste de la densidad de la imagen". |
| Aparece una sombra en las copias cuando se utilizan originales con montajes. | La densidad de imagen es demasiado oscura. | Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.25 "Ajuste de la densidad de la imagen". Modifique la orientación del original. Aplique cinta correctora en la parte del montaje. |
| La misma zona de la copia siempre aparece sucia. | El cristal de exposición o el ADF están sucios. | Límpielos. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i> . |
| Las copias son demasiado claras. | La densidad de imagen es demasiado clara. | Ajuste la densidad de la imagen. Consulte Pág.25 "Ajuste de la densidad de la imagen". |
| | El tamaño de papel no es el adecuado. | Utilice el papel recomendado.  Nota <input type="checkbox"/> Las copias pueden salir claras cuando se utiliza papel húmedo o de grano grueso. |
| | La botella de tóner está casi vacía. | Agregue tóner. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i> . |
| Partes de la imagen no se copian. | El original no está colocado correctamente. | Coloque los originales correctamente. Consulte Pág.13 "Colocación de los originales". |
| | Se ha seleccionado un tamaño de papel incorrecto. | Seleccione un tamaño de papel correcto. |
| Las copias están en blanco. | El original no está colocado correctamente. | Cuando utilice el cristal de exposición, coloque los originales cara abajo. Cuando utilice el ADF, colóquelos cara arriba. Consulte Pág.13 "Colocación de los originales". |
| En las copias aparecen unas ondas.  | El original tiene una imagen con trama de puntos o muchas líneas. | Coloque el original en el cristal de exposición ligeramente en ángulo. |

Si no puede hacer copias como desea

Esta sección explica las causas y soluciones cuando los resultados de la copia no son los esperados.

❖ Básico

| Problema | Causas | Soluciones |
|---|---|---|
| Las copias no se grapán. | Hay un atasco de grapas en la grapadora. | Retire las grapas atascadas. Consulte la <i>Guía general de uso y configuración</i> .  Nota <input type="checkbox"/> Una vez quitadas las grapas atascadas, puede que las primeras copias no se grapen. |
| | El número de copias excede la capacidad de la grapadora. | Compruebe la capacidad de la grapadora. Consulte Pág.112 "Grapado". |
| | El papel de copia está ondulado. | Dé la vuelta al papel de copia en la bandeja. |
| Las grapas están mal colocadas. | Los originales no están colocados correctamente. | Compruebe la posición correcta para colocar los originales. Consulte Pág.39 "Grapado". |
| No se pueden combinar varias funciones. | Las funciones seleccionadas no se pueden utilizar juntas. | Compruebe la combinación de funciones y vuelva a realizar los ajustes.  Referencia Pág.107 "Diagrama de combinaciones" |
| Durante la clasificación las páginas se dividen en dos bloques. | La memoria se ha llenado en medio de la clasificación y las páginas salen en dos bloques. | Puede interrumpir el trabajo cuando se llene la memoria. Consulte Pág.105 "Memoria llena. Reinicio explorac. autom." |
| No sale el papel durante la impresión con grapado. | Si detiene la impresión mientras utiliza la función de grapado, puede que los papeles no grapados durante la impresión se queden en la unidad de grapado. | Pulse la tecla [Cancelar] y cancele los ajustes de copia, incluido el grapado. |

❖ Editar

| Problema | Causas | Soluciones |
|---|---|---|
| En el modo Copias dobles, hay partes del original que no se copian. | La combinación del original y del papel de copia no es correcta. | Seleccione A3 <input type="checkbox"/> para los originales A4 <input type="checkbox"/> y A4 para los originales A5. |
| Hay partes del original que no se copian en el modo bordes, centro o centro / bordes. | Se estableció un margen de borrado muy ancho. | Estreche la anchura del margen. Se puede ajustar entre 2 y 99 mm (0,1"–3,9"). Consulte Pág.99 "Ancho para borrado de borde" y Pág.99 "Ancho para borrado de centro". |
| | Los originales no se han explorado correctamente. | Coloque los originales correctamente. |
| En el modo Ajuste del margen, no se han copiado partes de la imagen original. | Se estableció un margen de borrado muy ancho. | Establezca un margen más estrecho con las Herramientas del usuario. Puede establecer el ancho entre 0 y 30 mm (0"–1,2"). Consulte Pág.98 "Margen frontal: Izquierda/Derecha", Pág.98 "Margen frontal: Superior/Inferior", Pág.98 "Margen posterior: Izquierda/Derecha", y Pág.98 "Margen posterior: Superior/Inferior". |
| | En el lado opuesto de la posición de la encuadernación hay un bloqueo de espacio de margen. | |
| En el modo Repetición de imagen, no se copia repetidamente la imagen del original. | Ha seleccionado el mismo tamaño de papel de copia que el original o no ha seleccionado correctamente la escala de reproducción. | Seleccione un papel de copia mayor que el original. |
| | | Seleccione la escala de reproducción apropiada. |

❖ Sello

| Problema | Causas | Soluciones |
|--------------------------------------|---|---|
| La posición del sello es incorrecta. | La orientación del papel es incorrecta. | Compruebe la orientación del papel y la posición del sello. |

❖ Combinar

| Problema | Causas | Soluciones |
|--|---|--|
| No puede crear un libro desde el modo Folleto o Revista plegando las copias. | Ha seleccionado un ajuste ("Abrir a la izquierda" o "Abrir a la derecha") que no coincide con la orientación de los originales. | Cambie la configuración. |
| Al utilizar el modo Combinar, partes de la imagen no se copian. | La escala de reproducción especificada es incorrecta y no corresponde a los originales ni al papel de copia. | <p>Cuando especifique una escala de reproducción utilizando el modo de selección manual del papel, asegúrese de que la escala corresponda a los originales y al papel de copia.</p> <p> Nota</p> <p><input type="checkbox"/> Seleccione la escala de reproducción correcta con el modo Combinar.</p> |
| Las copias no están en el orden correcto. | Se han colocado los originales en el orden incorrecto. | Cuando coloque una pila de originales en el ADF, la última página debe estar en la parte inferior de la pila. |
| | | Si coloca un original en el cristal de exposición, comience con la primera página que desee copiar. |

❖ Dúplex

| Problema | Causas | Soluciones |
|--|--|---|
| Si utiliza la función Dúplex, la copia se realiza de arriba a abajo incluso si ha seleccionado de izquierda a derecha. | Se han colocado los originales en la orientación incorrecta. | Coloque los originales en la orientación correcta. Consulte Pág.13 "Orientación del original". |
| Las copias no están en el orden correcto. | Se han colocado los originales en el orden incorrecto. | Cuando coloque una pila de originales en el ADF, la última página debe estar en la parte inferior de la pila. |
| | | Si coloca un original en el cristal de exposición, comience con la primera página que desee copiar. |

Si la memoria está llena

Nota

- Si establece [**Memoria llena. Reinicio explorac. autom.**] en las herramientas del usuario (consulte Pág.105 “Memoria llena. Reinicio explorac. autom.”) en [**Sí**], no se mostrará ningún mensaje de aviso aunque se llene la memoria. Primero, la máquina realizará copias de los originales escaneados y, a continuación, seguirá escaneando y copiando los originales restantes. En este caso, las páginas clasificadas resultantes no estarán en orden.

| Mensajes | Causas | Soluciones |
|---|--|---|
| <p>La memoria está llena.*los originales han sido escaneados. Pulse [Imprimir] para copiar el original escaneado. Deje los originales restantes como están.</p> <p> Nota</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cuando la memoria esté llena, la máquina dejará de copiar y aparecerá este mensaje. | <p>El original escaneado supera el número de páginas que se pueden almacenar en la memoria.</p> | <p>Pulse [Imprim] para copiar los originales escaneados y cancelar los datos de escaneo. Pulse [Borrar] para cancelar los datos del escaneo y no realizar las copias.</p> |
| <p>Pulse [Reanudar] para escanear y copiar los originales restantes.</p> <p>[Parar] [Reanudar]</p> | <p>La máquina comprueba si el resto de los originales se debe copiar después de haber impreso el original escaneado.</p> | <p>Para seguir copiando, retire todas las copias y pulse [Reanudar]. Para dejar de copiar, pulse [Parar].</p> |

4. Herramientas de usuario (Caract.copiad./Doc. Server)

Menú de herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)

| Nombres de elementos de herramientas del usuario | Por defecto |
|---|---|
| Características generales P.1/4 (Consulte Pág.93 "Características generales P. ¹ /4".) | |
| Prioridad de selección papel auto | <i>Encendido</i> |
| Cambio automático de bandeja | <i>Con rotación de imagen</i> |
| Pantalla de papel | <i>Mostrar</i> |
| Prioridad modo de original | <i>Texto</i> |
| Pantalla en modo original | <i>Mostrar</i> |
| Prioridad densidad de imagen auto | Texto: <i>Encendido</i> Texto/Foto: <i>Encendido</i> Foto: <i>Apagado</i> Original claro: <i>Encendido</i> Copia de copia: <i>Encendido</i> |
| Calidad de copia | Texto: <i>Normal</i> Texto/Foto: <i>Normal</i> Foto: <i>Foto impresa</i> Original claro: <i>Normal</i> Copia de copia: <i>Normal</i> |
| Densidad de imagen | Texto: <i>Normal</i> Texto/Foto: <i>Normal</i> Foto: <i>Normal</i> Original claro: <i>Normal</i> Copia de copia: <i>Normal</i> |
| Características generales P.2/4 (Consulte Pág.95 "Características generales P. ² /4".) | |
| Prioridad modo dúplex | <i>1 cara → 1 cara (métrico)</i> <i>1 cara → 2 caras (pulgadas)</i> |
| Orientación de copia en modo dúplex | <i>Arriba a arriba</i> |
| Orientación de original en modo dúplex | <i>Arriba a arriba</i> |
| Cambiar el modo inicial | <i>Estándar</i> |
| Cantidad máxima de copias | <i>999 hojas</i> |
| Tono: Original en el cristal | <i>Encendido</i> |
| Señal de fin de trabajo | <i>Encendido</i> |
| Características generales P.3/4 (Consulte Pág.96 "Características generales P. ³ /4".) | |
| Tecla de función de copia: F1-F5 | <ul style="list-style-type: none"> • F1: <i>1 cara → 2 caras: Ar a Ar</i> • F2: <i>2 caras: Ar a Ar → 2 caras: Ar a Ar</i> • F3: <i>Combinar 1 cara → 1 cara</i> • F4: <i>Combinar 1 cara → 1 cara: 4 originales</i> • F5: <i>Crear margen</i> |

| Nombres de elementos de herramientas del usuario | Por defecto |
|---|---|
| Características generales P.4/4 (Consulte Pág.96 "Características generales P. ⁴ /4".) | |
| Tecla almac. Document Server: F1-F5 | <ul style="list-style-type: none"> • F1: <i>Original 2 caras, arriba a arriba</i> • F2: <i>Combinar 1 cara →1 cara</i> • F3: <i>Combinar 1 cara →1 cara: 4 originales</i> • F4: <i>Combinar 1 cara →1 cara: 8 originales</i> • F5: <i>Crear margen</i> |
| Escala reproducción P.1/2 (Consulte Pág.96 "Escala de reproducción P. ¹ /2"). | |
| Abreviación A/R | <p>Versión métrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abreviación A/R 1: 71% • Abreviación A/R 2: 141% • Abreviación A/R 3: 93% <p>Versión en pulgadas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abreviación A/R 1: 73% • Abreviación A/R 2: 155% • Abreviación A/R 3: 93% |
| Ampliar 1-5 | <p>Versión métrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ampliar 1: 115% • Ampliar 2: 122% • Ampliar 3: 141% • Ampliar 4: 200% • Ampliar 5: 400% <p>Versión en pulgadas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ampliar 1: 121% • Ampliar 2: 129% • Ampliar 3: 155% • Ampliar 4: 200% • Ampliar 5: 400% |
| Ajuste de prioridad: ampliar | <p>Versión métrica: 141%</p> <p>Versión en pulgadas: 155%</p> |
| Escala reproducción P.2/2 (Consulte Pág.97 "Escala de reproducción P. ² /2".) | |

| Nombres de elementos de herramientas del usuario | Por defecto |
|--|---|
| Reducir 1–6 | Versión métrica <ul style="list-style-type: none"> •Reducir 1: 25% •Reducir 2: 50% •Reducir 3: 65% •Reducir 4: 71% •Reducir 5: 75% •Reducir 6: 82% Versión en pulgadas <ul style="list-style-type: none"> •Reducir 1: 25% •Reducir 2: 50% •Reducir 3: 65% •Reducir 4: 73% •Reducir 5: 78% •Reducir 6: 85% |
| Ajuste de prioridad: reducir | Versión métrica: 71% Versión en pulgadas: 73% |
| Escala para crear margen | 93% |
| Prioridad A/R | <i>Reducir</i> |
| Editar P.1/2 (Consulte Pág.98 “Editar P.1/2”). | |
| Margen frontal: Izquierda/Derecha | Versión métrica: <i>Izquierda 5 mm</i> Versión en pulgadas: <i>izquierda 0,2”</i> |
| Margen posterior: Izquierda/Derecha | Versión métrica: <i>Derecha 5 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Derecha 0,2”</i> |
| Margen frontal: Superior/Inferior | Versión métrica: <i>Ar/Ab 0 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Ar/Ab 0”</i> |
| Margen posterior: Superior/Inferior | Versión métrica: <i>Ar/Ab 0 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Ar/Ab 0”</i> |
| Margen auto 1 cara→2 caras: Ar a Ar | Versión métrica: <i>Derecha 5 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Derecha 0,2”</i> |
| Margen auto 1 cara→2 caras: Ar a Ab | Versión métrica: <i>Ar/Ab 0 mm</i> Versión en pulgadas: <i>Ar/Ab 0”</i> |
| Ancho para borrado de borde | Versión métrica: <i>10 mm</i> Versión en pulgadas: <i>0,4”</i> |
| Borrar sombra original en combinar | <i>Sí</i> |
| Ancho para borrado de centro | Versión métrica: <i>10 mm</i> Versión en pulgadas: <i>0,4”</i> |
| Editar P.2/2 (Consulte Pág.99 “Editar P.2/2”). | |
| Línea separación repet. imagen | <i>Ninguno</i> |
| Línea de separación de copias dobles | <i>Ninguno</i> |
| Línea de separación en combinar | <i>Ninguno</i> |
| Copiar en papel designado | <i>Sí</i> |
| Copia de portada en modo combinar | <i>Combinar</i> |

| Nombres de elementos de herramientas del usuario | | Por defecto | |
|--|---------------------------------------|-------------------------------|--|
| Copia separador designado en combinar | | <i>Combinar</i> | |
| Orientación: folleto, revista | | <i>Abrir a la izquierda.</i> | |
| Orden de copias en modo combinar | | <i>De izquierda a derecha</i> | |
| Sello (Consulte Pág.101 "Sello".) | | | |
| Numeración de fondo | Tamaño | <i>Normal</i> | |
| | Densidad | <i>Normal</i> | |
| Sello predefinido | Prioridad sello | <i>Copia</i> | |
| | Idioma del sello | <i>Inglés</i> | |
| | Posición de sello | Versión métrica | <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>24 mm</i> • Margen derecho: <i>24 mm</i> |
| | | Versión en pulgadas | <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>1,0"</i> • Margen derecho: <i>1,0"</i> |
| | | Formato del sello | Tamaño: <i>1x</i> |
| | Densidad: <i>Normal</i> | | |
| | Pág. a sellar: <i>Todas las págs.</i> | | |
| Sello usuario | Programar/Borrar sello | | |
| | Posición del sello: 1-4 | Versión métrica | <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>24 mm</i> • Margen derecho: <i>24 mm</i> |
| | | Versión en pulgadas | <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior derecha</i> • Margen superior: <i>1,0"</i> • Margen derecho: <i>1,0"</i> |
| Formato del sello: 1-4 | <i>Todas las págs.</i> | | |
| Sello fecha | Formato | Versión métrica: | <i>DD/MM/AAAA</i> |
| | | Versión en pulgadas: | <i>MM/DD/AAAA</i> |
| | Fuente | <i>Fuente 1</i> | |
| | Posición de sello | Versión métrica | <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior izquierda</i> • Margen superior: <i>8 mm</i> • Izquierda: <i>32 mm</i> |
| | | Versión en pulgadas | <ul style="list-style-type: none"> • Posición: <i>Superior izquierda</i> • Margen superior: <i>0,3"</i> • Izquierda: <i>0,8"</i> |
| | | Ajuste del sello | <i>Todas las págs.</i> |
| Tamaño | <i>Automático</i> | | |
| Superponer | <i>No</i> | | |

| Nombres de elementos de herramientas del usuario | | Por defecto |
|--|--|---|
| Numeración de páginas | Formato del sello | <i>P1, P2...</i> |
| | Fuente | <i>Fuente 1</i> |
| | Tamaño | <i>Automático</i> |
| | Posición sello página posterior dúplex | <i>Posición opuesta</i> |
| | Numeración de páginas en modo combinar | <i>Por original</i> |
| | Sellar en separador designado | <i>No</i> |
| | Posición de sello | <p>Versión métrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posición P1, 1/5, P.1, 1: <i>Superior derecha</i> -1-, 1-1: <i>Inferior centro</i> • Margen Superior/Inferior P1, 1/5, P.1, 1: <i>12 mm</i> -1-, 1-1: <i>8 mm</i> • Margen Izquierda/Derecha P1, 1/5, P.1, 1: <i>12 mm</i> -1-, 1-1: <i>0 mm</i> <p>Versión en pulgadas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posición P1, 1/5, P.1, 1: <i>Superior derecha</i> -1-, 1-1: <i>Inferior centro</i> • Margen Superior/Inferior P1, 1/5, P.1, 1: <i>0,5"</i> -1-, 1-1: <i>0.3"</i> • Margen Izquierda/Derecha P1, 1/5, P.1, 1: <i>0,5"</i> -1-, 1-1: <i>0.0"</i> |
| | Superponer | <i>No</i> |
| Letra inicial de numeración de página | <i>P1, P2.../P.1, P.2...</i> | |
| Entrada/Salida (Consulte Pág.104 "Entrada/Salida".) | | |
| Cambiar a lotes | <i>Lotes</i> | |
| Auto Borrado SADF | <i>5 segundos</i> | |
| Clasificar con giro: continuar papel auto | <i>No</i> | |
| Clasificar con giro | <i>No</i> | |
| Memoria llena. Reinicio explorac. autom. | <i>No</i> | |
| Selección función apilar | <i>Apilar</i> | |
| Selección posición de grapado | <i>2 superior</i> | |
| Selección tipo de perforado | <i>2 orificios</i> | |
| Ajuste encabezado | <i>No</i> | |
| Herramientas del administrador (Consulte Pág.105 "Herramientas admin.".) | | |
| Protección de menús | <i>Nivel 2</i> | |

Acceso a las Herramientas del usuario (Caract.copiad./Doc. Server)

Esta sección está destinada a los usuarios que están a cargo de la máquina. Puede cambiar o establecer los valores por defecto.

Nota

- Asegúrese de salir de Herramientas del usuario y volver a la pantalla inicial de copia una vez realizados todos los ajustes. En esta sección se describen los ajustes del sistema que se pueden establecer para la copiadora.
- La tecla seleccionada queda resaltada.
- Los cambios realizados en las herramientas del usuario permanecen en vigor aunque se apague el interruptor principal o el de funcionamiento, o si se pulsa la tecla **[Borrar modos]**.

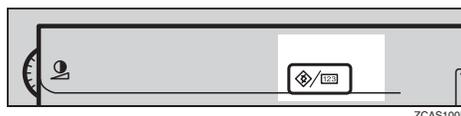
Referencia

Para más información, consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Cambio de la configuración predeterminada

- 1** Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

Aparecerá el Menú principal de herramientas del usuario.



Nota

- La pantalla de autenticación aparecerá una vez configuradas las opciones Autenticación básica, Autenticación de Windows, Autenticación LDAP o Autenticación del servidor de integración. Escriba el nombre de usuario de inicio de sesión y la contraseña de usuario y, a continuación, pulse **[Inicio de sesión]**.

- 2** Pulse **[Ajustes de copiadora/Document Server]**.

Aparece el menú Caract.copiad./Doc. Server.

- 3** Seleccione el menú que desea configurar.

Aparecerá la pantalla de configuración de cada menú.

Referencia

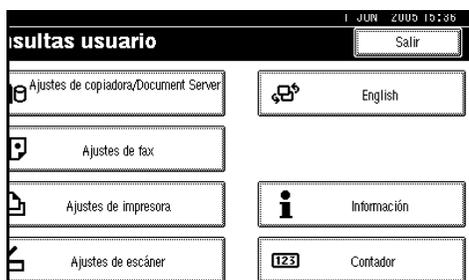
Pág.87 "Menú de herramientas del usuario (Ajustes de copiadora/Document Server)"

- 4** Cambie la configuración siguiendo las instrucciones de la pantalla y pulse **[OK]**.

Salir de las herramientas del usuario

- 1** Después de cambiar los ajustes de las **Herramientas del usuario**, pulse **[Salir]** en el menú principal de **Herramientas del usuario**.

Se han completado los cambios de herramientas del usuario y la máquina está lista para copiar.



Nota

- También puede salir de Herramientas del usuario pulsando la tecla **[Herram.Usu/Cont.]**.

Características generales P.1/4

❖ **Prioridad de selección papel auto**

De forma predeterminada, está seleccionada la opción **Seleccione Papel Auto**. Puede cancelar esta configuración. Consulte Pág.27 "Selección del papel de copia".

Nota

- Por defecto: *Sí*

❖ **Cambio automático de bandeja**

Si se carga papel del mismo tamaño en dos o más bandejas, la máquina cambia automáticamente a la otra bandeja cuando la que está en uso se queda sin papel (cuando se selecciona **Selec. Papel Auto**). Esta función se llama "Cambio automático de bandeja". Esta configuración específica si se utiliza "Cambio automático de bandeja" o no.

Nota

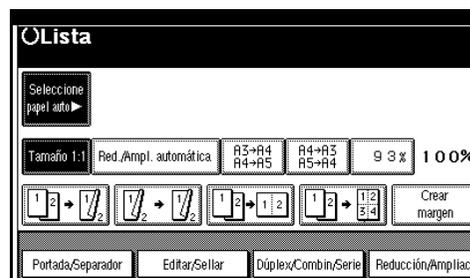
- Por defecto: *Con rotación de imagen*
- [Con rotación de imagen]** Utilice esta función para copiar con **Cambio automático de bandeja**.
- [Sin rotación de imagen]** Sólo se pueden realizar copias con el **cambio automático de bandeja** si se carga papel del mismo tamaño y en la misma dirección en dos o más bandejas. Si el papel no es del mismo tamaño o no está en la misma dirección, se interrumpe la copia y aparece el mensaje "Cargue papel."
- [Apagado]** Cuando una bandeja se queda sin papel, se interrumpe la copia y aparece el mensaje "Cargue papel."

❖ **Pantalla de papel**

Puede hacer que aparezcan en la pantalla inicial los tamaños o las bandejas de papel disponibles.

Nota

- Por defecto: *Mostrar*
- Si elige **[Ocultar]**, la pantalla mostrará lo siguiente. Pulse **[Seleccione Papel Auto]** para ver los tamaños del papel.



❖ **Prioridad modo de original**

Puede seleccionar el tipo de originales cuando se encienda la máquina, se reinicie o cuando se borren los modos. Consulte Pág.26 “Selección del ajuste de tipo de original”.

✎ **Nota**

Por defecto: *Texto*

❖ **Pantalla en modo original**

Puede elegir si prefiere mostrar los modos de originales en la pantalla inicial.

✎ **Nota**

Por defecto: *Mostrar*

Si elige **[Ocultar]**, la pantalla mostrará lo siguiente.

❖ **Prioridad densidad de imagen auto**

Establezca esta función si desea utilizar o no la densidad automática cuando la máquina se enciende, se restaura o se borran los modos.

✎ **Nota**

Por defecto: *Texto: Encendido, Texto/Foto: Encendido, Foto: Apagado, Original claro: Encendido, Copia de copia: Encendido*

❖ **Calidad de copia**

Puede ajustar el nivel de calidad de las copias de cada tipo de original (Texto, Texto/Foto, Foto, Original claro, Copia de copia).

- Texto
Ajuste la calidad del texto.

✎ **Nota**

Por defecto: *Normal*

[Ajuste especial] es el valor establecido en la configuración original.

Elegir **[Intenso]** o **[Suave]** afecta a la calidad de salida del texto.

- Texto/Foto
Cuando hay fotos y texto en el original, determine qué elemento tiene prioridad.

✎ **Nota**

Por defecto: *Normal*

[Ajuste especial] es el valor establecido en la configuración original.

[Normal] consigue un buen equilibrio entre el texto y las fotos.

- Foto
Para una foto original, ajuste el nivel de calidad final para que coincida con el tipo de foto original.

✎ **Nota**

Por defecto: *Foto impresa*

[Ajuste especial] es el valor establecido en la configuración original.

Seleccione **[Foto impresa]** para fotos originales impresas muy porosas y **[Foto con brillo]** para fotos originales impresas poco porosas.

Seleccione **[Normal]** para originales impresos de foto y texto.

- **Original claro**
Ajusta el nivel de calidad para la impresión final de un original claro con densidad normal.

 **Nota**

- Por defecto: *Normal*
- [Ajuste especial]** es el valor establecido en la configuración original.

- **Copia de copia**
Ajusta el nivel de calidad para no aumentar el grosor de las líneas en la imagen final.

 **Nota**

- Por defecto: *Normal*
- [Ajuste especial]** es el valor establecido en la configuración original.

❖ **Densidad de imagen**

Puede seleccionar uno de los siete niveles de densidad de imagen para cada tipo de original (Texto, Texto/Foto, Foto, Copia, Copia de copia).

 **Nota**

- Por defecto: *Texto: Normal, Texto/Foto: Normal, Foto: Normal, Original claro: Normal, Copia de copia Normal*

Características generales P.²/4

❖ **Prioridad modo dúplex**

Puede seleccionar el tipo de función Dúplex efectivo cuando la máquina se encienda, se reinicie o se borren los modos automáticamente.

 **Nota**

- Por defecto: *Texto: Normal, Texto/Foto: Normal, Foto: Normal, Original claro: Normal, Copia de copia Normal*

❖ **Orientación de copia en modo Dúplex**

Puede establecer la orientación de la copia cuando haga copias a dos caras.

 **Nota**

- Por defecto: *Arriba a arriba*

❖ **Orientación de original en modo Dúplex**

Puede establecer la orientación del original cuando haga copias a dos caras.

 **Nota**

- Por defecto: *Arriba a arriba*

❖ **Cambiar el modo inicial**

Puede seleccionar el modo inicial o el programa N°10 como modo activo de la máquina al encender, al reiniciarla o cuando se borren los modos.

 **Nota**

- Por defecto: *Estándar*

❖ **Cantidad máxima de copias**

Se puede seleccionar una cantidad máxima de copias entre 1 y 999.

 **Nota**

- Por defecto: *999 hojas.*

❖ **Tono: Original en el cristal**

La señal sonora (tono de tecla) funciona si se olvida de sacar el original después de hacer una copia.

 **Nota**

- Por defecto: *Encendido*
- Si la configuración Pitido del panel de Herramientas del usuario (Ajustes del sistema) es **[Apagado]**, no suena el pitido independientemente de lo que se haya configurado para Tono: Original en el cristal. Consulte la *Guía general de uso y configuración.*

❖ Señal de fin de trabajo

Se puede escoger si desea que suene un pitido o no cuando se termine la copia.

Nota

- Por defecto: *Encendido*
- Si la opción Pitido del panel de las Herramientas del usuario (Ajustes del sistema) está configurada como **[Encendido]**, la máquina pita para notificarle que no se completó el trabajo por razones tales como que la bandeja se quedó sin papel o se produjo un atasco.

4

Características generales P.^{3/4}

❖ Tecla de función de copia: F1-F5

Las funciones que se utilicen con más frecuencia se pueden asignar a las teclas de funciones F1 a F5.



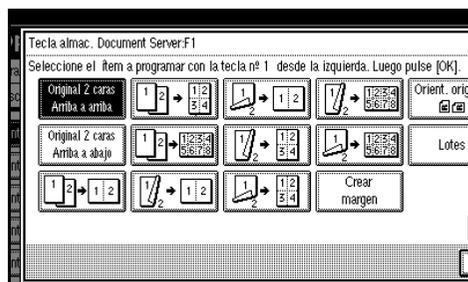
Nota

- Por defecto:
 - Tecla de función de copia: F1: *1 cara → 2 caras: Ar a Ar*
 - Tecla de función de copia: F2: *2 caras: Ar a Ar → 2 caras: Ar a Ar*
 - Tecla de función de copia: F3: *Combinar 1 cara → 1 cara*
 - Tecla de función de copia: F4: *Combinar 1 cara → 1 cara: 4 originales*
 - Tecla de función de copia: F5: *Crear margen*

Características generales P.^{4/4}

❖ Tecla almac. Document Server: F1–F5

Las funciones que se utilicen con más frecuencia se pueden asignar a las teclas de funciones F1 a F5. También puede cambiar las funciones asignadas.



Nota

- Por defecto
 - Tecla almac. Document Server: F1: *Original 2 caras, arriba a arriba*
 - Tecla almac. Document Server: F2: *Combinar 1 cara → 1 cara*
 - Tecla almac. Document Server: F3: *Combinar 1 cara → 1 cara: 4 originales*
 - Tecla almac. Document Server: F4: *Combinar 1 cara → 1 cara: 8 originales*
 - Tecla almac. Document Server: F5: *Crear margen*

Escala de reproducción P.^{1/2}

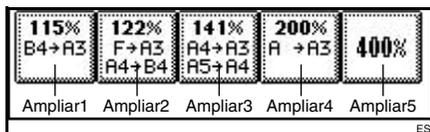
❖ Abreviación A/R

Puede registrar hasta tres escalas de reducción y ampliación diferentes de las escalas fijas y mostrarlas en la pantalla inicial. También puede modificar las escalas de reducción y ampliación registradas.

Si no se han configurado escalas de ampliación/reducción al seleccionar **[Abreviación A/R 1]**, **[Abreviación A/R 2]**, ó **[Abreviación A/R 3]**, especifique la escala usando las teclas numéricas.

❖ Ampliar 1-5

Puede personalizar las escalas de ampliación disponibles pulsando **[Reducción/Ampliac.]**, seguido de **[Ampliar]**.



Nota

Por defecto:

- Versión métrica:
 - Ampliar 1: 115%
 - Ampliar 2: 122%
 - Ampliar 3: 141%
 - Ampliar 4: 200%
 - Ampliar 5: 400%
- Versión en pulgadas:
 - Ampliar 1: 121%
 - Ampliar 2: 129%
 - Ampliar 3: 155%
 - Ampliar 4: 200%
 - Ampliar 5: 400%

Cuando seleccione **[Esc ampl usu]**, introduzca una escala con las teclas numéricas (en el intervalo de 101 a 400%).

❖ Ajuste de prioridad: ampliar

Puede configurar una escala con prioridad al pulsar **[Reducción/Ampliac.]**, seguida por **[Ampliar]**.

Nota

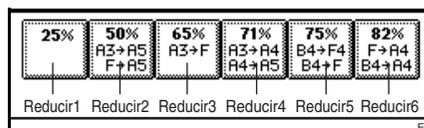
Por defecto:

- Versión métrica: 141%
- Versión en pulgadas: 155%

Escala de reproducción P.²/2

❖ Reducir 1-6

Puede personalizar las escalas de reducción disponibles pulsando **[Reducción/Ampliac.]**, seguido de **[Reducir]**.



Nota

Por defecto:

- Versión métrica:
 - Reducir 1: 25%
 - Reducir 2: 50%
 - Reducir 3: 65%
 - Reducir 4: 71%
 - Reducir 5: 75%
 - Reducir 6: 82%
- Versión en pulgadas:
 - Reducir 1: 25%
 - Reducir 2: 50%
 - Reducir 3: 65%
 - Reducir 4: 73%
 - Reducir 5: 78%
 - Reducir 6: 85%

Cuando seleccione **[Esc red usuario]**, introduzca una escala con las teclas numéricas (en el intervalo de 25 a 99%).

❖ Ajuste de prioridad: reducir

Puede configurar una escala con prioridad al pulsar **[Reducción/Ampliac.]**, seguida por **[Reducir]**.

Nota

Por defecto:

- Versión métrica: 71%
- Versión en pulgadas: 73%

❖ **Escala para crear margen**

Puede establecer una escala de Reducción/Ampliación cuando registre "Crear margen" en una tecla de acceso directo.

 **Nota**

- Por defecto: 93%

❖ **Prioridad A/R**

Especifica a qué ficha se le da prioridad en la pantalla cuando se pulsa [Reducción/Ampliac.].

 **Nota**

- Por defecto: *Reducir*

4

Editar P. 1/2

 **Nota**

- Introduzca el ancho del margen de encuadernación con las teclas numéricas del siguiente modo:

- Versión métrica: 0–30 mm (en incrementos de 1 mm)
- Versión en pulgadas : 0"-1,2" (en incrementos de 0,1 pulgadas)

- Introduzca el ancho del margen borrado con las teclas numéricas como sigue:

- Versión métrica: 2–99 mm (en incrementos de 1 mm)
- Versión en pulgadas : 0,1"-3,9" (en incrementos de 0,1 pulgadas)

❖ **Margen frontal: Izquierda/Derecha**

En el modo Ajuste de margen puede especificar los márgenes izquierdo y derecho de las caras delanteras.

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *Izquierda 5 mm*
 - Versión en pulgadas: *Izquierda 0,2"*

❖ **Margen posterior: Izquierda/Derecha**

En el modo Ajuste de margen puede especificar los márgenes izquierdo y derecho del reverso de las copias.

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *Derecha 5 mm*
 - Versión en pulgadas: *Derecha 0,2"*

❖ **Margen frontal: Superior/Inferior**

En el modo Ajuste de margen puede especificar los márgenes superior e inferior del anverso de las copias.

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *Superior/Inferior 0 mm*
 - Versión en pulgadas: *Superior/Inferior 0,0"*

❖ **Margen posterior: Superior/Inferior**

En el modo Ajuste de margen puede especificar los márgenes superior e inferior del reverso de las copias.

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *Superior/Inferior 0 mm*
 - Versión en pulgadas: *Superior/Inferior 0,0"*

❖ **Margen auto→1 cara 2 caras: Ar a Ar**

En el modo dúplex de 1 cara → 2 caras, puede especificar los márgenes de los reversos.

El margen se configura con el mismo valor que "Margen posterior: Izquierda/Derecha".

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *Derecha 5 mm*
 - Versión en pulgadas: *Derecha 0,2"*

❖ **Margen auto→1 cara 2 caras: Ar a Ab**

En el modo dúplex de 1 cara → 2 caras, puede especificar los márgenes de los reversos. Se utiliza el valor establecido para "Margen posterior: Superior/Inferior".

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *Superior/Inferior 0 mm*
 - Versión en pulgadas: *Superior/Inferior 0,0"*

❖ **Ancho para borrado de borde**

Con esta función se puede especificar el ancho de los márgenes del borde a borrar.

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *10 mm*
 - Versión en pulgadas: *0,4"*

❖ **Borrar sombra original en combinar**

En el modo Combinar, puede especificar si desea borrar un margen de encuadernación de 3 mm (0,1") en los cuatro bordes de cada original.

 **Nota**

- Por defecto: *Sí*

❖ **Ancho para borrado de centro**

Con esta función puede especificar el ancho de los márgenes del centro borrado.

 **Nota**

- Por defecto:
 - Versión métrica: *10 mm*
 - Versión en pulgadas: *0,4"*

Editar P.2/2

 **Nota**

- El área de la imagen de aproximadamente 1,5 mm (0,06") de ancho en la línea de separación no se podrá copiar, al especificar líneas continuas o discontinuas.

❖ **Línea separación repet.imagen**

Puede seleccionar una línea de separación usando el modo Repetir imagen desde: Ninguno, Sólido, Discontinuo A, Discontinuo B o Marcas de corte.

- Ninguna



- Continua



- Discontinua A



- Discontinua B



- Marcas de recorte



 **Nota**

- Por defecto: *Ninguno*

❖ **Línea de separación de copias dobles**

Puede seleccionar una línea de separación usando el modo Copias dobles desde: Ninguno, Sólido, Discontinuo A, Discontinuo B o Marcas de corte.

- Ninguna



- Continua



- Discontinua A



- Discontinua B



- Marcas de recorte



Nota

Por defecto: *Ninguno*

❖ **Línea de separación en combinar**

Puede seleccionar una línea de separación en modo combinar desde: Ninguno, Sólido, Discontinuo A, Discontinuo B o Marcas de corte. Consulte Pág.50 "Combinación de una cara" y Pág.51 "Combinación de dos caras".

- Ninguna



- Continua



- Discontinua A



- Discontinua B



- Marcas de recorte



Nota

Por defecto: *Ninguno*

❖ **Copiar en papel designado**

Se puede especificar si se van a realizar copias en el papel designado.

Nota

Por defecto: *Sí*

❖ **Copia de portada en modo combinar**

Cuando se selecciona el modo de portada, se puede realizar una copia combinada en la portada.

| Combinación | | | | Sin combinación | | | | |
|-------------|---|---|---|-----------------|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 5 | 6 | 1 | 2 | 3 | 6 | 7 |
| 3 | 4 | 7 | 8 | | 4 | 5 | 8 | |

ES GCST019E

Nota

Por defecto: *Combinar*

❖ **Copia separador designado en combinar**

Se puede especificar si se va a realizar una copia combinada en las hojas de inserción en el modo Designar/Capítulo.

 **Nota**

Por defecto: *Combinar*

❖ **Orientación: folleto, revista**

Puede seleccionar la orientación de las copias que desea abrir mediante las funciones Folleto o Revista.

 **Nota**

Por defecto: *Abrir a la izquierda.*

 **Referencia**

Pág.56 “Cómo plegar y desplegar copias para hacer un folleto”

Pág.56 “Cómo plegar y desplegar copias para hacer una revista”

❖ **Orden de copias en modo combinar**

Se puede configurar el orden de copia en el modo Combinar de izquierda a derecha o de arriba a abajo.

| De izquierda a derecha | De arriba a abajo | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| <table border="1" style="margin: auto;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table> | 1 | 2 | 3 | 4 | <table border="1" style="margin: auto;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table> | 1 | 3 | 2 | 4 | | | | | | | | |
| 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1" style="margin: auto;"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> </table> | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | <table border="1" style="margin: auto;"> <tr><td>1</td><td>3</td><td>5</td><td>7</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>8</td></tr> </table> | 1 | 3 | 5 | 7 | 2 | 4 | 6 | 8 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 3 | 5 | 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 4 | 6 | 8 | | | | | | | | | | | | | | |

ES GCAH090E

 **Nota**

Por defecto: *De izquierda a derecha*

Sello

Numeración de fondo

❖ **Tamaño**

Puede establecer el tamaño de los números.

 **Nota**

Por defecto: *Normal*

❖ **Densidad**

Puede establecer la densidad de los números.

 **Nota**

Por defecto: *Normal*

Sello predefinido P.^{1/4}-^{4/4}

❖ **Prioridad sello**

Puede seleccionar el tipo de sello al que se le da prioridad cuando está presionado [**Sello predefinido**]. Consulte Pág.64 “Sello predefinido”.

 **Nota**

Por defecto: *Copia*

❖ **Idioma del sello**

Puede seleccionar el idioma del mensaje que se imprime en el modo Sello.

 **Nota**

Por defecto: *Inglés*

❖ **Posición del sello**

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello.

Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

 **Nota**

Por defecto:

- Versión métrica:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *24 mm*
 - Margen derecho: *24 mm*
- Versión en pulgadas:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *1,0"*
 - Margen derecho: *1,0"*

❖ **Formato del sello**

Puede ajustar el tamaño, la densidad y la página de impresión del sello.

- Tamaño
Puede establecer el tamaño del sello.

 **Nota**

Por defecto: *1X*

- Densidad
Puede establecer la trama que se utilizará para imprimir el sello.

 **Nota**

Por defecto: *Normal*

Normal: el sello se imprime sobre la imagen. No puede comprobar qué partes se superpondrán.

Más claro: la imagen puede verse a través del sello.

Lo más claro: la imagen aparece incluso más clara que con la configuración Más claro.

- Pág. a sellar
Puede lograr que el sello se imprima en la primera página o en todas las páginas.

 **Nota**

Por defecto: *Todas las págs.*

Sello predefinido P.^{1/2-2/2}

❖ **Registrar/Borrar sello**

Puede almacenar, cambiar o eliminar sus diseños como sellos de usuario.

 **Nota**

Puede almacenar hasta cuatro sellos personalizados con el diseño que desee. Consulte Pág.66 "Para programar el sello de usuario".

 **Referencia**

Para más información sobre cómo el sello del usuario, consulte Pág.67 "Para eliminar el sello de usuario"

❖ **Posición del sello 1 - 4**

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello.

Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

 **Nota**

Por defecto:

- Versión métrica:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *24 mm*
 - Margen derecho: *24 mm*
- Versión en pulgadas:
 - Posición: *Superior derecha*
 - Margen superior: *1,0"*
 - Margen derecho: *1,0"*

❖ **Formato del sello 1 - 4**

Puede ajustar la página de impresión para los sellos del usuario 1 a 4 ya registrados.

- Pág. a sellar
Establece si se imprimirá el sello en todas las páginas o sólo en la primera.

 **Nota**

Por defecto: *Todas las págs.*

Sello de fecha

❖ **Formato**

Puede seleccionar el formato de fecha para el modo Formato de la fecha.

 **Nota**

Por defecto:

- Versión métrica:
DD/MM/AAAA
- Versión en pulgadas:
MM/DD/AAAA

❖ **Fuente**

Puede seleccionar la fuente de la fecha.

 **Nota**

Por defecto: *Fuente 1*

Esta configuración está vinculada con Numeración de páginas.

❖ **Posición del sello**

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello. Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

 **Nota**

Por defecto:

- Versión métrica:
 - Posición: *Superior izquierda*
 - Margen superior: *8 mm*
 - Margen izquierdo: *32 mm*
- Versión en pulgadas:
 - Posición: *Superior izquierda*
 - Margen superior: *0,3"*
 - Margen izquierdo: *0,8"*

❖ **Ajuste del sello**

Puede lograr que la fecha se imprima en la primera página o en todas las páginas.

 **Nota**

Por defecto: *Todas las págs.*

❖ **Tamaño**

Puede establecer el tamaño de la fecha.

 **Nota**

Por defecto: *Automático*

❖ **Superponer**

Puede hacer que el Sello de fecha se imprima en blanco allá donde se superpone a las partes negras de la imagen.

 **Nota**

Por defecto: *No*

Numeración de páginas P.¹/₂-²/₂

❖ **Formato del sello**

Puede seleccionar el formato de sello de número de página prioritario cuando se pulse la tecla **[Numeración de páginas]**.

 **Nota**

Por defecto: *P1, P2*

❖ **Fuente**

Puede seleccionar el número de página impreso en el modo Numeración de páginas.

 **Nota**

Por defecto: *Fuente 1*

❖ **Tamaño**

Puede establecer el tamaño del sello que se imprimirá en el modo Numeración de páginas.

 **Nota**

Por defecto: *Automático*

❖ **Posición sello página posterior dúplex**

Se puede establecer la posición del número de página del reverso que se imprimirá en el modo Dúplex.

 **Nota**

Por defecto: *Posición opuesta*

❖ Numeración de páginas en modo combinar

Puede configurar la numeración de páginas utilizando conjuntamente la función Combinar y Numeración de páginas.

Nota

Por defecto: *Por original*

❖ Sellar en separador designado

Se puede seleccionar si desea imprimir el número de página en los separadores cuando la función Designar se utiliza establecida como **[Copia]** conjuntamente con la función Numeración de páginas.

Nota

Por defecto: *No*

❖ Posición del sello

P1, P2... Posición del sello: 1/5, 2/5... Posición del sello: -1-, -2-... Posición del sello: P.1, P.2... Posición del sello: 1, 2... Posición del sello: 1-1, 1-2...

Puede establecer la posición en la que se imprimirá el sello.

Pulse las teclas de flecha para ajustar la posición.

❖ Superponer

Puede seleccionar si desea que los números de página se impriman en blanco sobre las partes negras de la imagen.

Nota

Por defecto: *No*

❖ Letra inicial de numeración de página

Puede seleccionar la letra inicial de la numeración de páginas entre "P.1, P.2.../P.1, P.2..." y "S1, S2.../S.1, S.2...".

Nota

Por defecto: *P.1, P.2.../P.1, P.2...*

Entrada/Salida

❖ Cambiar a lotes (SADF)

Puede seleccionar si desea que se muestre el modo de lotes o modo SADF cuando se pulsa la tecla **[Original especial]**. Consulte Pág.15 "Modo por lotes".

Nota

Por defecto: *Lotes*

❖ Auto borrado SADF

En el modo SADF, es preciso colocar un original dentro de un período de tiempo específico una vez cargado el original anterior. Este tiempo se puede ajustar de 3 a 99 segundos, en incrementos de 1 segundo.

Nota

Por defecto: *5 segundos*

❖ Clasificar con giro: continuar papel auto

Puede especificar si desea continuar copiando cuando se haya agotado el papel con la orientación necesaria durante la clasificación con giro. Consulte Pág.35 "Clasificación con giro".

Nota

Si selecciona **[No]**:

- Cuando el papel con la orientación necesaria se agote, la máquina se detendrá y le indicará que cargue papel. Cuando cargue el papel, la máquina continuará copiando.

Si selecciona **[Sí]**:

- La copia continuará con papel de copia con diferente orientación. El proceso de copia finalizará aunque abandone la máquina.

Por defecto: *No*

❖ **Auto clasificación**

Puede especificar si se seleccionará el modo Clasificación cuando la máquina se enciende o se borra el modo.

✎ **Nota**

- Por defecto: *No*

❖ **Memoria llena. Reinicio explorac. autom.**

Si la memoria se llena durante el escaneo de originales, la máquina puede hacer copias de los ya escaneados y, a continuación, continuar automáticamente el escaneo de los originales restantes.

Puede activar o desactivar esta función.

✎ **Nota**

- Si selecciona **[No]**:
 - Cuando se llena la memoria, la máquina dejará de funcionar para que pueda retirar las páginas de copia que han salido a la bandeja de salida.
- Si selecciona **[Sí]**:
 - Puede dejar la máquina sin vigilar realizando copias, pero las páginas clasificadas no lo estarán en un orden secuencial.
- Por defecto: *No*

❖ **Selección función apilar**

Especifique si tiene prioridad Apilar o Clasificar con giro en la pantalla inicial.

✎ **Nota**

- Por defecto: *Apilar*
- Para utilizar esta función se necesita un finisher opcional.

❖ **Selección posición de grapado**

Especifique si desea que la posición de grapas 2 Superior o Inferior tenga prioridad para mostrarse en la pantalla inicial.

✎ **Nota**

- Por defecto: *2 superior*
- Para utilizar esta función es necesario el finisher de 2 bandejas o el plegador de folletos, ambos opcionales.

❖ **Selección tipo de perforado**

Especifique qué tipo de perforación (2 ó 3 orificios) tiene prioridad para que aparezca en la pantalla inicial.

✎ **Nota**

- Por defecto: *2 orificios*
- Es necesario que el finisher de 2 bandejas opcional tenga instalada la función de perforación.

❖ **Ajuste encabezado**

Si selecciona **[Sí]** en esta función, la máquina girará la imagen correctamente.

✎ **Nota**

- Por defecto: *No*
- Es posible que el papel de orientación fija (de arriba abajo) o el de dos caras no se copien adecuadamente dependiendo de cómo se coloquen los originales y el papel.

🔍 **Referencia**

Cuando utilice papel con membrete, tenga cuidado con la orientación del papel. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

Herramientas admin.

❖ **Protección de menús**

Puede impedir que usuarios no autenticados cambien la configuración de las Herramientas del usuario. Para más información, consulte al administrador.

5. Especificaciones

Diagrama de combinaciones

El siguiente diagrama de combinaciones muestra los modos que se pueden utilizar juntos. Antes de leer el diagrama, consulte la tabla siguiente:

| | |
|---|---|
| ○ | Estos modos se pueden utilizar juntos. |
| ● | Estos modos no se pueden utilizar juntos. El segundo modo seleccionado será el modo activo. |
| × | Estos modos no se pueden utilizar juntos. El primer modo seleccionado será el modo activo. |

A continuación se muestra la combinación de funciones.

| | Función seleccionada después | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------------------------|-------------------------------|---|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|-------|---|----------|---|---------|---------|---------------|----------------|-------------------|-------------------|----------|---------------|--------------|---------------------|-------------------|-----------------------|-----------------|-----------|---------------|---------|---------|-----------|---------------------------|---|
| | Tamaños mixtos | Originales de tamaño especial | Orientación del original (Orientación estándar) | Densidad de imagen automática | Densidad de imagen manual | Selección automática del papel | Selección manual de papel | Copia desde la bandeja bypass | Ampliación/reducción automática | Reducir/Ampliar | Crear modo de margen | Libro | 1 cara -> 2 caras / 2caras->2caras / 2caras-> 1cara | Combinar | Libro -> 2 caras / Frontal & Posterior -> 2 caras | Folleto | Revista | Copias dobles | Repetir imagen | Ajuste del margen | Positivo/Negativo | Centrado | Borrar centro | Borrar borde | Numeración de fondo | Sello predefinido | Numeración de páginas | Cubrir/Designar | Separador | Clasificación | Apilado | Grapado | Perforado | Archivo de almacenamiento | |
| Tamaños mixtos | × | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Originales de tamaño especial | × | × | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Orientación del original (Orientación estándar) | | | × | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Densidad de imagen automática | | | | × | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Densidad de imagen manual | | | | | × | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Selección automática del papel | | ● | | | | × | ● | ● | ● | | | | | | | | | | ● | | | | | | | | ● | ● | | | | | | | |
| Selección manual de papel | | | | | | ● | ● | ● | ● | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Copia desde la bandeja bypass | | | | | | ● | ● | ● | × | | | | *1 | × | × | × | × | × | | | | | | | | × | × | × | | | | | | | |
| Ampliación/reducción automática | | | | | | ● | ● | × | × | ● | | | | | | | | | ● | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reducir/Ampliar | | | | | | | | | ● | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Crear modo de margen | | | | | | | | | | × | | | | | | | | | | | | × | | | | | | | | | | | | | |
| Libro | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 cara -> 2 caras / 2caras->2caras / 2caras-> 1cara | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Combinar | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Libro -> 2 caras / Frontal & Posterior -> 2 caras | | | × | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Folleto | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Revista | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Copias dobles | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Repetir imagen | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Ajuste del margen | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Positivo/Negativo | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Centrado | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Borrar centro | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Borrar borde | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Numeración de fondo | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Sello predefinido | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Numeración de páginas | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Cubrir/Designar | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Separador | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Clasificación | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Apilado | | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Grapado | *6 | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Perforado | ○ | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |
| Archivo de almacenamiento | ○ | | | | | | | | | | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | × | × | | | | | | | | | | | | | | |

*1 No se puede combinar si se ha seleccionado la copia de 2 caras

*2 No se puede combinar con Clasificar con giro.

*3 No se puede combinar si se ha seleccionado Portada con 2 caras -> 1 cara.

*4 No se puede combinar Designar con Revista.

*5 No se puede combinar Grapado 2 Superior con la posición estándar de Perforado.

No se puede combinar Grapado superior, Inclinación superior y posición inferior de Perforado con giro de 90°.

*6 Disponible con el finisher de 2 bandejas opcional.

Informaciones suplementarias

❖ Modo de tamaño mixto

- Puesto que los originales de tamaño pequeño no se pueden alinear correctamente con la guía original, puede que la imagen de copia salga inclinada.
- La velocidad de copia y de exploración se puede reducir.
- Se pueden colocar al mismo tiempo originales de dos tamaños distintos.

❖ Copia desde la bandeja bypass

- Los siguientes tamaños de papel pueden seleccionarse como tamaños estándar:
A3, A4, A5, A6, B4 JIS, B5 JIS, B6 JIS, Postal, 11"×17", 8¹/₂"×14", 8¹/₂"×11", 5¹/₂"×8¹/₂", 7¹/₄"×10¹/₂", 8"×13", 8¹/₂"×13", 8¹/₄"×13", 11"×14", 11"×15", 10"×14", 10"×15", 8¹/₄"×14", 8"×10¹/₂", 8"×10"
- Cuando el pitido está apagado, no sonará cuando se introduzca papel en la bandeja bypass. Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

5

❖ Reducción / Ampliación preconfiguradas

- Puede seleccionar una de las 12 escalas disponibles (5 escalas de ampliación y 7 de reducción).
- Puede seleccionar una escala independientemente del tamaño del original o del papel de copia. Con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.
- Las copias se pueden reducir o ampliar de la siguiente forma:

❖ Versión métrica

| Escala (%) | Original → Tamaño del papel de copia |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 400 (área ampliada por 16) | -- |
| 200 (área ampliada por 4) | A5→A3 |
| 141 (área ampliada por 2) | A4→A3, A5→A4 |
| 122 | F→A3, A4→B4 JIS |
| 115 | B4 JIS→A3 |
| 93 | -- |
| 82 | F→A4, B4 JIS→A4 |
| 75 | B4 JIS→F4, B4 JIS→F |
| 71 (área reducida por 1/2) | A3→A4, A4→A5 |
| 65 | A3→F |
| 50 (área reducida por 1/4) | A3→A5, F→A5 |
| 25 | -- |

❖ **Versión en pulgadas**

| Escala (%) | Original → Tamaño del papel de copia |
|----------------------------|---|
| 400 (área ampliada por 16) | -- |
| 200 (área ampliada por 4) | 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " → 11" × 17" |
| 155 (área ampliada por 2) | 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " → 8 ¹ / ₂ " × 14" |
| 129 | 8 ¹ / ₂ " × 11" → 11" × 17" |
| 121 | 8 ¹ / ₂ " × 14" → 11" × 17" |
| 93 | -- |
| 85 | F → 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 78 | 8 ¹ / ₂ " × 14" → 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 73 | 11" × 15" → 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 65 | 11" × 17" → 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 50 (área reducida por 1/4) | 11" × 17" → 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| 25 | -- |

❖ **Zoom**

- Puede especificar escalas de reproducción de 25 a 400%.
- Puede seleccionar una escala independientemente del tamaño del original o del papel de copia. Con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.

❖ **Ampliación del tamaño**

- Si la escala calculada supera el máximo o queda por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. Sin embargo, con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.
- Puede especificar escalas de reproducción de 25 a 400%.

❖ **Ampliación del tamaño por dirección**

- Puede especificar escalas de reproducción de 25 a 400%.
- Al introducir una escala de reproducción, puede especificar cualquier valor del rango permitido, independientemente del tamaño del original o del papel de copia. Sin embargo, dependiendo de la configuración y de otras condiciones, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.
- Al introducir un tamaño en mm, si la escala calculada supera el máximo o queda por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. Sin embargo, con algunas escalas, puede que no se copien partes de la imagen o que aparezcan márgenes en las copias.

❖ Clasificar, Clasificar con giro, Apilar

- Los tamaños de papel y las orientaciones que se pueden utilizar con la función de clasificación con desplazamiento y de apilar son los siguientes:

| | Finisher de 1.000 hojas | Finisher de 2 bandejas | Plegador de folletos |
|--------------------------------|--|--|---|
| Tamaño y orientación del papel | A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 5 1/2" x 8 1/2", 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/4" x 13", 8" x 13", 8 1/2" x 11", 7 1/4" x 10 1/2" | A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11", 5 1/2" x 8 1/2" | A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11" |

- Los tamaños de papel y las orientaciones que se pueden utilizar en la función Clasificar con giro son A4, B5 JIS y 8 1/2" x 11".
- El número de copias que se pueden colocar en la bandeja es el siguiente. Si el número de copias excede la capacidad, retire copias de la bandeja.

| | Tamaño y orientación del papel | Capacidad de papel y gramaje |
|-------------------------------|--|---|
| Bandeja interna | <ul style="list-style-type: none"> A4 o menor 8 1/2" x 11" o menor | 500 hojas ^{*1} (80 g/m ²) (20 libras.) |
| | <ul style="list-style-type: none"> B4 JIS o mayor 8 1/2" x 14" o mayor | 250 hojas ^{*2} (80 g/m ²) (20 libras.) |
| Bandeja interna 2 (1 bandeja) | A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11", 7 1/4" x 10 1/2", 5 1/2" x 8 1/2", 8" x 13", 8 1/2" x 13", 8 1/4" x 13" | 125 hojas (80 g/m ²) |
| Finisher de 1.000 hojas | Bandeja superior del Finisher | |
| | <ul style="list-style-type: none"> A4 o menor 8 1/2" x 11" o menor | 250 hojas (80 g/m ²) |
| | <ul style="list-style-type: none"> B4 JIS o mayor 8 1/2" x 14" o mayor | 50 hojas (80 g/m ²) |
| | Bandeja de desplazamiento del finisher | |
| | <ul style="list-style-type: none"> A4 o menor 8 1/2" x 11" o menor | 1000 hojas (80 g/m ²) |
| | <ul style="list-style-type: none"> B4 JIS o mayor 8 1/2" x 14" o mayor | 500 hojas (80 g/m ²) |

| | Tamaño y orientación del papel | Capacidad de papel y gramaje |
|-------------------------|---|---|
| Finisher de 2 bandejas | Bandeja de desplazamiento 1 del finisher | |
| | A4 ☐, 8 1/2" × 11" ☐, A5 ☐, B5 JIS ☐ | 500 hojas (80 g/m ²) |
| | A3 ☐, B4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 1/2" × 14" ☐ | 250 hojas (80 g/m ²) |
| | A5 ☐, 5 1/2" × 8 1/2" ☐ | 100 hojas (80 g/m ²) |
| | Bandeja de desplazamiento 2 del finisher | |
| | A4 ☐, 8 1/2" × 11" ☐ | 2.000 hojas * ³ (80 g/m ²) (20 libras.) |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, B5 JIS ☐, A5 ☐, 11" × 17" ☐, 8 1/2" × 14" ☐, 8 1/2" × 11" ☐ | 750 hojas (80 g/m ²) |
| | A5 ☐ | 500 hojas (80 g/m ²) |
| A5 ☐, 5 1/2" × 8 1/2" ☐ | 100 hojas (80 g/m ²) | |
| Plegador de folletos | Bandeja superior del Finisher | |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, B5 JIS ☐, A5 ☐, B6 JIS ☐, A6 ☐, 11" × 17" ☐, 11" × 15" ☐, 8 1/2" × 14" ☐, 8 1/2" × 11" ☐, 5 1/2" × 8 1/2" ☐ | 150 hojas (80 g/m ²) |
| | Bandeja de desplazamiento del finisher | |
| | A4 ☐, B5 JIS ☐, A5 ☐, 8 1/2" × 11" ☐ | 1000 hojas (80 g/m ²) |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 1/2" × 11" ☐ | 500 hojas (80 g/m ²) |
| | Band. plegador folletos | |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 1/2" × 11" ☐ | (80 g/m ²) (20 libras.) <ul style="list-style-type: none"> • 2-5 hojas: 25 juegos • 6-10 hojas: 15 juegos • 11-15 hojas: 10 juegos |

*1 250 hojas cuando está instalada la unidad puente opcional.

*2 125 hojas cuando está instalada la unidad puente opcional.

*3 1.500 hojas cuando se grapán.

 **Nota**

- ☐ Cuando se utilizan las funciones de clasificación con giro o de grapado, puede disminuir la capacidad.

❖ Grapado

- Los siguientes tipos de papel no se pueden grapar:
 - Papel translúcido
 - Transparencias OHP
 - Papel de etiquetas (etiquetas adhesivas)
 - Papel grueso
 - Papel ondulado
 - Papel con poca rigidez
 - Papel de tamaños mixtos
- En los siguientes casos las copias se entregarán en la bandeja de desplazamiento sin grapar:
 - Cuando el número de copias de un juego supere la capacidad de grapado.
 - Cuando la memoria llegue al 0% durante la copia.
- Al utilizar Copias dobles, o [1 cara→1 cara], [1 cara→2 caras], [2 caras→1 cara], o [2 caras→2 caras] en el modo Combinar, seleccione papel  para el original  y papel  para el original .
- Cuando utilice Copias dobles, o [1 cara 2 páginas→ Combinar 1 cara] y [1 cara 4 páginas→ Combinar 2 caras] en el modo Combinar, seleccione papel  para el original  y el papel  para el original .
- Al utilizar [2 izquierda] o [Superior 2] con Copias dobles, o [1 cara→1 cara], [1 cara→2 caras], [2 caras→1 cara], o [2 caras→2 caras] en modo Combinar, seleccione  papel para  original y  papel para  original.
- Cuando el plegador de folletos esté instalado, incluso si se colocan originales de distintos tamaños en el ADF, se puede seleccionar que se utilice automáticamente el tamaño y grapado adecuados utilizando el modo Tamaño mixto y la función Selec. Papel Auto. Cargue el papel que desee utilizar en las bandejas de papel en primer lugar. Los tamaños del papel que puede graparse utilizando el modo de tamaño mixto son los siguientes:
 - A3 y A4 
 - B4 JIS y B5 JIS 
 - 11" × 17" y 8¹/₂" × 11"

- Los tamaños y la orientación del papel que puede utilizarse en la función de grapado así como la capacidad de la grapadora son los siguientes:

| | Tamaño de papel | Capacidad de la grapadora |
|-------------------------|---|--|
| Finisher de 1.000 hojas | A4 ☐☐, B5 JIS ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐, 7 ¹ / ₄ " × 10 ¹ / ₂ " ☐☐ | 50 hojas (80 g/m ²) (20 libras.) |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, 12" × 18" ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 13" ☐, 8 ¹ / ₄ " × 13" ☐, 8" × 13" ☐ | (30 hojas) (80 g/m ²) (20 libras.) |
| Finisher de 2 bandejas | A4 ☐☐, B5 JIS ☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐☐, 7 ¹ / ₄ " × 10 ¹ / ₂ " ☐☐ | 50 hojas (80 g/m ²) (20 libras.) |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 13" ☐, 8 ¹ / ₄ " × 13" ☐, 8" × 13" ☐ | 30 hojas (80 g/m ²) (20 libras.) |
| Plegador de folletos | A4 ☐, B5 JIS ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐, 7 ¹ / ₄ " × 10 ¹ / ₂ " ☐ | 50 hojas (80 g/m ²) (20 libras.) |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 13" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | 30 hojas (80 g/m ²) (20 libras.) |
| | Cuando se selecciona la función de plegado: A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | 15 hojas (80 g/m ²) (20 libras.) |

 **Nota**

- ☐ Cuando el número de copias exceda la capacidad de la bandeja, la operación de copia se detendrá. En tal caso, retire las copias de la bandeja de cambio y reanude la copia.

- La capacidad de la bandeja para las hojas grapadas es la siguiente: (peso del papel: 80 g/m², 20 lb.)

| | Tamaño y orientación del papel | Capacidad de la bandeja |
|--|---|--|
| 1000-Plegador de hojas | A4 ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 10-50 hojas: 100-20 juegos • 2-9 hojas: 100 juegos |
| | A4 ☐, B5 JIS ☐ ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 10-50 hojas: 50-10 juegos • 2-9 hojas: 100 juegos |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 12" × 18" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 10-30 hojas: 50-10 juegos • 2-9 hojas: 50 juegos |
| Finisher de 2 bandejas | Bandeja de desplazamiento 1 del finisher | |
| | A4 ☐ ☐, B5 JIS ☐ ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 10-50 hojas: 50-10 juegos • 2-9 hojas: 50 juegos |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 12" × 18" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 10-30 hojas: 25-8 juegos • 2-9 hojas: 25 juegos |
| | Tamaño mixto | • 2-30 hojas: 8 juegos |
| | Bandeja de desplazamiento 2 del finisher | |
| | A4 ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 15-50 hojas: 100-30 juegos • 2-14 hojas: 100 juegos |
| | A4 ☐, B5 JIS ☐ ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐, 12" × 18" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 15-50 hojas: 50-15 juegos • 2-14 hojas: 50 juegos |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 12" × 18" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 15-30 hojas: 50-25 juegos • 2-14 hojas: 50 juegos |
| Tamaño mixto | • 2-30 hojas: 25 juegos | |
| Plegador de folletos | Bandeja finisher | |
| | A4 ☐, B5 JIS ☐ ☐, A5 ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | 750 hojas o 30 juegos |
| | A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 14" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | 500 hojas o 30 juegos |
| | Band. plegador folletos | |
| A3 ☐, B4 JIS ☐, A4 ☐, 11" × 17" ☐, 8 ¹ / ₂ " × 11" ☐ | <ul style="list-style-type: none"> • 2-5 hojas: 25 juegos • 6-10 hojas: 15 juegos • 11-15 hojas: 10 juegos | |

- La posición de la grapa no se puede modificar durante la copia.
- Cuando la imagen del original se gira, la orientación de la grapa gira 90°.

- El tamaño máximo de la imagen del original que se puede girar es:

| | |
|---------------------|---------------------------------------|
| Versión métrica | A4 |
| Versión en pulgadas | 8 ¹ / ₂ " × 11" |

- Si utiliza **[Superior inclinado]**, **[2 izquierda]** o **[2 superior]** con las funciones Combinar, Copias dobles o Reducir/ampliar automáticamente, puede aparecer el mensaje "Aparecerá una parte en blanco. Verifique la orientación." en función de la orientación de los originales y del papel que ha colocado. En este caso, cambie la orientación.
- Si selecciona **[2 izquierda]** o **[2 superior]**, los siguientes ajustes son de gran utilidad para girar las imágenes apropiadamente:
 - Reducir/ampliar automáticamente o Selec. Papel Auto.
 - Con rotación de imagen en Cambio automático de bandeja de Herramientas de usuario
- Si selecciona la función de plegado con el plegador de folletos opcional, la máquina grapa y pliega el papel por el centro y entrega el papel plegado.
- Si selecciona la función de plegado con el modo Revista, la máquina grapa y pliega el papel por el centro, lo dobla como un libro y, a continuación, saca el papel plegado.

5

❖ **Perforar**

- Al utilizar Perforar y Combinar, Copias Dobles o Reducir/ampliar automáticamente, puede que aparezca el mensaje "Aparecerá una parte en blanco. Verifique la orientación." debido a la orientación del original y al papel de copia. Si esto sucede, cambie la orientación del papel de copia.
- Debido a que los orificios se realizan en cada hoja, la posición de los orificios varía ligeramente.
- Los tamaños de papel que se pueden perforar son:

| Con el finisher de 2 bandejas | | | |
|-------------------------------|------------|---|--|
| Tipo de taladro | | | |
| 2 & 4 agujeros | 2 agujeros |  | A3-A5, 11" × 17"-5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| | |  | A4-A5, 8 ¹ / ₂ " × 11"-5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| | 4 agujeros |  | A3, B4 JIS, 11" × 17" |
| | |  | A4, B5 JIS, 8 ¹ / ₂ " × 11" |
| 4 agujeros | 4 agujeros |  | A3-A5, 11" × 17"-5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| | |  | A4-A5, 8 ¹ / ₂ " × 11"-5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| 2 & 3 agujeros | 2 agujeros |  | A3-A5, 11" × 17"-5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| | |  | A4-A5, 8 ¹ / ₂ " × 11"-5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ " |
| | 3 agujeros |  | A3, B4 JIS, 11" × 17" |
| | |  | A4, B5 JIS, 8 ¹ / ₂ " × 11" |

- La posición de los orificios de perforación varía según la orientación del papel seleccionado.

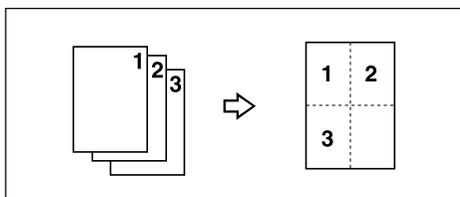
❖ **Dúplex**

- No puede utilizar los siguientes tipos de papel de copia con esta función:
 - Papel menor que A5 \square , $5\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{2}''$ \square (posible en A5 \square , $5\frac{1}{2}'' \times 8\frac{1}{2}''$ \square)
 - Papel de grosor superior a 105 g/m^2 , 28 libras.
 - Papel de grosor inferior a 64 g/m^2 , 17 libras.
 - Papel translúcido
 - Transparencias OHP
 - Papel de etiquetas (etiquetas adhesivas)
 - Postales
- Cuando se coloca un número impar de originales en el ADF, la parte posterior de la última página del papel copiado aparece en blanco.
- Durante el copiado, la imagen cambia para permitir el margen de encuadración.
- Los siguientes tamaños de papel se pueden imprimir por ambas caras: A3 \square , B4 JIS \square , A4 \square \square , B5 JIS \square \square , A5 \square , $11'' \times 17''$ \square , $8\frac{1}{2}'' \times 14''$ \square , $8\frac{1}{2}'' \times 11''$ \square \square

5

❖ **Combinar**

- En este modo, la máquina selecciona la escala de reproducción automáticamente. Esta escala de reproducción depende de los tamaños del papel de copia y del número de originales.
- Puede especificar escalas de reproducción de 25 a 400%.
- Si la escala calculada está por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. No obstante, con algunas escalas, partes de la imagen puede que no se copien.
- No se puede utilizar papel de tamaño personalizado.
- Si la orientación de los originales es diferente de la del papel de copia, la máquina girará automáticamente la imagen 90° para que la copia se realice correctamente.
- Si el número de originales colocados es menor que el número especificado en la combinación, la última página se deja en blanco, tal como se indica.



❖ **Folleto/Revista**

- La máquina selecciona la escala de reproducción automáticamente para que coincida con el tamaño del papel y copia los originales en el papel.
- Puede especificar escalas de reproducción de 25 a 400%.
- Si la escala calculada está por debajo del mínimo, se ajusta automáticamente según la escala disponible. No obstante, con algunas escalas, partes de la imagen puede que no se copien.
- Si la orientación de los originales es diferente de la del papel de copia, la máquina girará automáticamente la imagen 90° para que la copia se realice correctamente.
- No se pueden copiar originales de distintos tamaños y orientaciones.
- Si el número de originales escaneados es menor que un múltiplo de 4, la última página se copiará en blanco.
- En el modo Revista, puede que se tarde algún tiempo en copiar después de escanear originales.
- Cuando esté instalado el plegador de folletos opcional, si selecciona la función de plegado en el modo Revista, la máquina grapa y plega el papel por el centro y entrega el papel plegado.

❖ **Repetir imagen**

Dependiendo del tamaño de papel, la escala y la orientación, puede que no se copien partes de las imágenes repetidas.

❖ **Centrado**

Aunque el original se coloque con una orientación diferente a la del papel cargado, la máquina no girará automáticamente la imagen 90° (rotación de la imagen).

❖ **Borrar**

El ancho de los márgenes borrados varía según la escala de reproducción. Si el tamaño del original es diferente de los tamaños de la lista, el margen de borrado puede resultar desplazado:

- Versión métrica

| Dónde se coloca el original | Tamaño y orientación del papel |
|-----------------------------|--|
| Cristal de exposición | A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐, A5☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 13"☐ |
| ADF | A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐, A5☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 13"☐ |

- Versión en pulgadas

| Dónde se coloca el original | Tamaño y orientación del papel |
|-----------------------------|---|
| Cristal de exposición | 11" × 17"☐, 8 ¹ / ₂ " × 14"☐, 8 ¹ / ₂ " × 11"☐☐ |
| ADF | 11" × 17"☐, 8 ¹ / ₂ " × 14"☐, 8 ¹ / ₂ " × 11"☐☐, 10" × 14"☐, 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "☐ |

❖ Ajuste de margen

- Si establece un margen de encuadernación que sea demasiado ancho, puede que parte de la imagen no se copie.
- Cuando copie en modo Combinar, el margen de encuadernación se agregará a las copias cuando termine la combinación.

❖ Numeración de fondo

En algunos casos parece que los números se solapan con la imagen copiada.

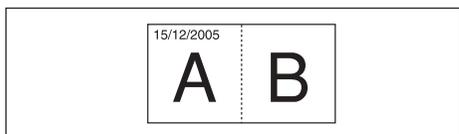
❖ Sello predefinido

- Puede cambiar el tamaño y la densidad del sello con las herramientas del usuario. En función de la configuración, puede cambiar la densidad.
- Dependiendo del tamaño del papel, si cambia el tamaño del sello, es posible que no se imprima alguna parte del mismo.

❖ Sello de fecha

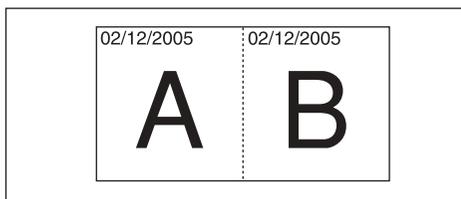
Cuando se utiliza el modo Combinar, el sello de fecha se imprime como sigue:

- Con la función Combinar



AHU002S

- Con la función Revista o Folleto

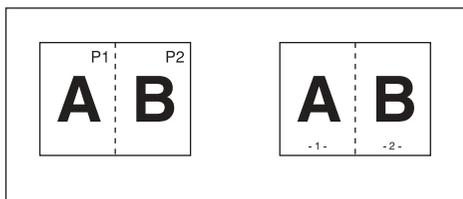


AHR020S

❖ **Numeración de página**

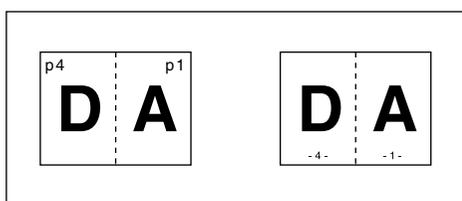
Cuando se utiliza la numeración de páginas con el modo Combinar, los números de página se imprimen como sigue:

- Numeración de páginas según el original:
Combinado con 1 cara/2 caras en la función Combinar



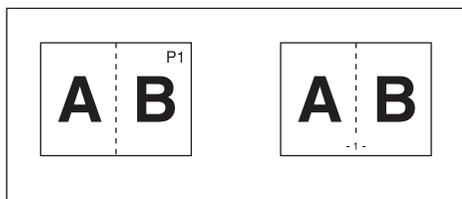
ES GCANPE0E

Combinado con la función Revista o Folleto



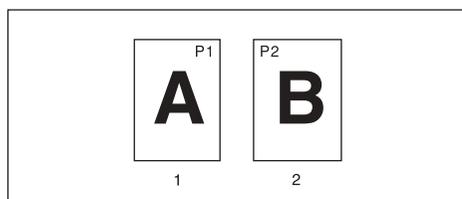
ES GCANPE1E

- Numeración de páginas según las copias:
Combinado con 1 cara/2 caras en la función Combinar



ES GCANPE2E

Si combina esta función con la función Dúplex (De arriba a arriba) y selecciona [P1, P2] o [1/n, 2/n], los números de página de la cara posterior se imprimirán de la siguiente manera:



ES GCSTMPBE

1. Anverso

2. Reverso

❖ **Portada, Ambas Portadas**

- Si está seleccionado el modo En blanco, la portada no se contará como una copia.
- La portada y la contraportada se copian a dos caras en función de la configuración realizada en la opción Tiempo de visualización de la Bandeja para portadas de las Herramientas del usuario (Ajustes del sistema).
 - Si Tiempo de visualización se selecciona con el Modo selec., tendrá prioridad la configuración de Bandeja de portadas.
 - Si se selecciona Tiempo de visualización para Siempre, tendrá prioridad la configuración realizada en Tipo de papel.
Consulte la *Guía general de uso y configuración*.

❖ **Designar**

Si se ha seleccionado el modo Combinar, (“1 cara→2 caras”) las páginas especificadas se copiarán siempre en el anverso de las copias de la misma manera que en el modo Capítulos.

5

❖ **Separadores**

Si no copia en separadores, éstos se excluirán del número de copias contadas.

ÍNDICE

- 1 caras → 2 caras, 48
- 2 caras → 1 caras, 48
- 2 caras → 2 caras, 48
- 90° giro, 14

A

- Acceso a las Herramientas del usuario
 - características de copia / Document Server*, 92
- Ajuste
 - densidad de la imagen de copia*, 25
- Ajuste de la posición de la grapa y del original, 39
- Almacenamiento
 - datos*, 76
 - programa*, 77
- Almohadilla (#), tecla, 6
- Apilar, 38
- Área de imagen perdida, 12
- Auto
 - cambio de bandeja*, 93
 - densidad imagen*, 25
- Automática
 - reducción / ampliación*, 32
 - selección de papel*, 27

B

- Borrado
 - ancho de borde*, 99
 - borde*, 60
 - centro*, 60
 - centro/borde*, 60
- Borrar, 60
 - ancho centro*, 99
 - sombra original en combinar*, 99
- Borrar borde, 61
- Borrar centro, 61
- Borrar centro/borde, 62

C

- Cambiar
 - estilo de fecha*, 68
 - posición del sello*, 65, 68
- Cambio
 - densidad del sello*, 64
 - número de juegos*, 37
 - posición del sello*, 70
 - posición, tamaño y densidad del sello*, 64
 - programa almacenado*, 78
 - tamaño del sello*, 64

- Cambio de la configuración
 - predeterminada*, 92
- Caract.copiad./Doc. Server, 87
- Características generales, 87, 88, 93, 95, 96
 - calidad de copia*, 94
 - cambiar el modo inicial*, 95
 - cambio automático de bandeja*, 93
 - cantidad máxima de copias*, 95
 - orientación de copia en modo dúplex*, 95
 - orientación de original en modo dúplex*, 95
 - pantalla de papel*, 93
 - pantalla en modo original*, 94
 - prioridad densidad de imagen auto*, 94
 - prioridad de selección papel auto*, 93
 - prioridad modo de original*, 94
 - prioridad modo dúplex*, 95
 - señal de fin de trabajo*, 96
 - tecla almac. document server*, 96
 - tecla de función de copia*, 96
 - tono – original en el cristal*, 95
- Clasificación, 35
 - clasificación con desplazamiento*, 35
 - clasificación con giro*, 35
- Colocación
 - de originales*, 17
 - de originales de tamaño personalizado*, 17
 - originales*, 9, 13, 14, 15
 - originales en el alimentador automático de documentos*, 15
 - originales en el cristal de exposición*, 14
- combinación de dos caras
 - 1 cara 16 páginas → combinar 2 caras*, 51
 - 1 cara 4 páginas → combinar 2 caras*, 51
 - 1 cara 8 páginas → combinar 2 caras*, 51
 - 2 caras 16 páginas → combinar 2 caras*, 52
 - 2 caras, 4 páginas → combinar 2 caras*, 52
 - 2 caras 8 páginas → combinar 2 caras*, 52
- combinación de una cara
 - 1 cara 2 páginas → combin. 1 cara*, 50
 - 1 cara 4 páginas → combin. 1 cara*, 50
 - 1 cara 8 páginas → combin. 1 cara*, 50
 - 2 caras 1 página → combin. 1 cara*, 50
 - 2 caras 2 páginas → combin. 1 cara*, 50
 - 2 caras 4 páginas → combin. 1 cara*, 50
- Copia, 19
 - interrupción de copia*, 20
 - pitido de los originales*, 20
 - preconfiguración de trabajos*, 21
- Copia de copia, 26
- Copia de muestra, 37

Copia desde la bandeja bypass
sobre papel de tamaño estándar, 23
*sobre papel de tamaño
personalizado*, 22, 23
sobre papel especial, 24

Copias en serie
anverso y reverso → 2 caras, 54
libro → 1 caras, 53
libro → 2 caras, 53

D

Densidad de imagen combinada
(automática y manual), 25
Densidad de imagen manual, 25
Diagrama de combinaciones, 107
Document Server, 76

E

Editar, 89, 98, 99
ancho para borrado de borde, 99
ancho para borrado de centro, 99
copia de portada en modo combinar, 100
línea de separación de copias dobles, 100
*línea de separación en modo
combinar*, 100
línea separación repet.imagen, 99
margen auto → 1 cara 2 caras – Ar a
Ab, 99
Margen auto → 1 cara 2 caras – Ar a
Ar, 98
margen frontal – izquierda/derecha, 98
margen frontal – superior/inferior, 98
margen posterior – izquierda/derecha, 98
margen posterior – superior/inferior, 98
*orden de las copias en modo
combinar*, 101
sombra original en combinar, 99

Eliminación

programa, 78
sello de usuario, 67

Entrada/Salida, 91, 104

ajuste encabezado, 105
auto borrado SADF, 104
auto clasificación, 105
cambiar a lotes (SADF), 104
*clasificar con giro – continuar papel
auto*, 104
*memoria llena. Reinicio explorac.
autom.*, 105
selección función apilar, 105
selección posición de grapado, 105
selección tipo de perforado, 105

Escala de reproducción, 96

Escala reproducción, 88
abreviación A/R, 96
ajuste de prioridad – ampliar, 97
ajuste de prioridad – reducir, 97
ampliar, 97
escala para crear margen, 98
prioridad A/R, 98
reducir, 97

Especificaciones, 107

Especificaciones suplementarias

apilar, 110
clasificar, 110
clasificar con giro, 110

F

Formato, 103

Foto, 26

Fuente, 103

Función de copia

*reducción / ampliación
preconfiguradas*, 30

Funciones de copia, 25

*ajuste de la densidad de la imagen de
copia*, 25

ajuste de margen, 62

ampliación del tamaño, 33

ampliación direccional (%), 33

ampliación direccional (mm), 34

apilar, 38

capítulo, 74

centrar, 59

clasificación, 35

combinación de dos caras, 51

combinación de una cara, 50

copias dobles, 58

copias en serie, 53

designar, 73

dúplex, 48

Folleto/Revista, 55

grapado, 39

numeración de fondo, 63

numeración de páginas, 69

portadas, 72

Positivo/Negativo, 59

reducción / ampliación automática, 32

repetir imagen, 57

selección del ajuste de tipo de original, 26

selección del papel de copia, 27

sello de fecha, 67

sello de usuario, 65

sello predefinido, 64

separadores, 74

zoom, 31

G

Gramaje de los originales recomendados, 9

H

Herramientas admin., 105
Herramientas de usuario, 87

I

Indicador de alimentación principal, 6
Indicador de estado de las funciones, 6
Indicadores, 5
Informaciones suplementaria
 grapado, 112
Informaciones suplementarias, 108
 ajuste de margen, 118
 ampliación del tamaño, 109
 ampliación del tamaño por dirección, 109
 borrar, 117
 centrado, 117
 copia desde la bandeja bypass, 108
 designar, 120
 dúplex, 116
 folleto/revista, 117
 modo de tamaño mixto, 108
 numeración de fondo, 118
 numeración de página, 119
 perforar, 115
 portada, 120
 portadas y contraportada, 120
 reducción / ampliación
 preconfiguradas, 108
 repetir imagen, 117
 sello de fecha, 118
 sello predefinido, 118
 separadores, 120
 zoom, 109
Información suplementaria
 combinar, 116
Interruptor de funcionamiento, 6

L

Localización de averías, 79
 la máquina no funciona
 correctamente, 79
 la memoria está llena, 85
 no puede hacer copias como desea, 82
 no puede hacer copias de buena
 calidad, 81
Lo que puede hacer con esta máquina, iii

M

Mando de contraste de la pantalla, 5
Mensajes, 79
Modo crear margen, 31
Modo de tamaño mixto, 16
Modo por lotes, 15
Modo SADP, 16

N

Numeración de fondo, 101
Numeración de páginas, 103
 formato del sello, 103
 fuelle, 103
 Letra inicial de numeración de
 página, 104
 numeración de páginas en modo
 combinar, 104
 número inicial, 70
 posición, 70
 posición del sello, 104
 posición sello página posterior
 dúplex, 103
 posición y orientación del original, 65
 primera página de impresión, 70
 sellar en separador designado, 104
 superponer, 104
 tamaño, 103

O

Orientación
 original en modo dúplex, 95
Orientación estándar, 14
Original
 combinación, 50
 orientación, 13
 orientación de copia, 49
 orientación y copias completadas, 48
 pitido, 20
Original claro, 26
Originales, 9
Originales no compatibles con el
 alimentador automático de
 documentos, 10

P

Panel de mandos, 5
Pantalla, 5
 modo original, 94
Perforación de las copias, 45
Portadas
 ambas, 72
 delanteras, 72
Prioridad
 modo de original, 94
 selección papel auto, 87
Procedimiento básico, 19
Programas, 77

R

Recuperación de un programa, 78
Rotación de copia, 29

S

- Salir de las herramientas del usuario, 93
- Selección
 - ajuste de tipo de original*, 26
 - papel de copia*, 27
- Selección automática de papel, 28
- Selección manual de papel, 28
- Sello, 101
 - ajuste*, 103
 - formato*, 102, 103
 - idioma*, 101
 - numeración de fondo*, 63
 - numeración de páginas*, 69
 - posición*, 102, 103
 - posición y orientación del original*, 65, 67, 69
 - prioridad*, 101
 - sello de fecha*, 67
 - sello de usuario*, 65
 - sello predefinido*, 64
- Sello de fecha, 103
 - cambiar estilo*, 68
 - cambiar posición*, 68
 - formato del sello*, 103
 - fuelle*, 103
 - Letra inicial de numeración de página*, 104
 - posición*, 104
 - posición y orientación del original*, 67
 - superponer*, 104
 - tamaño*, 103
- Sello de usuario
 - cambio de la posición*, 65
 - eliminar*, 67
 - formato*, 102
 - posición*, 102
 - posición y orientación del original*, 65
 - programar*, 66
- Sello predefinido, 101
 - cambio de la densidad*, 64
 - cambio de la posición*, 64
 - cambio del tamaño*, 64
 - formato*, 102
 - idioma*, 101
 - posición*, 102
 - posición y orientación del original*, 64
 - prioridad*, 101
- Sello usuario, 102
 - registrar/borrar*, 102
- Superponer, 103

T

- Tamaño, 103
 - de los originales recomendados*, 9
- Tamaños
 - detectables por la selección automática de papel*, 10
 - difíciles de detectar*, 12
- Tecla
 - ahorro de energía*, 5
 - # (almohadilla)*, 6
 - borrar modos*, 5
 - borrar/Parar*, 6
 - comprobar modos*, 5
 - copia de muestra*, 6
 - HerramUsu/Cont.*, 5
 - inicio*, 6
 - interrumpir*, 5
 - programar*, 5
- Tecla Ahorro de energía, 5
- Tecla Borrar modos, 5
- Tecla Borrar/Parar, 6
- Tecla Comprobar modos, 5
- Tecla Copia de muestra, 6
- Tecla HerramUsu/Cont., 5
- Tecla Inicio, 6
- Tecla Interrumpir, 5
- Tecla Programar, 5
- Teclas numéricas, 6
- Texto, 26
- Texto/Foto, 26
- Tipos de copias dúplex, iii
- Tono – original en el cristal, 95
- Transparencias OHP, 74



Declaración de conformidad

“El Producto cumple con los requisitos de la Directiva sobre EMC 89/336/EEC y sus reformas, así como con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC y sus reformas.”

De acuerdo con IEC 60417, esta máquina utiliza los siguientes símbolos para el interruptor de alimentación principal:

I significa **ENCENDIDA**.

⏻ significa **EN MODO DE ESPERA**.

Marca comercial

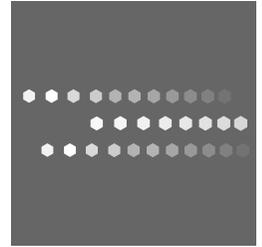
Acrobat® es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated.

Otros nombres de productos que aquí se utilizan son exclusivamente con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Rechazamos todos y cada uno de los derechos sobre esas marcas.



RICOH COMPANY, LTD.

15-5, Minami Aoyama 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 107-8544, Japón
Teléfono: +81-3-3479-3111



Overseas Affiliates

EE.UU.

RICOH CORPORATION
5 Dedrick Place
West Caldwell, New Jersey 07006
Teléfono: +1-973-882-2000

The Netherlands

RICOH EUROPE B.V.
Groenelaan 3, 1186 AA, Amstelveen
Teléfono: +31-(0)20-5474111

United Kingdom

RICOH UK LTD.
Ricoh House,
1 Plane Tree Crescent, Feltham,
Middlesex, TW13 7HG
Teléfono: +44-(0)20-8261-4000

Germany

RICOH DEUTSCHLAND GmbH
Wilhelm-Fay-Strasse 51,
D-65936 Frankfurt am Main
Teléfono: +49-(0)69-7104250

France

RICOH FRANCE S.A.
383, Avenue du Général de Gaulle
BP 307-92143 Clamart Cedex
Teléfono: +33-(0)-821-01-74-26

Spain

RICOH ESPAÑA S.A.
Avda. Litoral Mar, 12-14,
Blue Building, Marina Village,
08005 Barcelona
Teléfono: +34-(0)93-295-7600

Italy

RICOH ITALIA SpA
Via della Metallurgia 12,
37139 Verona
Teléfono: +39-045-8181500

China

RICOH CHINA CO.,LTD.
29/F., Lippo Plaza, No.222
Huai Hai Zhong Road,
Lu Wan District,
Shanghai P.C.:200021
Teléfono: +86-21-5396-6888

Singapore

RICOH ASIA PACIFIC PTE.LTD.
260 Orchard Road,
#15-01/02 The Heeren,
Singapore 238855
Teléfono: +65-6830-5888